

## Przewodnicząca Rady Miejskiej w Czeladzi

ul. Katowicka 45; 41-250 Czeladź  
tel. (032) 76- 37-933; Fax:032/76-33-694,  
e-mail: przewodniczacyrm@um.czeladz.pl

Czeladź, dnia 13.12.2017 r.

**PORZĄDEK OBRAD**  
**XLVI SESJI RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
zwołanej w trybie art. 20 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym,  
na dzień 20 grudnia 2017 r., godzina 17:00

1.	<b>Otwarcie obrad sesji i stwierdzenie jej prawomocności.</b>	
2.	<b>Rozpatrzenie wniosków w sprawie zmiany porządku obrad.</b>	
<b>Przyjęcie protokołów z poprzednich sesji</b>		
3.	Przyjęcie protokołu z sesji z dnia 8 listopada 2017r.	
3a.	Przyjęcie protokołu z sesji z dnia 29 listopada 2017r.	
<b>Informacje Burmistrza dla Rady Miejskiej :</b>		
4.	(SE-Or. 0057.7.2017 ) Informacja międzysesyjna za okres od 14.10.2017r do 13.11.2017r. (SE-Or. 0057.8.2017) Informacja międzysesyjna za okres od 14.11.2017r do 4 grudnia 2017r.	
<b>Temat Sesji z planu pracy Rady Miejskiej</b>		
Temat Sesji z planu pracy Rady Miejskiej		
5.	<u><a href="#">Przyjęcie Budżetu Miasta na 2018 rok</a></u>	
5.1	<b>Projekt Nr 146 Autopoprawka</b> w sprawie uchwalenia Budżetu Miasta Czeladź na rok 2018 z Autopoprawką	Komisja Finansowo- Budżetowa
5.2	<b>Projekt Nr 147 Autopoprawka</b> w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2018-2030	Komisja Finansowo- Budżetowa
5.3	<b>Projekt Nr 160</b> w sprawie zmiany uchwały Nr XXXII/435/2016 z dnia 19 grudnia 2016r. w sprawie emisji obligacji oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu.	Komisja Finansowo- Budżetowa
5.4.	<b>Projekt Nr 161</b> w sprawie zmian w budżecie miasta na 2017 rok	Komisja Finansowo- Budżetowa
5.5.	<b>Projekt Nr 162</b> w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2017-2030	Komisja Finansowo- Budżetowa
<u><a href="#">Przyjęcie ramowego planu pracy Rady Miejskiej na 2018 rok</a></u>		
6.	<b>Projekt Nr 148</b> w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok	
7.	<u><a href="#">Zatwierdzenie ramowych planów pracy stałych komisji Rady Miejskiej na 2018 rok :</a></u>	
7.1.	<b>Projekt Nr 149</b> w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok	
7.2.	<b>Projekt Nr 150</b> w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Finansowo- Budżetowej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok	
7.3.	<b>Projekt Nr 151</b> w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Statutowo- Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 r.	
7.4.	<b>Projekt Nr 152</b> w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Polityki Społecznej Zdrowia i Bezpieczeństwa Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok	

7.5.	<b>Projekt Nr 153</b> w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Edukacji, Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok	
7.6.	<b>Projekt Nr 154</b> w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok	
	<u><b>Projekty uchwał do rozpatrzenia:</b></u>	
8.	<b>Projekt Nr 133</b> w sprawie: uchwalenia programu polityki zdrowotnej „Program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) w Mieście Czeladź na lata 2018-2022”	Komisja Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa
9.	<b>Projekt Nr 144</b> w sprawie uchwalenia uchwały w sprawie określenia zasad, trybu przyznawania i pozbawiania stypendiów i nagród sportowych oraz ich rodzaju i wysokości za osiągnięte wyniki sportowe.	Komisja Edukacji Kultury i Sportu
10.	<b>Projekt Nr 145</b> w sprawie: Przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dla Miasta Czeladź na rok 2018	Komisja Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa
11.	<b>Projekt Nr 155</b> w sprawie szczegółowych warunków przyznawania i ustalania odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat, jak również trybu ich pobierania.	Komisja Polityki Społecznej, Zdrowia i Bezpieczeństwa
12.	<b>Projekt Nr 156</b> w sprawie zmiany Uchwały nr XXII/302/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji.	Komisja Finansowo-Budżetowa
13.	<b>Projekt Nr 157</b> w sprawie udzielenia dotacji celowej dla Powiatowego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Czeladzi w ramach funkcjonowania Poradni Terapii Uzależnienia od Alkohol i Współzależnienia.	Komisja Polityki Społecznej Zdrowia i Bezpieczeństwa
14.	<b>Projekt Nr 158</b> w sprawie: zmiany uchwały Nr XIII/193/2015 w sprawie powołania stałej komisji Edukacji, Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Czeladzi, ustalenia jej przedmiotu działań składu osobowego.	
15.	<b>Projekt Nr 159</b> w sprawie zmiany uchwały Nr III/10/2014 w sprawie powołania stałej Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czeladzi, ustalenia jej przedmiotu działań i składu osobowego	
16.	<u><b>Interpelacje i wnioski radnych</b></u>	
17.	<u><b>Korespondencja/informacje do wiadomości Rady</b></u>	
18.	<u>Sprawy bieżące:</u>	
19.	<u><b>Zamknięcie obrad sesji.</b></u>	

Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi

Jolanta Moćko

Czeladź, dnia 13 listopada 2017r.  
SE - Or. 0057.6.2017

## **Informacja międzysesyjna za okres od 14 października 2017r. do 13 listopada 2017r.**

### **1. Informacje ogólne.**

#### 1.1. Dane demograficzne.

Liczba ludności wg stanu na dzień 31.10.2017 r. wynosiła 30.349 osób i w porównaniu do ubiegłego miesiąca zmniejszyła się o 22 osoby, a w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku zmniejszyła się o 929 osób.

#### 1.2. Zasoby ludzkie, rynek pracy.

Ogólna liczba osób z terenu miasta Czeladź pozostających bez pracy na dzień 30.09.2017 r. wynosiła – 993 osoby (w tym 511 kobiet). Bez prawa do zasiłku pozostaje 895 osób (w tym 453 kobiety). Analogicznie na dzień 30.09.2016 r. liczba zarejestrowanych bezrobotnych ogółem wynosiła 1.276 osób (w tym 636 kobiet). Liczba bezrobotnych ogółem zmniejszyła się w stosunku do roku ubiegłego o 283 osoby, natomiast ilość kobiet w ogólnej liczbie bezrobotnych zmniejszyła się o 125. W porównaniu z rokiem ubiegłym zmniejszyła się o 270 osób liczba bezrobotnych pozostających bez prawa do zasiłku.

Na podstawie umów z Powiatowym Urzędem Pracy w Będzinie w Urzędzie Miasta Czeladź na stażu przebywa 1 osoba, w Miejskiej Bibliotece Publicznej na stażu są 2 osoby, a w ramach prac społeczno – użytecznych zadania wykonuje 5 osób, w tym 3 w Kopalni Kultury, w Muzeum SATURN 9 osób odbywa kontrolowaną, nieodpłatną pracę na cele społeczne, a 1 osoba odbywa staż do 30.11.2017r., w Miejskim Zarządzie Gospodarki Komunalnej pracowało 8 osób skazanych (łącznie przepracowały 88 r-g), a 8 osób wykonywało prace społeczno – użyteczne. W Miejskim Ośrodku Sportu i rekreacji 4 osoby wykonują prace społeczno – użyteczne.

### **2. Wykonanie budżetu.**

#### 2.1. Urząd Miasta.

Dochody budżetu miasta do 31.10.2017 r. zrealizowano w wysokości 106.034.546,22 zł, co stanowi 73,28 % planu, a wydatki wykonano na kwotę 106.939.129,84 zł, tj. 68,27 %.

Zadłużenie miasta Czeladź z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek na dzień 31.10.2017 r. wyniosło 30.921.949,53 zł.

#### 2.2. Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej.

Wydatki wykonano na kwotę 7.894.001,82 zł, co stanowi 31,04% planu wydatków a dochody zrealizowano w wysokości 224.386,23 zł, tj. 96,71%. planu dochodów.

#### 2.3. Dom Pomocy Społecznej SENIOR.

Wydatki wykonane na dzień 31.10.2017 r. wyniosły 1.758.600,83 zł. tj. 81,23 % w stosunku do planu, a dochody zrealizowano w wysokości 1.507.199,71 zł., co stanowi 85,87 % w stosunku do planu.

## 2.4. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej.

### **Pomoc Społeczna**

W zakresie zadań własnych w październiku br. wypłacono 13.341 świadczeń dla 1.451 osób, na kwotę 263.950,14 zł, która stanowi 6,89% rocznego planu wydatków, na 2017r. Narastająco od początku 2017r. wydano kwotę 2.893.101,31zł - co stanowi 75,55% planu.

### **Świadczenia Rodzinne**

Działając na podstawie ustawy o świadczeniach rodzinnych oraz ustawy o ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekuna w okresie międzysesyjnym na realizację świadczeń rodzinnych wraz z dodatkami i składkami na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, zasiłków dla opiekuna i świadczenia rodzicielskiego wydano 499.035,24zł, od początku 2017r. wydano kwotę 4.718.493,04zł – tj. 83,08% planowanych wydatków na 2017r.

W ww. okresie wypłacono 1.915 świadczeń rodzinnych wraz z dodatkami i składkami na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, zasiłków dla opiekuna oraz świadczenia rodzicielskiego dla 1.183 osób.

Działając na podstawie ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów, w okresie międzysesyjnym na realizację świadczeń z funduszu alimentacyjnego wydano kwotę 123.490 zł, od początku 2017r. wydano kwotę 1.391.456,74 zł - co stanowi 82,33% planowanych wydatków na br.

W ww. okresie wypłacono 284 świadczenia z funduszu alimentacyjnego dla 213 osób.

Działając na podstawie ustawy o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci, w okresie międzysesyjnym na realizację świadczeń wydano kwotę 962.417,70zł. Narastająco od początku 2017r. wydano kwotę 11.063.707,10zł - co stanowi 88,29% planowanych wydatków na 2017r. W ww. okresie wypłacono 1.937 świadczenia 500+.

Działając na podstawie ustawy o wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem”, w okresie międzysesyjnym nie wypłacono świadczeń.

Od początku 2017 roku wydano kwotę 4.000 zł, co stanowi 100,00% planowanych wydatków na 2017r.

### **Dodatki mieszkaniowe**

Z tytułu dodatków mieszkaniowych w październiku br. wypłacono 649 świadczeń, na kwotę 152.029,83zł, łączna ilość korzystających wyniosła 649 rodzin, narastająco od 01.01.2017r. do 31.10.2017r. wydano kwotę 1.605.775,00zł.

### **Dodatek energetyczny**

Z tytułu dodatków energetycznych w październiku 2017r. złożono 65 wniosków, na kwotę 927,42zł, wnioski objęły 136 osób, narastająco od 01.01.2017r. do 31.10.2017r. wydano kwotę 9.814,87zł.

### **Stypendia szkolne**

Złożono 57 wniosków dla 78 uczniów, przyznano świadczenia dla 55 wniosków, na podstawie których 73 uczniów otrzymało pomoc. 1 wniosek dla 2 uczniów został rozpatrzony odmownie, a bez rozpoznania pozostawiono 1 wniosek dla 3 uczniów.

### **Prace społecznie użyteczne**

W październiku br. Prace wykonywało 65 osób, wypłacono im 19.160,55zł, w tym: refundacja PUP - 11.496,33zł, środki własne - 7.664,22zł.

Narastająco od 01.04.2017r. do 31.10.2017r. wydano kwotę 140.405,40zł.

### **Karta Dużej Rodziny**

Złożono 6 wniosków, a wydano 109,88zł.

### **Usługi opiekuńcze**

Podstawowe usługi opiekuńcze w październiku br. wykonywało 15 opiekunek, dla 75 osób. Zrealizowano 2020 godzin usług, łącznie na obsługę zadania wydano 41.917,79zł (środki własne).

Specjalistyczne usługi opiekuńcze w październiku 2017r. wykonywała 1 opiekunka, dla 7 osób, zrealizowała 88 godzin usług, na które wydano 1.675 zł (środki zlecone).

### **Domy Pomocy Społecznej**

Na realizację opłat za pobyt w domach pomocy społecznej w październiku 2017r. wydano 232.120,77zł - co stanowi 10,27% planowanych wydatków na 2017r.

Narastająco od początku 2017r. wydano kwotę 2.046.278,42zł - co stanowi 90,53% planowanych wydatków na 2017r.

W ww. okresie poniesiono odpłatność za 99 osób przebywających w DPS (w tym w DPS Senior wydatkowano kwotę 62.664,50zł dla 36 osób).

### **2.5. Miejska Biblioteka Publiczna.**

Przychody Miejskiej Biblioteki Publicznej im. M. Nogajowej w Czeladzi w okresie od 13.10.2017 r. do 09.11.2017 r. wyniosły 423.758,06 zł (łącznie od 01.01.2017 do 09.11.2017 – 2.275.730,74 zł), co stanowi 86,74 % planowanych przychodów na rok 2017 r.

Koszty Miejskiej Biblioteki Publicznej im. M. Nogajowej w Czeladzi w okresie od 13.10.2017 r. do 09.11.2017 r. wyniosły 233.435,57 zł (łącznie od 01.01.2017 do 09.11.2017 – 2.151.717,09 zł), tj. 80,69 % planowanych kosztów na rok 2017 r.

### **2.6. Muzeum SATURN.**

Na br. Muzeum przyznano dotację w wysokości 1.390.000 zł; od początku roku przekazanych zostało łącznie 1.295 000 zł, a koszty ogółem poniesione od początku roku wyniosły 1.311.216,18 zł.

### **2.7. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.**

Wykonanie planu wydatków od 01.01.2017r. do 13.11.2017r. wyniosło 1.935.521,69 zł, co stanowi 62,69% planu wydatków ogółem (3.087.355,54 zł), a dochody od 01.01.2017r. do 13.11.2017r. zrealizowano w wysokości 89.886,38 zł, tj. 93,07% planu dochodu ogółem (96.578,54 zł).

### **3. Realizacja uchwał Rady Miejskiej w Czeladzi.**

Uchwała nr XLIV/540/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości ozn. nr działki 132/2 arkusz mapy 55 o pow. 58 m<sup>2</sup> położonej przy ul. Prostej w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLIV/541/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na nabycie do gminnego zasobu nieruchomości ozn. nr działki 21/3 arkusz mapy 50 o pow. 318 m<sup>2</sup> stanowiącej fragment ulicy Handlowej w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLIV/542/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości ozn. nr działek 60/6, 61/6, 62/6 arkusz mapy 18 o łącznej pow. 671 m<sup>2</sup> oraz udziału wynoszącego 1/2 części w działce 62/9 i udziału wynoszącego 1/7 części w działce 62/8 arkusz mapy 18 położonych w okolicy ulicy Łączkowej w Czeladzi– w realizacji;

Uchwała nr XLIV/543/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości ozn. nr działek 60/7, 61/7, 62/7 arkusz mapy 18 o łącznej pow. 786 m<sup>2</sup> oraz udziału wynoszącego 1/2 części w działce 62/9 i udziału wynoszącego 1/7 części w działce 62/8 arkusz mapy 18 położonych w okolicy ulicy Łączkowej w Czeladzi– w realizacji;

Uchwała nr XLIV/544/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości ozn. nr działek 97/3, 98/1, 99/1, 100/1 arkusz mapy 5 o łącznej pow. 684 m<sup>2</sup> położonej w okolicy ulicy Grodzieckiej w Czeladzi– w realizacji;

Uchwała nr XLIV/545/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości ozn. nr działek 97/3, 98/1, 99/1, 100/1 arkusz mapy 5 o łącznej pow. 684 m<sup>2</sup> położonej w okolicy ulicy Grodzieckiej w Czeladzi– w realizacji;

Uchwała nr XLIV/546/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działki 10/7 arkusz mapy 58 o pow. 1125 m<sup>2</sup> położonej przy ulicy Rzemieśniczej 8 w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLIV/547/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działki 178 arkusz mapy 43 o pow. 2981 m<sup>2</sup> położonej przy ulicy Borowej w Czeladzi– w realizacji;

Uchwała nr XLIV/548/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działki 10/42 arkusz mapy 58 o pow. 806 m<sup>2</sup> położonej przy ulicy Matejki 24 w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLIV/549/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działki 10/21 arkusz mapy 58 o pow. 526 m<sup>2</sup> położonej przy ulicy Rzemieśniczej 9 w Czeladzi – w realizacji.

Uchwała nr XLIV/534/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017r. w sprawie przyjęcia „Programu Ochrony Środowiska dla Gminy Czeladź na lata 2017 – 2020 z uwzględnieniem perspektywy na lata 2021-2024” - w realizacji.

Uchwała nr XLIV/561/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017r. w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia międzygminnego dotyczącego przejścia do realizacji przez Gminę Sosnowiec zadań w zakresie opieki nad bezdomnymi zwierzętami z terenu Gminy Czeladź – w realizacji.

Uchwała nr XLIV/562/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017r. w sprawie udzielenia przez Gminę Czeladź dotacji na dofinansowanie kosztów prac

konserwatorskich, restauratorskich i robót budowlanych polegających na wykonaniu prac konserwatorskich zabytkowego kościoła p. w. Matki Bożej Bolesnej w Czeladzi w zakresie wymiany okien w kościele – w realizacji.

Uchwała nr XLIV/535/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017r. w sprawie zmian w budżecie miasta – wprowadzono zmiany.

Uchwała Nr XLIV/536/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 8 listopada 2017r. w sprawie zmian w WPF – wprowadzono zmiany.

#### **4. Sprawy bieżące.**

##### 4.1. Zamówienia publiczne.

###### *Urząd Miasta.*

W okresie sprawozdawczym w Urzędzie Miasta udzielono 213 zamówień o wartości poniżej 30.000 euro każde, o łącznej wartości brutto 294.918,22 zł.

Od początku 2017 roku udzielono 1.290 zamówień poniżej progu ustawowego, o sumarycznej wartości brutto 4.115.811,60 zł oraz podpisano 405 umów.

Od początku br. roku anulowano 34 postępowania i 7 umów.

###### Zamówienia o wartość równej lub przekraczającej 30 000,00 euro :

Od początku 2017 roku zakończono 2 postępowania w trybie przetargu nieograniczonego o łącznej wartości brutto 11 735 969,58 zł. W okresie sprawozdawczym w Urzędzie Miasta nie wszczęto oraz nie unieważniono postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości powyżej 30 000 euro.

###### *Miejska Biblioteka Publiczna.*

###### Poniżej 30.000 euro

W okresie międzysesyjnym udzielono 51 zamówień na kwotę: 28.570,26 zł netto. w tym 31 dostaw na kwotę 11.515,43 zł netto oraz 20 usług na kwotę 17.054,83 zł netto.

###### *Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej.*

Rozstrzygnięto postępowanie w trybie art. 138<sup>o</sup> Ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2016 r. poz. 1579) na usługi społeczne o wartości poniżej 750.000 euro tj.: „Świadczenie usług opiekuńczych (gospodarczych) i specjalistycznych usług opiekuńczych (zleconych przez lekarza) dla klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi” zawarto umowę w dniu 11.09.2017r. z firmą: Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Zespół Medyczno-Opiekuńczy Alicja Kluczna, ul. Kościuszki 27, 41-300 Dąbrowa Górnicza, na kwotę brutto: 161.870,00zł.

Termin realizacji zamówienia od 11.09.2017r. do 31.12.2017r.”

Na zadanie wpłynęła 1 oferta niepodlegająca odrzuceniu.

###### *Muzeum SATURN.*

Od 01.01.2017 r. do 13.11.2017 r. w Muzeum Saturn w Czeladzi zarejestrowano 121 dostaw na kwotę 121.182,72 zł. netto, 120 usług na kwotę 166.620,26 zł. netto oraz 3 roboty budowlane na kwotę 66.195,42 zł. netto.

###### *Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej.*

18.10.2017r. podpisano umowę na „Modernizację oświetlenia ulicznego Gminy Czeladź” z Wykonawcą SPIE ELBUD GDAŃSK S.A. ul. Marynarki Polskiej 87, 80-557 Gdańsk z ceną brutto 1.343.092,35 zł.

24.10.2017 r. wszczęto postępowanie na: „Remont chodnika oraz miejsc postojowych na ulicy Reymonta”. Dnia 08.11.2017r. odbyło się otwarcie ofert. Wpłynęła 1 oferta.

24.10.2017 r. wszczęto postępowanie na: „Remont ulicy Katowickiej”. 08.11.2017r. odbyło się otwarcie ofert. Wpłynęły 4 oferty.

25.10.2017r. unieważniono postępowanie na „Remont ulicy Krakowskiej w Czeladzi”. Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą na wezwanie Zamawiającego nie złożył dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia w wymaganym terminie, co spowodowało brak możliwości wybrania jego oferty jako najkorzystniejszej oraz wykluczenie Wykonawcy z postępowania. Natomiast cena oferty najkorzystniejszej spośród pozostałych ofert, które wpłynęły w postępowaniu przewyższała kwotę, jaką zamawiający przeznaczył na sfinansowanie zamówienia.

25.10.2017 r. wszczęto postępowanie na: „Remont ulicy Krakowskiej w Czeladzi”. 10.11.2017r. odbyło się otwarcie ofert. Wpłynęły 2 oferty.

08.11.2017r. odbyło się otwarcie ofert na: „Zielone Płuca Miast – Dolina Brynicy. Waloryzacja przyrodnicza Starorzeczka w Parku Grabek wraz z ukształtowaniem krajobrazu i strefy przyrodniczej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. W przedmiotowym postępowaniu do upływu terminu składania ofert wpłynęły 2 oferty.

W okresie sprawozdawczym na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy Pzp udzielono zamówień na kwotę: netto: 106.405,33 zł, brutto: 128.281,24 zł.

#### 4.2. Zarządzenia Burmistrza Miasta Czeladź.

W okresie sprawozdawczym Burmistrz Miasta wydał 28 zarządzeń.

#### 4.3. Decyzje administracyjne.

W opisywanym okresie wydano 2.033 decyzji, w tym:

Dział Świadczeń Rodzinnych i Alimentacyjnych w związku z realizacją ustawy o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci, w okresie międzysesyjnym **wydał 325 decyzji**, w tym:

- 270 przyznających,
- 24 odmowne,
- 7 uchylających,
- 1 umarzająca,
- 6 w sprawie nienależnie pobranych świadczeń,
- 17 (pozostałe),

#### **Ponadto**

- w sprawie przyznania świadczeń rodzinnych – 324,
- w sprawie przyznania funduszu alimentacyjnego – 46,
- w sprawie przyznania świadczeń społecznych – 921,
- w sprawie przyznania dodatków mieszkaniowych – 119,
- w sprawie przyznania dodatków energetycznych – 65,
- w sprawie odmowy przyznania świadczeń rodzinnych – 27,
- w odmowy przyznania funduszu alimentacyjnego – 4,
- w sprawie odmowy przyznania świadczeń społecznych – 13,



- w sprawie odmowy przyznania dodatków mieszkaniowych – 2,
- inne zmieniające, uchylające, wstrzymujące, wznawiające, przywracające, umarzające, bez rozpatrzenia – 40,
- w sprawie nienależnie pobranych świadczeń rodzinnych – 2,
- w sprawie nienależnie pobranych świadczeń alimentacyjnych – 1,
- w sprawach związanych ze skierowaniem, pobytem, zmianą w DPS, poza Czeladzią – 10,
- w sprawach związanych z DPS „Senior” – 10,
- w sprawie zajęcia pasa drogowego – 17
- w sprawie lokalizacji urządzenia infrastruktury technicznej – 5,
- w sprawie lokalizacji zjazdu do posesji – 1,
- o ustaleniu warunków zabudowy – 6,
- na usunięcie drzew – 4,
- zmieniające decyzje na usunięcie drzew – 3,
- w sprawie podatku od nieruchomości – 63,
- z zakresu ewidencji ludności – 6,
- zezwalające na sprzedaż napojów alkoholowych – 16,
- uprawniających do prowadzenia działalności TAXI – 3.

Ponadto wydano 1 postanowienie podejmujące zawieszone postępowanie w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie drzew.

#### 4.4. Ochrona zdrowia.

Na bieżąco w Punkcie Informacyjno - Konsultacyjnym z siedzibą w Czeladzi przy ul. Szpitalnej 5b, można bezpłatnie korzystać z pomocy specjalistów:

- konsultacje w sprawach przemocy domowej – poniedziałki od 13.00 do 19.00 (w październiku udzielono 10 konsultacji),
- konsultacje dla osób uzależnionych od alkoholu i ich rodzin - wtorki od 15.30 do 19.30 (w październiku udzielono 15 konsultacji),
- porady prawne - środy od 15.00 do 19.00 (w październiku udzielono 16 porad),
- konsultacje dla osób uzależnionych od narkotyków i ich rodzin - czwartki od 14.00 do 20.00 (w październiku udzielono 24 konsultacji).

Z prac Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych:

- wpłynęły 3 wnioski dot. osób nadużywających alkoholu o zastosowanie wobec nich obowiązku leczenia odwykowego,
- zlecono biegłemu sądowemu przeprowadzenie badania 8 osób na okoliczność uzależnienia od alkoholu,
- skierowano 2 wnioski do Sądu o zastosowanie obowiązku poddania się leczeniu w zakładzie leczenia odwykowego,
- zaopiniowano 3 wnioski na sprzedaż napojów alkoholowych,
- Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych zwołała 1 posiedzenie, na którym rozpatrzono 9 spraw.

13 października 2017 r. na stronie internetowej miasta [www.czeladz.pl](http://www.czeladz.pl) w zakładce Sprawy społeczne – Organizacje pozarządowe – Roczny program współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Czeladź – tablica ogłoszeń ogłoszono konsultacje dotyczące projektu Programu współpracy Miasta Czeladź z organizacjami pozarządowymi na rok 2018. Konsultacje trwały od 23 do 31 października 2017 r. Do dnia 31 października 2017 r. żadna

organizacja

pozarządowa nie zgłosiła uwag dotyczących ewentualnych zmian do programu współpracy Miasta Czeladź z organizacjami pozarządowymi na rok przyszły.

W ramach lokalnego Programu *Czeladzki Senior 60+* wydanych zostało już 1498 kart i uczestniczy w nim 75 podmiotów oferujących ulgi i rabaty.

W ramach trwania Programu *Rodzinka 2+* wydano już 1297 kart rodzinom, które mieszkają w Czeladzi i mają na utrzymaniu co najmniej dwoje dzieci. Rodziny te korzystają z różnych ulg oferowanych przez 47 Partnerów.

## **Dział ds. Osób Starszych i Niepełnosprawnych**

### **Klub Seniora**

Klub Seniora „Wrzos” działa w ramach struktury Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi. Klub skupia 29 członków, tj. 26 kobiet i 3 mężczyzn dysponujących dużą ilością wolnego czasu i chcących ten czas spożytkować w sposób aktywny.

Klub jest miejscem wsparcia dla ludzi starszych, którzy po zakończonej pracy zawodowej przeszli na emeryturę lub rentę. Spędzenie wolnego czasu wśród znajomych i przyjaciół w Klubie jest oderwaniem się od obowiązków dnia codziennego i często jedynym sposobem na walkę z samotnością. Przynależność do klubu daje przede wszystkim możliwość spędzania czasu w miłym towarzystwie, rozwijania swoich zainteresowań i zdolności. Bez wątplenia tego rodzaju integracje korzystnie wpływają na psychikę osób starszych i zwalniają procesy starzenia.

Zajęcia cykliczne:

- zajęcia plastyczne, manualne,
- zajęcia muzyczne, wspólne śpiewanie przy gitarze,
- zajęcia rekreacyjno-ruchowe, spacer, nordic walking,
- zajęcia psychologiczne,
- zajęcia kulinarne,
- gry planszowe.

Zajęcia dodatkowe dla wszystkich Seniorów z Miasta Czeladź (Pracownia Orange):

1. Zajęcia psychologiczne „Ćwiczenia umysłu dla Seniorów - część II”.
2. Zajęcia manualne „Zabawa z balonami - uczymy się robić zwierzęta z balonów”.
3. Zajęcia muzyczne przy gitarze „Piosenki naszej młodości”.
4. Spotkanie Kierownikiem Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czeladzi - Filii Nr 2 z Panią Joanną Herman, temat przewodni spotkania, to: „Książki na jesienne wieczory”.

### **4.5. Bezpieczeństwo publiczne.**

Przeprowadzono ogółem 179 interwencji. Nałożono 2 mandaty karne na kwotę 200zł – z Art.43<sup>1</sup> ust.1 Ustawy o Wychowaniu w Trzeźwości i Przeciwdziałaniu Alkoholizmowi - 1 na kwotę 100 zł oraz z Art. 144 §1 KW parkowanie na zieleńcu – 1 na kwotę 100zł. Pouczono 44 osoby. Wylegitymowano 51 osób, skontrolowano 154 razy miejsca zagrożone występowaniem wykroczeń i przestępstw.

Wykonano 13 konwojów dokumentów i wartości pieniężnych. Udzielono 24 razy pomocy Wydz. UMC.

Doprowadzono: do miejsca zamieszkania - 3 osoby, do Pogotowia Ratunkowego - 1 osobę, do schroniska dla osób bezdomnych - 1 osobę, do Komisariatu Policji w Czeladzi 1 osobę nietrzeźwą oraz 1 kierowcę nietrzeźwego.

Ujawniono skradziony pojazd marki Fiat CC, a sprawę przekazano do Komisariatu Policji w Czeladzi.

#### 4.6. Oświata i edukacja.

13 października 2017r. w Hali MOSiR odbyła się uroczystość z okazji Dnia Edukacji Narodowej, podczas której wręczono nagrody Burmistrza Miasta dla dyrektorów placówek oświatowych (4 osoby) oraz nauczycieli (9 osób), 3 osoby, które uzyskały awans na nauczyciela mianowanego złożyły ślubowanie.

Podpisano dwie umowy z Urzędem Marszałkowskim: o dofinansowanie projektu "Każdy ma szansę na sukces", nr projektu: WND-RPSL.11.01.04-24-02C0/17 na kwotę 172 291,00 zł, realizator: Szkoła Podstawowa nr 7 oraz o dofinansowanie projektu "Rozwijamy możliwości – niwelujemy bariery", nr projektu: WND-RPSL.11.01.04-24-02BA/17 na kwotę 269.922,82 zł, realizator: Szkoła Podstawowa nr 2.

Zrealizowano kolejne etapy wdrażania reformy systemu edukacji: przygotowano i przekazano do Biura Rady projekty uchwał w sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowych sześciolletnich szkół podstawowych w ośmioletnie szkoły podstawowe (dotyczy SP1, SP3 i SP7), projekt uchwały w sprawie stwierdzenia przekształcenia dotychczasowego Miejskiego Zespołu Szkół w Czeladzi, w skład którego wchodziła sześciolletnia Szkoła Podstawowa nr 2 im. Marii Konopnickiej i Gimnazjum nr 1 w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 2 im. Marii Konopnickiej w Czeladzi oraz projekty uchwał w sprawie nadania statutu Szkole Podstawowej nr 4 i Szkole Podstawowej nr 5.

23 października 2017 r. została przeprowadzona kontrola wykorzystania środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przyznanych w ramach realizacji zadania „Zielona pracownia w MZS w Czeladzi”. Zgodnie z przeprowadzoną kontrolą nie wniesiono uwag.

Przygotowano „Informację o stanie realizacji zadań oświatowych Miasta Czeladź za rok szkolny 2016/2017” (zgodnie z art. 5a ust. 4 ustawy o systemie oświaty).

#### Przedszkola publiczne

W okresie międzysesyjnym dzieci z czeladzkich przedszkoli uczestniczyły w licznych akcjach, kampaniach, uroczystościach, spotkaniach, konkursach i warsztatach min:

- w akcjach, projektach i programach edukacyjnych oraz ekologicznych min. „Cała Polska czyta dzieciom”, „Rodzice/opiekunowie czytają dzieciom”, „Akademia zdrowego uśmiechu”, „Dzieciaki - mleczaki”, „Poznaj swój kraj” , „Kubusiowi Przyjaciele Natury”

- w zajęciach bibliotecznych, warsztatach muzycznych i czytelniczych oraz konkursach plastycznych i poetyckich

- uroczystych obchodach Dnia Nauczyciela, Światowego Dnia Mycia Rąk, Dnia Praw Dziecka, Dnia Dyni oraz pasowaniu na przedszkolaka

- spotkaniach czytelniczych, integracyjnych i edukacyjnych

Ponadto organizowano wycieczki, spotkania biblioteczne oraz różnego rodzaju zajęcia i warsztaty.

### Szkoła Podstawowa nr 1

Sukcesy uczniów szkoły:

- zakwalifikowanie się 5 uczniów do etapu rejonowego Wojewódzkiego Konkursu z Języka Polskiego dla Uczniów Województwa Śląskiego 2017/2018 oraz 1 ucznia do Wojewódzkiego Konkursu z Matematyki

Informacje dodatkowe:

- zorganizowanie pokazu makiet kolejowych „Spotkajmy się na dworcu w Czeladzi” przez śląską grupę TT – klub modelarzy kolejowych skali 1:120
- warsztaty dla rodziców z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom wśród dzieci i młodzieży zorganizowane przez Wydział Polityki Społecznej i Edukacji Urzędu Miasta Czeladź
- udział w miejskich obchodach z okazji Święta Niepodległości.

### Szkoła Podstawowa nr 2

Sukcesy uczniów szkoły:

- I miejsce kl. VII II, III G w powiatowych igrzyskach młodzieży szkolnej w szachach
- I miejsce w powiatowych igrzyskach dzieci w szachach
- I miejsce XX Memoriał im. J. Pawełczyka uczniowie klas IV-VI

Informacje dodatkowe/wydarzenia:

- przyznanie Szkole Podstawowej nr 2 przez Centralne Biuro Programu eTwinning Europejskiej Odznaki Jakości za pracę w projekcie "LUX: Light Universe eXchange",
- udział uczniów w akcji „ZBIERAMY MAKULATURĘ – OSZCZĘDZAMY LASY”,
- uroczyste pasowanie na ucznia,
- uczniowie klasy VIIb oraz VIb uczestniczyli w spotkaniu w Bibliotece Miejskiej w Czeladzi z pisarzem Krzysztofem Petkiem,
- uczniowie klasy IIIc uczestniczyli w akcji „Dzieciaki sadzeniaki" organizowanej przez Centrum Handlowe „Leroy Merlin" w Sosnowcu,
- SPACE WEEK 2017 - Światowy Tydzień Przestrzeni Kosmicznej, który co roku jest obchodzony w dniach 4-10 października br. Tegoroczny temat przewodni brzmiał: „Odkrywanie Nowego Świata we Wszechświecie”,
- z okazji „Święta Drzewa” – uczniowie klas VII, II i III G wzięli udział w akcji sadzenia drzew – organizowane przez stowarzyszenie ekologiczne Gaja i nadleśnictwo,
- udział w programie ERASMUS+ - realizacja dwuletniego projektu pt. "We are our future! How to equip our students for adulthood and citizenship - a comparative study of autonomy, urricula and communication",
- w ramach projektu „Sportowa Rodzina” odbył się turniej siatkówki dla rodziców.

### Szkoła Podstawowa nr 3

Sukcesy uczniów szkoły:

- wyróżnienie w III Wojewódzkim Konkursie Czytelniczym pt. „W zaczarowanym świecie podań i legend śląskich”,
- wyróżnienie w powiatowym przeglądzie piosenki „Talenty i pasje”,
- I miejsce w XVIII turnieju „Z podwórka na stadion o puchar Tymbarku” – etap powiatowy, zakwalifikowanie się do województwa,
- III miejsce w powiatowym konkursie plastycznym „Cztery Pory Roku”.

Informacje dodatkowe:

- przeprowadzenie zajęć edukacyjnych z udziałem mobilnego planetarium „Orbitek”,
- zorganizowanie imprezy środowiskowej „Pasowanie na ucznia”,

- realizacja 3 innowacji pedagogicznych.

#### Szkoła Podstawowa nr 4

Sukcesy uczniów szkoły:

- III miejsce w miejskim Memoriale im.Józefa Pawełczyka.

Wydarzenia:

- wyjazd uczniów klas trzecich na spektakl pt. "Antygona" do Kopalni Kultury w Czeladzi,
- udział młodzieży wraz z opiekunem w warsztatach Caritas inaugurujących kolejny rok pracy szkolnego koła Caritas,
- udział w zbiórce pieniężnej z okazji Dni Papieskich zainicjowanej przez Fundację Dzieło Nowego Tysiąclecia.

#### Szkoła Podstawowa nr 5

Sukcesy uczniów szkoły:

- I miejsce w Miejskich Sztafetowych Biegach Przełajowych – chłopcy,
- V miejsce w Powiatowych Sztafetowych Biegach Przełajowych – chłopcy.

Wydarzenia/ informacje dodatkowe:

- organizacja uroczystości „Pasowanie na ucznia Szkoły Podstawowej nr 5 w Czeladzi”,
- tygodniowa wizyta 21 uczniów ze szkoły w Grenzach - Wyhlen w ramach projektu „Współpraca dzieci i młodzieży polsko – niemieckiej” – temat przewodni w roku szk. 2017/18 – „Wspólne gotowanie – poznajemy smaki regionalnych kuchni”. Efekt: książka kucharska w języku angielskim stworzona przez 42 uczniów polskich i niemieckich uczestniczących w projekcie,
- korekta wniosku do projektu „Baza produkcji mistrzów” ze względu na reformę oświaty – udział w zajęciach uczniów klas I, IV i VII,
- utworzenie Klubu wspinaczkowego dla dzieci z klas IV – cykliczne wyjazdy z instruktorem wspinaczki na ściankę wspinaczkową,
- udział w ogólnopolskim projekcie „Szkolny klub wolontariatu”,
- organizacja spotkania Młodzieżowej Rady Miasta,
- organizacja i przeprowadzenie konkursów plastycznych „Barwy jesieni” dla klas pierwszych, „Wyspiański” dla klas gimnazjalnych i klasy VII,
- doprowadzenie sieci komputerowej do sal lekcyjnych – zakończenie przygotowań do obsługi dziennika lekcyjnego w formie elektronicznej. Od września 2017 r. w szkole obowiązuje wyłącznie dziennik elektroniczny,
- uruchomienie basenu szkolnego dla dzieci i najmoców.

#### Szkoła Podstawowa nr 7

Sukcesy uczniów szkoły:

- 2 wyróżnienia – XXVI Powiatowy Konkurs Plastyczny „Cztery pory roku”.

Wydarzenia/ informacje dodatkowe:

- wizyta senatora powiatu będzińskiego i zawierciańskiego Pana Arkadiusza Grabowskiego i uhonorowanie uczestników konkursu „List do taty” dyplomami i upominkami,
- udział uczniów klas VI i VII w przedstawieniu „Nad przepaścią”, a następnie zorganizowanie wspólnego zebrania rady pedagogicznej i rodziców klas VI-VII, jako integralnej części kampanii przeciwko uzależnieniom,
- przystąpienie szkoły się do akcji „Szlachetna paczka”,

- Akcja Krwiodawstwa „Uratuj choć jedno życie” pod patronatem firmy Dr. Nona International Ltd,
- zakup mebli szkolnych do 4 klas lekcyjnych.

#### Żłobek Miejski w Czeladzi

Obecnie do Żłobka uczęszcza 88 dzieci.

W ramach współpracy z Powiatowym Urzędem Pracy w Będzinie:

- 1 osoba odbywa staż
- 5 osób odbywa prace społeczno – użyteczne.

4 oraz 13 października 2017 r. odbyło się pasowanie dzieci na pełnoprawnych Żłobkowiczów. Na pamiątkę tego wydarzenia nowi wychowankowie żłobka otrzymali dyplomy oraz rogi obfitości.

25 października 2017 r. wykonywane były zdjęcia dzieci do kalendarza na rok przyszły.

W okresie międzysesyjnym w Żłobku obchodzono takie święta jak:

- Dzień Ziemniaka
- Dzień Kasztanka
- Dzień Dyni
- Dzień ulubionej Bajki.

#### 4.7. Kultura i sport.

##### *Urząd Miasta.*

15.10.2017 r. - organizacja imprezy plenerowej „Chwała Kościuszce!” w związku z obchodami 200 setnej rocznicy śmierci Tadeusza Kościuszki

20.10.2017 r. - organizacja otwarcia Urzędu Miasta w Czeladzi

do 30.10.2017 r. - weryfikacja rzeczowa i finansowa propozycji mieszkańców (zgłoszonych w ramach Budżetu Obywatelskiego) przez merytoryczne jednostki organizacyjne Urzędu Miasta Czeladź oraz przygotowanie rekomendowanej listy projektów

11.11.2017 r. - organizacja uroczystości pomnikowych w związku z obchodami Narodowego Święta Niepodległości

13 - 21.11.2017 r. - organizacja głosowania nad projektami złożonymi w ramach Budżetu Obywatelskiego 2018

Od 14.10.2017 r. do 13.11.2017 r. Wydział zamieszczał na stronie internetowej gminy bieżące informacje na temat wydarzeń miejskich oraz prowadził dokumentację fotograficzną i dokumentację video.

We wskazanym okresie Wydział Promocji Miasta opracował jedno wydanie miesięcznika samorządowego „Echo Czeladzi”.

##### *Miejska Biblioteka Publiczna.*

Informacje o organizowanych imprezach kulturalnych

##### A. Spotkania.

Spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki

Spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki *Dwukropek*

*Nadworny grawer z Czeladzi - obywatel Polski i Szwecji -Czesław Słania* –spotkanie z Antonim Krawczykiem - 16 FESTIWAL NORDALIA

*I cóż, że o Szwecji* - spotkanie autorskie z Natalią Kołaczek - 16 FESTIWAL

## NORDALIA

*Książki na jesienne wieczory* - spotkanie z seniorami Klubu Wrzos

*Na piaskowskim rynku* - otwarcie wystawy uczestników VII Czeladzkich Plenerów Osób Niepełnosprawnych

*Malarstwo Aleksandry Kamińskiej* - wernisaż wystawy

*Sosnowieckie wędrówki* - spotkanie z Grzegorzem Onyszko - PTTK Sosnowiec

*Zdążyć przed rakiem* - wykład dr n. med. Anny Kowalczyk dotyczący profilaktyki raka piersi dla kobiet 20 - 45 lat; badanie urządzeniem Braster

*W obiektywie życia* - spotkania dla seniorów 50+ ; część I - *Matematyka na co dzień* - Teresa Bober

*Beskid Wyspowy* - spotkanie z Krzysztofem Kochmanem -przewodnikiem Beskidzkim (PTTK Sosnowiec) - planowane

## B. Warsztaty.

*Komputer bez barier wiekowych* - podstawy obsługi komputera - 1 spotkanie

*Świece techniką decoupage*- warsztaty rękodzieła Czeladzkiego Koła Gospodyń Miejskich

*Dzień bez Emaila* -warsztaty drukarskie dla szkół podstawowych - grant MKiDN

## C. Wystawy.

*Jesienne barwy* - prezentacja plastyczna Przedszkola nr 10 (16.10-17.10.2017)

*Nadworny grawer z Czeladzi*- wystawa poświęcona Czesławowi Stani (02.10.-30.10.2017)- 16 FESTIWAL NORDALIA

*Malarstwo Aleksandry Kamińskiej* - wystawa obrazów (17.10-10.11.2017)

*Na piaskowskim rynku* - wystawa prac uczestników VII Czeladzkich Plenerów Osób Niepełnosprawnych organizowanych przez Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych Familia (18.10.-15.11.2017)

*Klub Seniora Aktywna Jesień Życia* - wystawa rękodzieła artystycznego (03.11.-30.11.2017)

## D. Wystawki.

Wystawki okolicznościowe - 4 wystawki: *m.in. Kartoteka i inne dzieła T. Różewicza; Prace dzieci z Zespołu Szkół Specjalnych; Biblioteka wita Was -prace dzieci z Przedszkola nr 9; 191 rocznica urodzin C. Collodi; Strachy, duchy i wampiry, czyli przerażająca literatura dla dzieci;* wszystkie agendy biblioteczne.

## E. Zajęcia dla dzieci i młodzieży.

Głośne czytanie w przedszkolach w ramach akcji *Cała Polska Czyta Dzieciom* - 5 spotkań; wszystkie agendy biblioteczne

*Kartka, kredki i skarpetki* - zajęcia plastyczne dla dzieci 5-9 lat - 2 spotkania

Zajęcia literacko - plastyczne dla przedszkoli - 10 spotkań, np.: *Dzień kundelka-historia o psiej wierności; Jesienne pejzaże; 1 września- Dzień Polskiej Harcerki; Alfabet дума rozpiera, że ważna jest każda litera; Cud natury -Wisła płynie z dołu do góry; Zabawny ptaszek; Asterix, Obeliks, Mikołajek i inne chłopaki* - wszystkie agendy biblioteczne

*Dzień bez futra* - spotkanie dla dzieci w ramach cyklu *Przygody między wierszami*

*Ja Czytam*: spotkania Dyskusyjnego Klubu Edukacyjnego - 2 spotkania

*Podróże Małego Artysty* - kreatywne warsztaty dla dzieci 6 -12 lat - 1 spotkanie

Uroczyste podsumowanie grywalizacji - wręczenie nagród najlepszym czytelnikom Biblioteki - grant MKiDN

*Cukierek i książka* - akcja dla dzieci - cukierek za wypożyczoną książkę  
Magiczna przygoda - uroczysta premiera filmu realizowanego w czasie wakacji -grant MKiDN (planowane)

#### F. Inne.

*Co w książkach piszczy?*- 4 spotkania z pensjonariuszami Domu Pomocy Społecznej Senior (słuchanie audiobooków i dyskusja)

*Podwieczorek z planszówką* - spotkanie dla seniorów

Spotkanie Harcerskiego Kręgu Seniorów

Spotkanie Stowarzyszenia Miłośników Czeladzi

#### Wyróżnienia:

- *Zwycięstwo w ogólnopolskiej akcji Kinder Mleczna Kanapka* - dzięki zaangażowaniu bibliotekarzy i mieszkańców pozyskanie 50 książek dla dzieci i młodzieży (nagroda dla 120 bibliotek z największą liczbą głosów)

- grant ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego jako dofinansowanie zadania w ramach Programu Wieloletniego „Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa” – Priorytet 1 : *Zakup nowości wydawniczych dla bibliotek publicznych* w kwocie 24.900,00 zł.

#### G. Uniwersytet Trzeciego Wieku.

- Komputer bez barier wiekowych: podstawy obsługi komputera (biblioteka) - 3 spotkania

- Komputer bez barier wiekowych: już coś potrafię, ale chcę więcej GR/ GR3 (biblioteka/KPSS Czeladź) - 5 spotkań

- Zajęcia z rehabilitantem GR1/GR2 (sala baletowa MOSiR) - 11 spotkań

- Zajęcia z dietetykiem (biblioteka) - 2 spotkania

- Gimnastyka kondycyjna GR1/GR2 (hala główna MOSiR) - 6 spotkań

- Kurs tańca liniowego (sala baletowa MOSiR) - 4 spotkania

- Kurs języka angielskiego 5 grup (biblioteka/KPSS Czeladź) – 19 spotkań

- Kurs języka niemieckiego (biblioteka) - 7 spotkań

- Kurs języka francuskiego (biblioteka) - 3 spotkania

- Zajęcia na basenie (Gimnazjum nr 3) GR1/GR2 - 3 spotkania

- Wykłady WSB (GSW Elektrownia/Kopalnia Kultury) - 2 wykłady (w tym 18.10 - Inauguracja UTW)

- Chór dla Seniora (Kopalnia Kultury) – 1 spotkanie

- Zajęcia *Chodź na kijki* (Czeladź Rynek) – 4 spotkania

- Warsztaty rozwojowe *Dialog międzypokoleniowy* (biblioteka) - 4 spotkania

#### Planowane wykłady do 29.11.2017

- 15.11.2017 - Instrumenty świata dr inż. Łukasz Wróblewski -doktor nauk ekonomicznych w zakresie nauki o zarządzaniu, podróżnik, muzyk, pasjonat i kolekcjoner instrumentów astronawigacyjnych oraz muzycznych; Kopalnia Kultury

- 29.11.2017 - Omówienie najczęściej występujących schorzeń oczu u Seniorów - dr Barbara Mandera, wykład uświetni koncert gitarowy Ludwika Konopko; GSW *Elektrownia*

#### H. Kopalnia Kultury.



18.10.2017 r.- Teatr terapeutyczny- SP7 (współorganizacja)  
 18.10.2017 r. - Seans filmowy: „Zgoda”  
 19.10.2017 r.- Seans filmowy „Biegacze”  
 20.10.2017 r. - Seans filmowy „Wszyscy moi mężczyźni”  
 21.10.2017 r. - Poranek w Kopalni Kultury – teatrzyk „Piraci z...”  
 25.10.2017 r. - Wykład UTW (współorganizacja)  
 26.10.2017 r. - Teatr Cracovia  
 27.10.2017 r. - Koncert Bartasa Szymoniaka dla szkół  
 27/28.10.2017 r. - Nocny „Maraton Horrorów” – 3 filmy  
 28.10.2017 r. - Koncert Bartasa Szymoniaka – koncert otwarty  
 04.11.2017 r. - Uniwersytet Dziecięcy  
 04.11.2017 r. - Seanse filmowe: „Potworna rodzinka” oraz „Botoks”  
 05.11.2017 r. - Seanse filmowe: „Potworna rodzinka” oraz „Dwie Korony”  
 07.11.2017 r. - Teatr Cracovia  
 14.11.2017r. - Aktywny senior - finał  
 15.11.2017 r. - Wykład UTW  
 17.11.2017 r. - Seans dla przedszkoli „My Little Pony”  
 18.11.2017 r. - Poranek w Kopalni „Tymoteusz i Psiuńcio 2”  
 19.11.2017 r. - Seanse filmowe „My Little Pony” oraz „Botoks”  
 25.11.2017 r. - Koncert Beltaine  
 26.11.2017 r. - Seanse filmowe „Dwie Korony” oraz „Podwójny Kochanek”

- Cykliczne spotkania- warsztaty Fundacji Galicyjskiej „Czas na samodzielność” dla MOPS Czeladź

- Cykliczne wtorkowe zajęcia muzyczne w 5 grupach (dzieci od 2 do 7 lat)

I. Czytelnictwo.

Do 31 października 2017 roku wszystkie placówki czeladzkiej biblioteki zarejestrowały 5.488 czytelników, z czego 1.507 to dzieci i młodzież do lat 15. Czytelnicy odwiedzili bibliotekę 77.275 razy, wypożyczyli 127.731 książek, udzielono im 4.846 informacji i udostępniono 17.260 egzemplarzy czasopism. Wypożyczono również 2.380 płyt CD i 1.361 kaset „książki mówionej”. Od początku roku z Internetu skorzystało 5.394 osoby. Średnio codziennie każdą placówkę odwiedza 65 osób wypożyczając ok. 107 książek.

Do 10 listopada 2017 roku do zbiorów Biblioteki przybyło 4.043 wol. książek (z darów 1.843) o wartości 90.888,42 zł. Zasoby MBP powiększyły się także o 102 egz. zbiorów specjalnych (audiobooki, zbiory pocztówek) na kwotę 2.086,51 zł.

Otrzymaliśmy grant ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego jako dofinansowanie zadania w ramach Programu Wieloletniego „Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa” – Priorytet 1 : *Zakup nowości wydawniczych dla bibliotek publicznych* w kwocie 24.900,00 zł. Do chwili obecnej zakupiono 1.036 wol. na kwotę 23.014,07 zł i 16 audiobooków na kwotę 350,05 zł.

Baza bibliotecznego systemu komputerowego SOWA na dzień 10.11.2017 r. zawierała 106.963 opisów inwentarzowych (od stycznia 2017 r. wprowadzono 5.211 opisów).

*Muzeum SATURN.*

Informacje o organizowanych imprezach kulturalnych ( z uwzględnieniem najważniejszych wydarzeń do dnia sesji)

A. Wystawy

10.10. – 12.11. - „Tadeusz Kościuszko – w kręgu tradycji ludowej i narodowej”, wystawa planszowa udostępniona przez Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego w Warszawie (wernisaż wystawy – 13.10.);  
17.11. – 29.01. – „Świat toruńskiego piernika” wystawa z Muzeum Toruńskiego Piernika (wernisaż wystawy – 17.11.).

#### Wystawy GSW „Elektrownia”

11.10. – 13.11. - „Kafka – przełamywanie granic” – wystawa prac uczestników międzynarodowego projektu artystycznego (wernisaż wystawy - 19.10.).  
16.11.2017 r. – 26.12.2017 r. - „Labirynt wyobraźni” – wystawa malarstwa Jacka Szaleńca. Wernisaż w dniu 16.11.2017 r.

22.11.2017 r. – 26.12.2017 r. - „Metafory” – wystawa malarstwa Michała i Krzysztofa Powązków. Wernisaż w dniu 23.11.2017 r.

25.11.2017 r. – 31.12.2017 r. - „Przestrzenie indywidualne” – prezentacja grafiki studentów dyplomantów Katedry Grafiki Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie. Wernisaż w dniu 07.12.2017 r.

#### B. Koncerty z cyklu „Muzyczne piątki”

27.10.2017 r. - „Jesienne co passione”. Recital Zuzy Pyci i Marka Buli z zespołem;  
24.11.2017 r. – „Nie mijaj życie me – piosenki Ireny Jarockiej” – występ Magdaleny-Marcinkowskiej z zespołem.

#### Koncerty w GSW „Elektrownia”

19.10.2017 r. - koncert Jerzego Skrzeka w ramach wernisażu prac uczestników międzynarodowego projektu artystycznego pt. „Kafka – przełamywanie granic”,  
19.10.2017 r. - koncert KAMERALNIE CZELADŹ w ramach festiwalu Ars Cameralis.  
23.11.2017 r. - koncert zespołu muzycznego The Harpagans w ramach wernisażu wystawy Michała i Krzysztofa Powązków pt. „Metafory”

#### C. Wykłady w Muzeum

##### Wieczory Historyczne na Saturnie:

03.11.2017 r. „Na tropie przodków, czyli jak zostać genealogiem własnej rodziny” – spotkanie z członkami Zagłębiowskiego Towarzystwa Genealogicznego.

##### Pozostałe wykłady:

17.11. – oprowadzanie kuratorskie po wystawie z Krzysztofem Lewandowskim – (Muzeum Toruńskiego Piernika) podczas wernisażu wystawy,

#### Muzealna Akademia Seniora

17.10.- „Ród Scheiblerów. W drodze do ziemi obiecanej”;  
21.11. – „Pamięć przestrzeni”.

#### D. Warsztaty w Muzeum

Muzealny Klub Juniora - warsztaty plastyczne dla najmłodszych z kustoszem Dobrawą Skonieczną- Gawlik  
12.11. 2017 r. - „Jesienne nastroje – tkactwo inspirowane tradycją”.

#### E. Działalność edukacyjna

20.11-29.01.- warsztaty wypieków dekoracyjnych pierników dla przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych z regionu Zagłębia Dąbrowskiego.

F. Chwała Kościuszce – współorganizacja (z Wydziałem Promocji Miasta Kultury i Współpracy z Zagranicą UM Czeladź) uroczystości z okazji 200 setnej rocznicy śmierci Tadeusza Kościuszki

15.10. – udział pracowników Muzeum w rekonstrukcji historycznej na czeladzkim Rynku

G. Spacery edukacyjne „Czeladź na Szlaku Zabytków Techniki”

03.11.- wycieczka po Czeladzi dla grupy seniorów, zrzeszonych przy Pałacu Kultury w Dąbrowie Górniczej, prowadzenie Anna Binek-Zajda.

H. Pozostałe wydarzenie organizowane z Muzeum

10.11. – „Dla Ciebie śpiewam, Polsko!” – wspólne patriotyczne muzykowanie z okazji święta Niepodległości

I. Pozostałe spotkania organizowane w GSW „Elektrownia” przez podmioty trzecie:

08.11.2017 r. - Uniwersytet III Wieku, wykład pt. „Uchwała antysmogowa i jej wpływ na jakość powietrza i zdrowie mieszkańców Zagłębia Dąbrowskiego”  
PROWADZĄCY: mgr Rafał Psik

J. Projekty badawcze:

- współpraca i spotkania z podmiotami współrealizującymi z Muzeum projekt przybliżający historię, specyfikę oraz zabytki architektoniczne różnych miejscowości naszego regionu,

- prowadzenie badań i kwerendy nad tożsamością czeladzian - ofiar II wojny światowej oraz czeladzkich żołnierzy wyklętych,

- realizacja projektu „Narracje górnicze z terenu Czeladzi” (projekt współfinansowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego oraz Urząd Miejski w Czeladzi)

– koordynacja merytoryczna terenowych badań etnograficznych, kwerend archiwalnych,

- prowadzenie kwerendy w sprawie Jerzego Bitschana – Orlątka Lwowskiego i Aleksandry Zagórskiej

K. Działalność wydawnicza

Promocja najnowszych publikacji muzealnych:

- „Tadeusz Kościuszko w 100. Rocznice obchodów kościuszkowskich w Czeladzi. 1917-2017” aut. prof. D. Nawrota – okolicznościowe wydawnictwo poświęcone postaci Tadeusza Kościuszki;

- reprintu jednodniówki z 1936 roku na 30 - sto lecie powstania czeladzkiego Towarzystwa Gimnastycznego Sokół (w 150. rocznicę utworzenia Sokola w Polsce).

Końcowe prace nad składem do druku:

- Kalendarza Historycznego na 2018 rok – Czeladzkie drogi do Niepodległości.

L. Projekty społeczne:

- udział Muzeum w projekcie „Śląskie. Dla seniora” - prowadzenie Muzealnej Akademii Seniora

- udział Muzeum w III Kweście na rzecz odnowy czeladzkich zabytkowych nagrobków organizowanej przez Komitet Społeczny Pro Memoria.

#### M. Współpraca:

- udział w projekcie „Wiki Zagłębie” wzorowanym na „Wikipedii” gromadzącym informacje o regionie (we współpracy z Forum dla Zagłębia Dąbrowskiego).
- współpraca ze Szlakiem Zabytków Techniki Województwa Śląskiego działającym przy Urzędzie Marszałkowskim w Katowicach
- współpraca z Wydziałem Promocji, Kultury i Współpracy z Zagranicą UM Czeladź
- współpraca z Urzędem Marszałkowskim w Katowicach,
- współpraca z Wydziałem Promocji Miasta Kultury i Współpracy z Zagranicą w przygotowaniu rekonstrukcji historycznej na 200. rocznicę śmierci Kościuszki,
- współpraca z Komitetem Społecznym Pro Memoria, parafią św. Stanisława BM i miejskim konserwatorem zabytków w sprawie renowacji zabytkowego nagrobka prokurenta Pogorzelskiego (kolumnady),
- współpraca z prof. Dariuszem Nawrotem związana z upamiętnieniem 200 setnej rocznicy śmierci T. Kościuszki oraz 100 rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości.

#### N. Promocja instytucji i miasta:

- przygotowanie aktualnych informacji o wydarzeniach muzealnych zamieszczanych następnie na łamach „Echa Czeladzi”, „Ziemi Będzińskiej”, „Twojego Zagłębia”, PIK-u, FdZD, PMDK, strony internetowej miasta i czeladz.org.pl;
- aktualizacja strony internetowej Muzeum i GSW „Elektrownia”
- promocja wydarzeń Muzeum i GSW „Elektrowni” na Facebook’u

#### O. Inne:

- pozyskiwanie zbiorów do placówki, poszukiwanie archiwalnych zdjęć i pamiątek.
- realizacja na bieżąco - przekazywanie informacji i stosownych dokumentów o działalności i planach Muzeum.

P. W okresie sprawozdawczym łączna liczba odwiedzin w Muzeum – 377 osób.  
GSW „Elektrownia” - zwiedzających ogółem 833 osób, w tym z Telecentrum skorzystało 45 osób.

Wyróżnienie Muzeum Saturn przez Narodowy Instytut zabytków za organizację tegorocznej edycji Europejskich Dni Dziedzictwa (17.11.)

#### *Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.*

W okresie międzysesyjnym MOSiR Czeladź zorganizował następujące imprezy sportowe i spotkania okolicznościowe:

14.10.2017 roku – IV Mistrzostwa Czeladzi w Jeździe na Rolkach – organizator MOSiR Czeladź, Forum Czeladzian,

21.10.2017 roku – Rodzinny Turniej w Tenisie Stołowym Family Cup – organizator MOSiR Czeladź, Forum Czeladzian

04.11.2017 roku – Rodzinny Turniej Badmintona Family Cup – organizator MOSiR Czeladź, Forum Czeladzian

10.11.2017 roku – „Strefa Kibica” mecz Polska Urugwaj Hala MOSiR – organizator MOSiR Czeladź,

11.11.2017 roku – Turniej Szachowy z okazji Święta Niepodległości – organizator MOSiR Czeladź

Zawodnicy sekcji **biegi rekreacyjne i Nordic Walking MOSiR Czeladź**, wzięli udział w następujących zawodach sportowych na wyjeździe:

11.11.2017 roku – Ogólnopolski Bieg Przełajowy „Bieg Legionów” – „Ustroń 2017”

#### **Haiz IV liga 2017/2018, grupa: śląska I**

14.10.2017 roku - Polonia Poraj - KS Górnik Piaski 2:1

21.10.2017 roku - KS Górnik Piaski - Przemsza Siewierz 0:1

28.10.2017 roku - KS Górnik Piaski - Polonia Łaziska Górne 0:1

05.11.2017 roku - Raków II Częstochowa - KS Górni Piaski 4:0

11.11.2017 roku - KS Górnik Piaski - RKS Grodziec 2:0

#### **Patrick Klasa A 2017/2018, grupa: Sosnowiec**

14.10.2017 roku - CKS Czeladź - Zgoda Byczyna 2:0

21.10.2017 roku - Błękitni Sarnów - CKS Czeladź 2:1

28.10.2017 roku - CKS Czeladź - MKS Sławków 2:1

05.11.2017 roku - MKS Ujejsce - CKS Czeladź 0:1

11.11.2017 roku - CKS Czeladź - Unia Ząbkowice 4:0

#### 4.8. Ład przestrzenny i gospodarka nieruchomościami.

Dokonano zwrotu kaucji mieszkaniowej na rzecz 7 najemców lokali w mieszkaniowym zasobie Miasta Czeladź o łącznej wartości 9 965,01 zł, przysługujących z tytułu zakończenia stosunku najmu i przekazania lokali do ponownej dyspozycji wynajmującego.

Z 1 dłużnikiem, będącym najemcą lokalu w mieszkaniowym zasobie Miasta Czeladź, zawarto porozumienie o rozłożeniu na raty zaległości w opłatach za używanie lokalu w kwocie 7 480,57 zł.

W okresie od 14.10.2017r. do 13.11.2017r. zarejestrowano i dokonano weryfikacji 4 nowych wniosków o udzielenie pomocy mieszkaniowej w oparciu o lokale wchodzące w skład mieszkaniowego zasobu Miasta Czeladź, w tym:

1 wniosek – o najem lokali socjalnych,

3 wnioski – o przedłużenie najmu zajmowanego lokalu socjalnego,

Z udziałem Komisji Mieszkaniowej przeprowadzono proces kwalifikacji 95 wniosków, w tym:

- 87 wniosków o udzielenie pomocy mieszkaniowej w oparciu o zasób Miasta Czeladź, w tym:
  - 39 nowych wniosków o najem lokalu docelowego
  - 26 nowych wniosków o najem lokalu socjalnego
  - 5 wniosków o zamianę zajmowanego lokalu na inny lokal
  - 8 wniosków o zmianę wcześniejszej kwalifikacji,
  - 9 wniosków o dostarczenie lokalu wcześniej, niż wynika to z zasadniczej listy osób oczekujących na mieszkanie komunalne,
- 8 osób skreślono z listy uprawnionych do najmu lokalu w zasobie gminy z powodu niedopełnienia obowiązku potwierdzenia zamiaru dalszego oczekiwania na wnioskowany lokal.

1. Zostały ogłoszone niżej wymienione przetargi:

- I przetarg ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży nieruchomości oznaczonej numerem działki 128/2 arkusz mapy 25 o powierzchni 0,2188 ha położonej przy ul. Gdańskiej w Czeladzi. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 300.000 zł netto.

Termin przetargu 21 listopad 2017 r.

- I przetarg ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży nieruchomości gminnej oznaczonej numerem działki 11 arkusz mapy 62 o powierzchni 0,2944 ha położonej przy ul. Letniej w Czeladzi. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 300.000 zł netto. Termin przetargu 21 listopad 2017 r.

- I przetarg ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży nieruchomości gminnej oznaczonej numerami działek 49/2, 50 arkusz mapy 13 o łącznej powierzchni 1,1879 ha położonej przy ul. Chmielnej w Czeladzi. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 1.550.000 zł netto.

Termin przetargu 15 grudzień 2017 r.

- I przetarg ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży nieruchomości gminnej oznaczonej numerami działek 132/6,, 131/3 arkusz mapy 25 o łącznej powierzchni 8,1113 ha położonej przy ul. Gdańskiej w Czeladzi. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 7.300.000,00 zł. netto.

Termin przetargu 15 grudzień 2017 r.

- I przetarg ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży nieruchomości gminnej oznaczonej numerami działek 227,228,229 arkusz mapy 24 o łącznej powierzchni 1,6859 ha położonej przy ul. Mysłowickiej w Czeladzi. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 1.750.000 zł netto.

Termin przetargu 10 styczeń 2018 r.

2. Opublikowano wykaz nieruchomości w sprawie przeznaczenia do sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Czeladzi przy ul. Jana Kilińskiego ozn. numerem działki 9 arkusz mapy 21 o pow. 0,0412 ha. Cena wywoławcza 46.000 zł netto.

3. Dokonano dla 20 użytkowników wieczystych aktualizacji opłat rocznych z tytułu użytkowania wieczystego gruntów przeznaczonych pod działalność usługową przy ul. Staszica, Wojkowickiej, Bytomskiej, Modrzejowskiej, Borowej, Wiosennej w Czeladzi (zaktualizowana opłata roczna będzie obowiązywała od 2018 r.).

4. Nadano 4 numery porządkowe na budynki położone przy ul. Orzeszkowej, Robotniczej, Spacerowej w Czeladzi.

Sporządzono 27 umów dzierżawy.

Przygotowano zarządzenie w sprawie wydzierżawienia części działki 157 arkusz mapy 3 przy ul. Wojkowickiej w Czeladzi (7 boksów handlowych w dniach 28.10 2017 – 01.11.2017 r.

#### 4.9. Ład i porządek.

*CTBS – ZBK Sp. z o.o.*

#### **Wspólnoty Mieszkaniowe**

- Na terenie wokół budynków wspólnot mieszkaniowych dozorca prowadzi jesienne porządki w postaci grabienia i wywozu liści.

**Tereny Gminne oddane w użytkowanie CTBS – ZBK Sp. z o.o.**

- Bieżące porządkowanie i opróżnianie boksów śmietnikowych
- Bieżące porządkowanie terenów przyległych i przynależnych do budynków socjalnych na terenie miasta

*Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej.*

W ramach bieżącej działalności wykonano:

- remonty cząstkowe dróg gminnych masą asfaltobetonową,
- wyrównanie i utwardzanie dróg gminnych,
- bieżące naprawy zapadlisk w chodnikach
- sprzątanie śmieci przy drogach, chodnikach, zieleńca
- uzupełnienie na bieżąco brakujących znaków drogowych, kratki kanalizacyjnych pokryw studni w drogach
- obsługa imprez organizowanych przez Miasto Czeladź – przewóz krzeseł, namiotów, stołów, barierki bezpieczeństwa itp. zbieranie śmieci, porządkowanie terenów,
- wycinka 48 drzew,
- przycinka 16 drzew,
- zakresem własnym skoszono: zieleń miejska 16 000 m<sup>2</sup>,
- zakresem zleconym skoszono: zieleń parkowa - 52 000 m<sup>2</sup>, zieleń miejska 230 000 m<sup>2</sup>
- montaż i naprawa ławek ,
- sprzątanie parków,
- usuwanie wiatrołomów,
- naprawa placów zabaw,
- bieżące utrzymanie transportu,
- bieżący nadzór nad targowiskiem miejskim i cmentarzem komunalnym.

## **5. Realizacja strategii Miasta Czeladź.**

- 5.1. Przedsiębiorczość .....
- 5.2. Parkuj i jedź. ....
- 5.3. Stare Miasto .....
- 5.4. Saturn .....
- 5.5. Infrastruktura.

### **1. Ul. Jagodowa – wodociąg i kanalizacja sanitarna**

W ul. Jagodowej ułożono 48 mb wodociągu PE Ø160 oraz 48 mb kanalizacji Ø200, zabudowano dwie studnie i zamontowano 1 hydrant.

### **2. Ul. Tuwima – wodociąg**

Zakończono remont wodociągu w ul. Tuwima.

### **3. Ul. Nowopogońska – wodociąg i kanalizacja sanitarna**

Wykonano regulację 8 szt. włączów na kanalizacji sanitarnej w ul. Nowopogońskiej oraz wymieniono 80 mb wodociągu Ø 225 PE.

### **4. Stacja zmiękczenia wody – przetarg „Zaprojektuj, wybuduj”**

Wykonawca firma WWT Sp. z o.o. wykonał odwierty geologiczne na terenie przeznaczonym od budowę SUW. Został złożony wniosek o pozwolenie wodno

prawne. Wykonawca zwrócił się do ZIK Sp. z o.o. o przygotowanie dokumentów i informacji do załączenia we wniosku o dofinansowanie inwestycji.

#### **5. Ul. Zapolskiej – budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej**

Wykonano 230 mb kanalizacji sanitarnej Ø 200 oraz zabudowano 11 szt. studni. Prace prowadzi na zlecenie ZIK Sp. z o.o. firma ZRIB Władysław Wiktorowicz.

#### **6. Ul. Betonowa, Graniczna, Szybikowa – budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.**

Przeprowadzono postępowanie przetargowe, trwa weryfikacja złożonych ofert.

#### 5.6. Mieszkanie.

Sprzedano 2 komunalne lokale mieszkalne dotychczasowym najemcom wraz z oddaniem udziału w prawie użytkowania wieczystego działki, na której posadowiony jest budynek przy ulicach: Grodzieckiej 4ab i Spółdzielczej 1. Łączna cena sprzedaży (za lokale + pierwsza opłata za użytkowanie wieczyste) – 110.745,85 zł.

#### **Wspólnoty Mieszkaniowe**

- Obecnie dobiegają końca prace związane z termomodernizacją budynków wspólnot mieszkaniowych.
- Wykonano malowanie klatki schodowej Wspólnoty Mieszkaniowej przy ul. Armii Krajowej 6-8 oraz remont klatki schodowej we Wspólnocie Mieszkaniowej przy ul. 11 Listopada 7
- Ponadto zarządca w imieniu wspólnoty mieszkaniowej 17 Lipca 29-31, Szkolna 11 wykonał remont dwóch kominów na budynku przy ul. Szkolnej 11.
- W okresie sprawozdawczym w budynkach wspólnot mieszkaniowych wykonano dodatkowe prace kominarskie polegające m.in. na montażu nasad na przewody kominowe, montażu drzwiczek wyciorowych, odgruzowaniu oraz udroźnieniu przewodów kominowych.
- Została wykonana wymiana pionów wod-kan w następujących budynkach wspólnot mieszkaniowych:
  - Szpitalna 24b (24b/3,6,9,12,15);
  - Tuwima 16 (16/4,7,10);
  - Tuwima 20 (wymiana poziomów w piwnicy);
  - Tuwima 22 (wymiana poziomów w piwnicy).
- Przeprowadzono montaż instalacji domofonowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych:
  - Grodziecka 4ab;
  - Szpitalna 28 abc .
- Wykonano remont chodnika przy budynkach Wspólnot Mieszkaniowych:
  - 17 Lipca 12;
  - 17 Lipca 14;
  - 17 Lipca 22;
  - 17 Lipca 24;
  - Szkolna 9;
  - 17 Lipca 8;



- 17 Lipca 16;
- 17 Lipca 2-4-6.
- W okresie sprawozdawczym działania zarządcy skupiały się również na usuwaniu drobnych usterek dekarских na budynkach wspólnot mieszkaniowych takich jak:
  - uszczelnienie sylikonem dekarским obróbek blacharskich (Szkolna 9);
  - uszczelnienie sylikonem dekarским rynien i kolan rury spustowej (17 Lipca 15-17-19-21-23-25 kl. 25);
  - wykonanie łąt z papy termozgrzewalnej, naprawie tynku oraz uszczelnieni obróbek blacharskich (17 Lipca 15-17-19-21-23-25);
  - montaż dwóch rur spustowych (17 Lipca 29-31, Szkolna 11);
  - czyszczenie rynien (Grodziecka 35; Grodziecka 37; Grodziecka 39).
- Na bieżąco usuwane są drobne usterki w postaci regulacji samozamykaczy, naprawy zamków w drzwiach wejściowych do klatki, montażu stopki drzwiowej, naprawy oraz montażu poręczy.
- W okresie sprawozdawczym we Wspólnotach Mieszkaniowych przeprowadzono deratyzację.
- Obecnie trwa zbieranie głosów na uchwałę w sprawie modernizacji kotłowni we Wspólnotach Mieszkaniowych:
  - Grodziecka 41-43;
  - Grodziecka 45-47.
- W 11 Wspólnotach Mieszkaniowych zaplanowano przeprowadzenie modernizacji instalacji wodnej w lokalach mieszkańców polegającej na montażu wodomierzy z modułem do odczytu drogą radiową tj.
  - Grodziecka 5ab;
  - Grodziecka 6ab;
  - Grodziecka 49-51;
  - Grodziecka 53-55;
  - Grodziecka 58-60;
  - Sportowa 14;
  - Sportowa 16;
  - Sportowa 17 ;
  - Sportowa 18;
  - Spółdzielcza 1-3-5;
  - Spółdzielcza 7-9.

Powyższe prace mają na celu zmniejszenie występujących strat wody w budynkach wspólnot mieszkaniowych.

#### **Nieruchomości Gminne oddane w użytkowanie CTBS – ZBK Sp. z o.o.**

- zlecono wymianę 29 okien w lokalach gminnych
- zlecono dobudowanie przewodów kominowych w budynku przy ul. Strzeleckiej 22
- zlecono prace zdruńskie polegające na 2 budowach i 5 przebudowach pieców kaflowych
- zlecono remont przewodów kominowych w budynku przy ul. Staszica 17
- zlecono wymianę pionu w budynku przy ul. Konopnickiej 2 mieszkania 8, 11
- zlecono wymianę instalacji elektrycznej w lokalu przy ul. Armii Krajowej 25/3 i 17 Lipca 25/9

5.7. Oświata i kultura. ....

5.8. Sport i rekreacja. ....

5.9. Przyjazne Maisto.

W związku z przygotowywaniem wniosku w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014 – 2020, Oś priorytetowa IV Efektywność energetyczna, odnawialne źródła energii i gospodarka niskoemisyjna, działanie 4.1 Odnawialne źródła energii, poddziałanie 4.1.3 Odnawialne źródła energii – konkurs” ustalono 4 terminy spotkań z mieszkańcami, na których zostanie przekazana informacja dot. możliwości uzyskania dotacji Spotkania odbędą się:

- 13.11.2017 r. o godz. 17.00 w Urzędzie Miasta Czeladź,
- 15.11.2017 r. o godz. 18.00 w Kopalni Kultury,
- 17.11.2017 r. o godz. 17.00 w Galerii Elektrownia,
- 21.11.2017 r. o godz. 18.00 w Szkole Podstawowej Nr 2.

Opracowywane są ulotki i plakat informacyjny.

Przygotowano projekt nowego regulaminu utrzymania czystości i porządku w gminie, który został wysłany do zaopiniowania do Powiatowego Inspektora Sanitarnego.

W dniach 19 i 20 października odbyło się w Czeladzi spotkanie Grupy Wymiany Doświadczeń "zarządzanie odpadami stałymi" w ramach projektu "System monitorowania usług publicznych - koncepcja SMUP" realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój na lata 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Członkowie GWD4 zapoznali się z informacjami na temat miasta Czeladź, w szczególności z zagadnieniami dotyczącymi gospodarki komunalnej w gminie. Przedstawiona została także informacja na temat zadań realizowanych przez spółkę Alba. Uczestnicy spotkania zwiedzili m.in. budynek Urzędu Miasta w Czeladzi po kompleksowej modernizacji i PSZOK. Natomiast podczas samych warsztatów opracowywano fiszkę usług publicznych w zakresie obszaru ochrona środowiska do której zaliczane są: zarządzanie odpadami komunalnymi oraz utrzymanie czystości i porządku terenów publicznych. W pracach udział brali przedstawiciele Związku Miast Polskich oraz następujących gmin: Czeladź, Jarocin, Lublin, Płońsk, Cieszyn oraz Bytom.

5.10. Ładne Miasto. ....

## **6. Inne informacje.**

Udzielono 7 dotacji do modernizacji źródła ciepła.

9.11.2017r. podpisano umowę z Rzymskokatolicką Parafią Matki Bożej Bolesnej o udzieleniu dotacji celowej na dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazanych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych.

Stan przedsiębiorców na dzień 2 listopada 2017 r. wg CEIDG wynosił 2128 podmioty + 268 wpisów niezwyfikowanych.

W październiku br.dokonano 7 wykreśleń wpisów z CEIDG. Zarejestrowano 13 nowych przedsiębiorców oraz dokonano 57 zmian.

Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o.

Ilość wody wprowadzonej do obiegu z poszczególnych źródeł w październiku 2017r

	Źródła własne: Studnie – Przetajka, Grodziecka, Szpitalna		Woda zakupiona GPW	
	ilość	% udział	Ilość	% udział
Październik 2017	70 5890,00	62,84	41 750,00	37,16

- 1.1. Ilość wody sprzedanej w październiku 2017 r. – 99 976,90 m<sup>3</sup>
2. Wydanie warunków technicznych podłączenia do sieci wod.-kan. - 8 szt.
3. Uzgodnienia lokalizacyjne i aktualizacja map – 7 szt.
4. Uzgodnienia projektów – 3 szt.
5. Warunki techniczne dla subliczników – 5 szt.
6. Warunki techniczne dla wodomierzy głównych – 5 szt.
7. Warunki techniczne na rozdział instalacji – 1 szt.
8. Odbiory przyłączy wod-kan. – 9 szt.
9. Awarie kanalizacyjne - 1 szt.
10. Awarie wodociągowe - 13 szt.
11. Udrożnienia kanałów - 14 szt.
12. Wymiana wodomierzy – 78 szt.
13. Montaż nakładek radiowych – 72 szt.
14. Montaż nowych wodomierzy – 3 szt.
15. Płukanie końcówek na bieżąco
16. Korelowanie sieci na bieżąco
17. Wymiana 15 mb wodociągu w ul. Chmielnej
18. Przeprowadzono inwentaryzację hydrantów w mieście
19. Wykonano wpięcie do wodociągu w ul. Zielonej

**BURMISTRZ**  
**mgr Zbigniew Szaleniec**

SE - Or. 0057.8.2017

## **Informacja międzysesyjna za okres od 14 listopada 2017r. do 4 grudnia 2017r.**

### **1. Informacje ogólne.**

#### 1.1. Dane demograficzne.

Liczba ludności wg stanu na dzień 30.11.2017 r. wynosiła 30.301 osób i w porównaniu do ubiegłego miesiąca zmniejszyła się o 48 osoby, w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku zmniejszyła się o 457 osób.

#### 1.2. Zasoby ludzkie – rynek pracy.

Ogólna liczba osób z terenu miasta Czeladź pozostających bez pracy na dzień 31.10.2017 r. wynosiła – 952 osoby (w tym 482 kobiety). Bez prawa do zasiłku pozostają 854 osoby (w tym 426 kobiet). Analogicznie na dzień 31.10.2016 r. liczba zarejestrowanych bezrobotnych ogółem wynosiła 1.233 osoby (w tym 629 kobiet). Liczba bezrobotnych ogółem zmniejszyła się w stosunku do roku ubiegłego o 281 osób, natomiast ilość kobiet w ogólnej liczbie bezrobotnych zmniejszyła się o 147. W porównaniu z rokiem ubiegłym zmniejszyła się o 270 osób liczba bezrobotnych pozostających bez prawa do zasiłku.

Na podstawie umów z Powiatowym Urzędem Pracy w Będzinie w Urzędzie Miasta Czeladź do 21.11.2017r. na stażu przebywała 1 osoba. W miejskiej Bibliotece Publicznej do 30.11.br. 2 osoby odbywały staż, a 5 osób było zatrudnionych przy pracach społecznie użytecznych także do 30.11.br. W Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji 4 osoby wykonują prace społeczno – użyteczne. W Muzeum SATURN 9 osób odbywa kontrolowaną, nieodpłatną pracę na cele społeczne. W Miejskim Zarządzie Gospodarki Komunalnej pracuje 6 osób skazanych (łącznie przepracowały 89 r-g), 8 osób wykonywało prace społeczno – użyteczne.

### **2. Wykonanie budżetu.**

#### 2.1. Urząd Miasta.

Dochody budżetu miasta do 30.11.2017 r. zrealizowano w wysokości 116.467.610,38 co stanowi 80,35 % planu. Wydatki wykonano na kwotę 118.153.062,13 zł, tj. stanowi 75,03 %.

Zadłużenie miasta Czeladź z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek na dzień 30.11.2017 r. wyniosło 30.001.522,83 zł.

#### 2.2. Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej.

Wydatki wykonano na kwotę 8.908.821,02 zł, co stanowi 35,02% planu wydatków a dochody zrealizowano w wysokości 242.800,72 zł, co stanowi 104,65%. planu dochodów.

#### 2.3. Dom Pomocy Społecznej SENIOR.

Wydatki wykonane na dzień 30.11.2017 r. wyniosły 1.939.922,27 zł. tj. 89,60 % w stosunku do planu, a dochody zrealizowano w wysokości 1.657.412,80 zł., co stanowi 94,42 % w stosunku do planu.

## 2.4. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej.

### **Pomoc Społeczna**

W zakresie zadań własnych listopadzie br. wypłacono 15.592 świadczenia dla 1446 osób, na kwotę 233.768,85zł, która stanowi 6,46% rocznego planu wydatków, na 2017r. Narastająco od początku br. wydano kwotę 3.126.870,16zł, co stanowi 86,41% planu.

### **Świadczenia Rodzinne**

Działając na podstawie ustawy o świadczeniach rodzinnych oraz ustawy o ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekuna w okresie międzysesyjnym na realizację świadczeń rodzinnych wraz z dodatkami i składkami na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, zasiłków dla opiekuna i świadczenia rodzicielskiego wydano 456.541,15 zł.

Narastająco od początku 2017r. wydano 5.175.034,19zł - co stanowi 91,11% planowanych wydatków na 2017r.

W ww. okresie wypłacono 1.714 świadczeń rodzinnych wraz z dodatkami i składkami na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, zasiłków dla opiekuna oraz świadczenia rodzicielskiego dla 1.175 osób.

Działając na podstawie ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów, w okresie międzysesyjnym na realizację świadczeń z funduszu alimentacyjnego wydano kwotę 137.636,52zł.

Narastająco od początku 2017r. wydano kwotę 1.529.093,26zł - co stanowi 90,48% planowanych wydatków na 2017r.

W ww. okresie wypłacono 314 świadczeń z funduszu alimentacyjnego dla 228 osób.

Działając na podstawie ustawy o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci, w okresie międzysesyjnym na realizację świadczeń wydano kwotę 1.047.070,70zł.

Narastająco od początku 2017r. wydano kwotę 12.100.777,80zł - co stanowi 96,56% planowanych wydatków na 2017r.

W ww. okresie wypłacono 2150 świadczeń 500+.

Działając na podstawie ustawy o wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem”, w okresie międzysesyjnym nie wypłacono świadczeń.

Od początku 2017 roku wydano kwotę 4.000 zł, co stanowi 100,00% planowanych wydatków na 2017r.

### **Dodatki mieszkaniowe**

Z tytułu dodatków mieszkaniowych w listopadzie br. wypłacono 650 świadczeń, na kwotę 154.768,01zł. Łączna ilość korzystających wyniosła 650 rodzin. Od początku roku wydano 1.760.543,01zł.

### **Dodatek energetyczny**

Złożono 58 wniosków, na kwotę 934,90 zł o otrzymanie świadczeń z tytułu dodatków energetycznych w listopadzie br., wnioski objęły 141 osób.

Narastająco początku br. wydano na ten cel kwotę 10.749,77zł.

### **Stypendia szkolne**

Złożono 57 wniosków dla 78 uczniów, pozytywnie rozpatrzono 55 wniosków, które objęły pomocom 73 uczniów, odmownie rozpatrzono 1 wniosek dla 2 uczniów, a bez rozpatrzenia pozostawiono 1 wniosek dla 3 uczniów

### **Prace społecznie użyteczne**

W listopadzie br. prace wykonywało 56 osób, wypłacona z tego tytułu 16.791,30zł, w tym:

refundacja PUP - 10.074,78zł,

środki własne - 6.716,52zł.

Narastająco od 01.04.2017r. do 30.11.2017r. wydano 157.196,70zł.

### **Karta Dużej Rodziny**

Złożono 1 wniosek, a wydatki wyniosły 5,36zł.

### **Usługi opiekuńcze**

Podstawowe usługi opiekuńcze w listopadzie wykonywało 15 opiekunek, dla 75 osób, które przepracowały 2002 godziny usług.

W okresie od 01.11.2017r. - 24.11.2017r. na obsługę zadania wydano 41.927,93zł (środki własne).

Specjalistyczne usługi opiekuńcze w listopadzie 2017r. wykonywała 1 opiekunka, dla 7 osób, która przepracowała 64 godziny usług.

W okresie tym na obsługę zadania wydano 2.200,00zł (środki zlecone).

### **Domy Pomocy Społecznej**

Na realizację opłat za pobyt w domach pomocy społecznej w listopadzie br. wydano kwotę 153.260,80zł - co stanowi 6,78% planowanych wydatków na 2017r. Narastająco od początku br. wydano 2.199.539,22zł – tj. 97,31% planowanych wydatków na 2017r.

W ww. okresie poniesiono odpłatność za 72 osoby przebywające w DPS (w tym w DPS Senior wydatkowano kwotę 60.381,39zł dla 39 osób).

### **2.5. Miejska Biblioteka Publiczna.**

Przychody Miejskiej Biblioteki Publicznej im. M. Nogajowej w Czeladzi w okresie od 14.11.2017 r. do 01.12.2017 r. wyniosły 182.570,05 zł (łącznie od 01.01.2017 do 01.12.2017 – 2.458.300,79 zł), co stanowi 93,11 % planowanych przychodów na rok 2017 r.

Koszty Miejskiej Biblioteki Publicznej im. M. Nogajowej w Czeladzi w okresie od 14.11.2017 r. do 01.12.2017 r. wyniosły 240.789,03 zł (łącznie od 01.01.2017 do 01.12.2017 – 2.392.506,12 zł), tj. 89,81 % planowanych kosztów na rok 2017 r.

### **2.6. Muzeum SATURN.**

Na rok 2017 Muzeum przyznano dotację w wysokości 1.390.000 zł; od początku roku przekazanych zostało łącznie 1.390.000 zł, a koszty ogółem poniesione od początku roku wyniosły 1.432.700 zł.

### **2.7. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.**

Wykonanie planu wydatków od 01.01.2017r. do 30.11.2017r. wyniosło 2 090 831,40 zł, co stanowi 67,72% planu wydatków ogółem (3.087.355,54 zł), a dochody od 01.01.2017r. do 30.11.2017r. zrealizowano w wysokości 93.551,19 zł, tj. 96,86% planu dochodu ogółem (96.578,54 zł).

## **3. Realizacja uchwał Rady Miejskiej w Czeladzi.**

Uchwała nr XLV/569/2017 Rady Miejskiej z dnia 29 listopada 2017 r. w sprawie zmian w budżecie miasta na 2017 rok – dokonano zmian w budżecie.

Uchwała nr XLV/570/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działki 10/20 arkusz mapy 58 o powierzchni 757 m<sup>2</sup> położonej przy ul. Rzemieślniczej w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLV/571/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działki 31/1 arkusz mapy 31 o powierzchni 610 m<sup>2</sup> położonej przy ul. Legionów w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLV/572/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działki 31/16 arkusz mapy 31 o powierzchni 621 m<sup>2</sup> położonej przy ul. Legionów w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLV/573/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działek 71/5 i 71/8 arkusz mapy 57 o łącznej powierzchni 1622 m<sup>2</sup> położonej przy ul. Spacerowej 1 w Czeladzi – w realizacji;

Uchwała nr XLV/574/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017 r. w sprawie sprzedaży zabudowanej nieruchomości gruntowej ozn. nr działek 48/17, 49/15 i 50/15 arkusz mapy 4 o łącznej powierzchni 1170 m<sup>2</sup> położonej przy ul. Wojkowickiej 8 w Czeladzi - w realizacji;

Uchwała nr XLV/575/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017 r. w sprawie zamiany nieruchomości oznaczonej numerami działek 214, 215 arkusz mapy 24 o łącznej powierzchni 1571 m<sup>2</sup> położonej w okolicy ulicy Mysłowickiej w Czeladzi stanowiącej własność Gminy Czeladź na nieruchomość oznaczoną numerem działki 38 arkusz mapy 24 o powierzchni 2255 m<sup>2</sup> położoną w okolicy ulicy Mysłowickiej w Czeladzi stanowiącej współwłasność osób fizycznych – w realizacji;

Uchwała nr XLV/565/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017r. w sprawie uchwalenia „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych, będących w posiadaniu Zakładu Inżynierii Komunalnej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością na lata 2017-2018 i 2019-2022” - w realizacji;

Uchwała nr XLV/566/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017r. w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf na zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków – w realizacji;

Uchwała nr XLV/568/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 listopada 2017r. w sprawie zasad udzielania dotacji celowych ze środków budżetu miasta Czeladź na realizację wybranych przedsięwzięć dotyczących ochrony środowiska - w realizacji.

#### **4. Sprawy bieżące.**

##### **4.1. Zamówienia publiczne.**

*Urząd Miasta.*

Od początku 2017 r. zarejestrowano 1.284 zamówienia poniżej progu ustawowego, o sumarycznej wartości brutto 4.425.550,42 zł oraz podpisano 425 umów na wartość 23.251.329,04 zł. Od początku br. anulowano 36 postępowań i 7 umów.

W okresie sprawozdawczym w Urzędzie Miasta udzielono 65 zamówień o wartości poniżej 30.000 euro każde, o łącznej wartości brutto 235.681,65 zł.

W okresie sprawozdawczym opracowano dokumentację niezbędną do wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na usługi społeczne pod nazwą: „Całodobowa bezpośrednia ochrona fizyczna nieruchomości położonej w Czeladzi przy ul. 21-go Listopada 23” oraz „Ochrona fizyczna Galerii Sztuki Współczesnej

ELEKTROWNIA oraz nieruchomości i ruchomości po byłej KWK Saturn przy ul. Dehnelów w Czeladzi” o wartości szacunkowej netto powyżej 30.000 €. Przewidywany termin składania ofert do 15.12.2017r.

Od początku 2017 r. zakończono 2 postępowania w trybie przetargu nieograniczonego o łącznej wartości brutto 11.735.969,58 zł. W okresie sprawozdawczym w Urzędzie Miasta nie wszczęto oraz nie unieważniono postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości powyżej 30.000 euro.

#### *Miejska Biblioteka Publiczna.*

Udzielono 22 zamówień na kwotę: 29.870,79 zł netto: w tym 12 dostaw na kwotę 2.132,77 zł netto oraz 10 usługi na kwotę 27.738,02 zł netto.

#### *Muzeum SATURN.*

Od 01.01.2017 r. do 01.12.2017 r. w Muzeum Saturn w Czeladzi zarejestrowano 135 dostaw na kwotę 138.994,64 zł. netto, 133 usług na kwotę 180.171,36 zł. netto oraz 3 roboty budowlane na kwotę 66.195,42 zł. netto.

#### *Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej.*

21.11.2017 r. zawarto umowę na: „Remont chodnika oraz miejsc postojowych na ulicy Reymonta” z Przedsiębiorstwem Robót Inżynieryjnych Balgaz Sp. z o.o. ul. Czeladzka 24 41-205 Sosnowiec na kwotę: 116 182,69 zł brutto.

27.11.2017 r. dokonano wyboru oferty najkorzystniejszej na: „Remont ulicy Krakowskiej w Czeladzi”. Wybrano ofertę Przedsiębiorstwa Drogowego DROGOMAX Sp. z o.o., ul. Zagórska 133, 42-680 Tarnowskie Góry z kwotą 133 867,67 zł brutto. Dnia 05.12.2017r. zostanie zawarta umowa z wybranym Wykonawcą.

28.11.2017 r. zawarto umowę na: „Remont ulicy Katowickiej” z Zakładem Robót Komunalnych BUD-KOM Sp. z o.o., Sp. k., ul. Wojkowicka 29a, 41-250 Czeladź na kwotę: 68.983,16 zł brutto.

29.11.2017r. w postępowaniu na „Zielone Płuca Miast – Dolina Brynicy. Waloryzacja przyrodnicza Starorzecza w Parku Grabek wraz z ukształtowaniem krajobrazu i strefy przyrodniczej wraz z infrastrukturą towarzyszącą” Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona złożył dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia. W chwili obecnej trwa ocena w/w dokumentów.

28.11.2017r. dokonano wyboru oferty najkorzystniejszej na: „Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu dla zadania inwestycyjnego p. n. „Zielone Płuca Miasta – Dolina Brynicy. Waloryzacja przyrodnicza starorzecza w Parku Grabek wraz z ukształtowaniem krajobrazu i strefy przyrodniczej oraz infrastrukturą towarzyszącą”. Wybrano ofertę firmy Sweco Consulting Sp. z o.o., ul. Franklina Roosevelta 22, 60-829 Poznań z kwotą 112.545,00 zł brutto. Dnia 11.12.2017r, zostanie zawarta umowa z Wybranym Wykonawcą.



28.11.2017 r. wszczęto postępowanie na: Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu dla zadania inwestycyjnego p. n. „Centrum Usług Społecznościowych i Aktywności Lokalnej SATURN w Czeladzi”. Termin składania ofert upływa dnia 06.12.2017r.

30.11.2017 r. wszczęto postępowanie na: „Centrum Usług Społecznościowych i Aktywności Lokalnej SATURN w Czeladzi”. Termin składania ofert upływa dnia 15.12.2017r.

W okresie sprawozdawczym na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy Pzp udzielono zamówień na kwotę: netto: 70 441,56 zł, brutto: 85 921,63 zł.

#### 4.2. Zarządzenia Burmistrza Miasta Czeladź.

W okresie sprawozdawczym Burmistrz wydał 37 zarządzeń.

#### 4.3. Decyzje administracyjne.

W opisywanym okresie wydano 1.236 decyzji, w tym:

Dział Świadczeń Rodzinnych i Alimentacyjnych w związku z realizacją ustawy o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci, w okresie międzysesyjnym wydał 110 decyzji, w tym:

- 77 przyznających,
- 13 odmownych,
- 9 uchylających,
- 1 umarzająca,
- 7 w sprawie nienależnie pobranych świadczeń,
- 3 (positsłe), **ponadto**
- w sprawie przyznania świadczeń rodzinnych – 124,
- w sprawie przyznania funduszu alimentacyjnego – 9,
- w sprawie przyznania świadczeń społecznych – 636,
- w sprawie przyznania dodatków mieszkaniowych – 117,
- w sprawie przyznania dodatków energetycznych – 58,
- w sprawie odmowy przyznania świadczeń rodzinnych – 24,
- w sprawie odmowy przyznania świadczeń społecznych – 2,
- w sprawie odmowy przyznania dodatków mieszkaniowych – 3,
- inne zmieniające, uchylające, wstrzymujące, wznawiające, przywracające, umarzające,
- bez rozpatrzenia – 23,
- w sprawie nienależnie pobranych świadczeń rodzinnych – 5,
- w sprawie uznania, bądź odmowy uznania dłużnika za uchylającego się od zobowiązań alimentacyjnych – 5,
- w sprawie nienależnie pobranych świadczeń alimentacyjnych – 5,
- w sprawach związanych ze skierowaniem, pobytem, zmianą w DPS, poza Czeladzią – 8,
- w sprawach związanych z DPS „Senior” – 1,
- w sprawie ewidencji ludności – 5,
- zezwalające na prowadzenie działalności TAXI -2,
- zezwalające na sprzedaż napojów alkoholowych -3,
- w sprawie podatku od nieruchomości 70,
- w sprawie zajęcia pasa drogowego – 12,
- w sprawie lokalizacji urządzenia infrastruktury technicznej – 3,
- w sprawie lokalizacji zjazdu do posesji – 2,

- o ustaleniu warunków zabudowy – 4,
- na usunięcie drzew – 5.

#### 4.4. Ochrona zdrowia.

Na bieżąco w Punkcie Informacyjno - Konsultacyjnym z siedzibą w Czeladzi przy ul. Szpitalnej 5b, można bezpłatnie korzystać z pomocy specjalistów:

- konsultacje w sprawach przemocy domowej – poniedziałki od 13.00 do 19.00 (w listopadzie udzielono 8 konsultacji),
- konsultacje dla osób uzależnionych od alkoholu i ich rodzin - wtorki od 15.30 do 19.30 (w październiku udzielono 15 konsultacji),
- porady prawne - środy od 15.00 do 19.00 (w październiku udzielono 16 porad),
- konsultacje dla osób uzależnionych od narkotyków i ich rodzin - czwartki od 14.00 do 20.00 (w październiku udzielono 24 konsultacji).

Z prac Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych:

- wpłynęły 2 wnioski dot. osób nadużywających alkoholu o zastosowanie wobec nich obowiązku leczenia odwykowego,
- skierowano 3 wnioski do Sądu o zastosowanie obowiązku poddania się leczeniu w zakładzie leczenia odwykowego,
- Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych zwołała 1 posiedzenie, na którym rozpatrzono 10 spraw.

W sierpniu br. niektóre z działań rzecz czeladzkich rodzin, realizowane przez Miasto Czeladź we współpracy z jednostkami miejskimi oraz lokalnymi organizacjami pozarządowymi zostały zgłoszone do konkursu *Gmina przyjazna rodzinie 2017* ogłoszonego przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego nadając mu wspólną nazwę „**Czeladzki klimat dla rodziny**”. Laureatom przyznawany jest Certyfikat *Gmina przyjazna rodzinie*. W tym roku o ten zaszczytny tytuł rywalizowały takie gminy jak: Tychy, Będzin, Sosnowiec, Radlin, Piekary Śląskie, Cieszyn, Czerwionka-Leszczyny, Ruda Śląska, Dąbrowa Górnicza, Żory, Gliwice, Rybnik, Częstochowa, Łaziska Górne, Świętochłowice i Katowice. Komisja Konkursowa analizując wnioski złożone przez w/w gminy oceniała: rodzaj i liczbę prowadzonych działań, czas ich trwania, dostosowanie działań do potrzeb i problemów społeczności lokalnej, skuteczność inicjatywy, pozytywne rezultaty, zasady wykorzystywane w realizacji i innowacyjność. Konkurs został rozstrzygnięty. Komisja Konkursowa wyłoniła trzy gminy – laureatów konkursu. Wśród nich jest Miasto Czeladź. 1 grudnia 2017r. podczas uroczystej gali w Sali Sejmu Śląskiego władzom Miasta Czeladź została wręczona nagroda i przyznany certyfikat.

15 listopada 2017 r. zakończono zajęcia profilaktyczne pt. "Nad Przepaścią" dla uczniów, nauczycieli i rodziców klas VI i VII szkół podstawowych. Ilość uczestników zajęć:

- SP-1 (103 uczniów, 27 nauczycieli, 50 rodziców)
- SP-2 (124 uczniów, 22 nauczycieli, 20 rodziców)
- SP-3 (121 uczniów, 48 nauczycieli, 6 rodziców)
- SP-5 (100 uczniów, 26 nauczycieli, 68 rodziców)
- SP-7 (102 uczniów, 31 nauczycieli, 19 rodziców).

Burmistrz Miasta Czeladź przyznał dotację celową (forma „mały grant”) dla:

•Czeladzkiego Stowarzyszenia Pomocy Osobom z Upośledzeniem Psycho-Ruchowym

(kwota: 1 900,00 zł) na realizację zadania publicznego pt. *Rodzinne wsparcie – integracyjne spotkanie z Mikołajem*.

27 listopada 2017 r. zorganizowane zostało spotkanie muzyczno- taneczne pod nazwą „Płásik 60+”. Spotkanie to było doskonałą okazją dla seniorów na kontakt towarzyski, pobudzenie umysłu, poprawienie kondycji fizycznej oraz wyzwolenie pozytywnych emocji.

W ramach lokalnego Programu *Czeladzki Senior 60+* wydanych zostało już 1505 kart i uczestniczy w nim 75 podmiotów oferujących ulgi i rabaty.

W ramach trwania Programu *Rodzinka 2+* wydano już 1303 kart rodzinom, które mieszkają w Czeladzi i mają na utrzymaniu co najmniej dwoje dzieci. Rodziny te korzystają z różnych ulg oferowanych przez 47 Partnerów.

### **Dział ds. Wspierania Rodziny i Asysty Rodzinnej**

W okresie sprawozdawczym w zajęciach organizowanych przez Dział ds. Wspierania Rodziny i Asysty Rodzinnej, w ramach „Programu Wspierania Rodziny i Aktywności Lokalnej Kreatywna PIASKownlca” brało udział 15 dzieci w wieku od 6 do 15 roku życia.

Wśród proponowanych warsztatów, które odbywają się od poniedziałku do piątku wg harmonogramu, znajdują się: zajęcia sportowe, modelarskie, dziennikarsko-literackie, sztukainterpretacji tekstów (zajęcia prowadzone przez Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Będzinie), warsztaty psychoedukacyjne i profilaktyczne „Kraina Świelików” (prowadzone przez wychowawcę) oraz warsztaty artystyczno-twórcze. W dniu 27.11.2017 roku odbędą się Andrzejki dla dzieci uczestniczących w zajęciach „Kreatywna PIASKownlca”. Dzieci, które uczestniczyły w zajęciach, miały zapewniony posiłek w postaci podwieczorku.

Pracownicy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi z Zespołu Pomocy Specjalistycznej dla Rodzin Zagrożonych Przemocą są inicjatorami Kampanii „Biała Wstążka”, w ramach światowych 16 dni przeciw przemocy. Kampania pierwszy raz realizowana była na terenie miasta Czeladź.

W październiku, w szkołach odbywał się konkurs plastyczny na plakat Kampanii pod hasłem „Reagujemy na przemoc”, w którym wzięło udział 102 uczniów. Rozstrzygnięcie konkursu odbyło się w dniu 20.11.2017r. w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi.

27.11.2017r. odbyło się oficjalne przypięcie białej wstążki (która jest symbolem przystąpienia do Kampanii) osobom zarządzającym placówkami i instytucjami miejskimi, przez pracowników Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi z Zespołu Pomocy Specjalistycznej dla Rodzin Zagrożonych Przemocą, w asyście policjantów dzielnicowych Komisariatu Policji w Czeladzi.

Wręczenie nagród przedstawicielom szkół, do których uczęszczają wyróżnieni autorzy prac odbyło się 05.12.2017r., podczas uroczystej gali podsumowującej Kampanię.

## Dział ds. Osób Starszych i Niepełnosprawnych

### **Klub Seniora**

Klub Seniora „Wrzos” działa w ramach struktury Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi. Klub skupia 30 członków, tj. 27 kobiet i 3 mężczyzn dysponujących dużą ilością wolnego czasu i chcących ten czas spożytkować w sposób aktywny.

Klub jest miejscem wsparcia dla ludzi starszych, którzy po zakończonej pracy zawodowej przeszli na emeryturę lub rentę. Spędzenie wolnego czasu wśród znajomych i przyjaciół w Klubie jest oderwaniem się od obowiązków dnia codziennego i często jedynym sposobem na walkę z samotnością. Przynależność do klubu daje przede wszystkim możliwość spędzania czasu w miłym towarzystwie, rozwijania swoich zainteresowań i zdolności. Bez wątplenia tego rodzaju integracje korzystnie wpływają na psychikę osób starszych i zwalniają procesy starzenia.

Zajęcia cykliczne: zajęcia plastyczne, manualne, zajęcia muzyczne, wspólne śpiewanie przy gitarze, zajęcia rekreacyjno-ruchowe, spacer, nordic walking, zajęcia psychologiczne, zajęcia kulinarne oraz gry planszowe.

Zajęcia dodatkowe dla wszystkich Seniorów z Miasta Czeladź (Pracownia Orange):

1. Zajęcia psychologiczne „Dlaczego warto znać zasady savoir-vivre?”.
2. Zajęcia muzyczne przy gitarze „Pieśni patriotyczne na Święto Niepodległości”.
3. Zajęcia psychologiczne „Prostota i umiar kluczem do szczęśliwego i harmonijnego życia”.
4. Zajęcia muzyczne przy gitarze „Piosenki biesiadne”.
5. „W listopadowym zmierzchu” Pan Krzysztof Zięcik - prezentacja multimedialna obrazków historycznych i recytacja wierszy z tomiku „Rapsodia Polska”.

### 4.5. Bezpieczeństwo publiczne.

W okresie sprawozdawczym przeprowadzono ogółem 127 interwencji.

Nałożono 1 mandat karny na kwotę 100 zł z Art.191 Ustawy o odpadach – termiczne przetwarzanie odpadów. Pouczono 42 osoby.

Wylegitymowano 44 osób.

Skontrolowano 137 razy miejsca zagrożone występowaniem wykroczeń i przestępstw.

Wykonano 13 konwojów dokumentów i wartości pieniężnych. Udzielono 12 razy pomocy Wydz. UMC.

Odwieziono do Schroniska dla osób bezdomnych 1 osobę, doprowadzono do Komisariatu Policji w Czeladzi 2 osoby nietrzeźwe oraz 1 osobę poszukiwaną.

### 4.6. Oświata i edukacja.

*Żłobek Miejski w Czeladzi*

Obecnie do Żłobka uczęszcza 88 dzieci.

W ramach współpracy z Powiatowym Urzędem Pracy w Będzinie:

- 2 osoby odbywają staż
- 5 osób odbywa prace społeczno – użyteczne.

1 grudnia 2017 r. z okazji Mikołaja odbyło się przedstawienie teatralne pn: „Lampa Aladyna” dla dzieci uczęszczających do Fili Żłobka Miejskiego w Czeladzi w dzielnicy Piaski.

W okresie międzysesyjnym w Żłobku obchodzono takie święta jak:

- Wróżby Andrzejkowe
- Dzień Pluszowego Misia
- Dzień Górnika
- Dzień Dyni
- Dzień ulubionej Bajki

Zaktualizowano podstawową kwotę dotacji dla przedszkoli oraz statystyczną liczbę dzieci wg stanu na dzień 30 września 2017 r.

6 pracodawcom wypłacono koszty kształcenia młodocianych pracowników na łączną kwotę 25.051,92 zł.

Rozpoczęła się realizacja dwóch projektów współfinansowanych ze środków unijnych w ramach RPO WSL: "Każdy ma szansę na sukces" w Szkole Podstawowej Nr 7 oraz "Rozwijamy możliwości – niwelujemy bariery" w Szkole Podstawowej Nr 2: zaczęły się zajęcia dodatkowe dla uczniów, trwają procedury związane z zakupem sprzętu TIK oraz pomocy dydaktycznych. Kontynuowane są zajęcia dodatkowe dla uczniów w ramach realizacji projektów rozpoczętych w poprzednim roku szkolnym: "Rozwińmy skrzydła" w Szkole Podstawowej Nr 1, "Stymulacja zmysłów szansą dla lepszego rozwoju dziecka" w Szkole Podstawowej Nr 3 oraz "Baza produkcji mistrzów" Szkole Podstawowej Nr 5.

W okresie objętym informacją odbyły się dwie narady z dyrektorami placówek oświatowych.

#### *Przedszkola Publiczne*

W okresie międzysesyjnym dzieci z czeladzkich przedszkoli uczestniczyły w licznych akcjach, kampaniach, uroczystościach, spotkaniach, konkursach i warsztatach min:

- w akcjach, projektach i programach edukacyjnych oraz ekologicznych min. „Cała Polska czyta dzieciom”, „Rodzice/opiekunowie czytają dzieciom”, „Mamo, Tato wołę wodę”, „Akademia Zdrowego Uśmiechu”, „Kubusiowi Przyjaciele Natury”, „Razem dla czystego powietrza”
- w zajęciach bibliotecznych, warsztatach muzycznych i czytelniczych oraz konkursach plastycznych i poetyckich
- uroczystych obchodach „Światowego Dnia Misia”, „Dnia Praw Dziecka”, „Dnia Górnika”

- spotkaniach czytelniczych, integracyjnych i edukacyjnych

Dzieci brały udział w „Andrzejkach”, „Mikołajkach”, „Jasełkach – wspólne kolędowanie

z rodzicami/opiekunami”. Zorganizowano wycieczki, spotkania biblioteczne oraz różnego rodzaju zajęcia i warsztaty „Świat toruńskiego Piernika”. Odbyło się pasowanie na przedszkolaka.

#### *Szkoła Podstawowa nr 1*

Sukcesy uczniów:

- tytuł laureata i 6 wyróżnień w Ogólnopolskim Konkursie Ortograficznym zorganizowanym przez Centrum edukacji szkolnej w Warszawie.

Informacje dodatkowe:

- obchody 115 rocznicy założenia Szkoły Podstawowej nr 1 im. Stanisławy Łakomik.
- Wydanie z tej okazji okolicznościowej kartki pocztowej.

### *Szkoła Podstawowa nr 2*

Sukcesy uczniów:

- I miejsce kl. VII, II, III G w rejonowych igrzyskach młodzieży szkolnej w unihokeju dziewcząt
  - I miejsce kl. VII, II, III G w rejonowych igrzyskach młodzieży szkolnej w unihokeju chłopców
  - I miejsce w rejonowych igrzyskach dzieci w unihokeju dziewcząt
  - I miejsce w rejonowych igrzyskach dzieci w unihokeju chłopców
  - I miejsce kl. VII, II, III G w półfinale wojewódzkich igrzysk młodzieży szkolnej w unihokeju dziewcząt
  - III miejsce kl. VII, II, III G w półfinale wojewódzkich igrzysk młodzieży szkolnej w unihokeju chłopców
  - I miejsce w półfinale wojewódzkim igrzyskach dzieci w unihokeju dziewcząt
  - III miejsce w półfinale wojewódzkich igrzysk dzieci w unihokeju chłopców
- Informacje dodatkowe/wydarzenia:

- wizyta nauczycieli SP 2 w szkole Hirvelan koulu w Kuusankoski w Finlandii w ramach projektu finansowanego przez Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER) "Uczący się nauczyciel dobrze uczy",
- międzynarodowy Dzień Praw Dziecka - uczniowie naszej szkoły uczestniczyli w happeningu – klasy starsze, prezentacji multimedialnej – klasy młodsze, które miały na celu zapoznanie dzieci z ich prawami,
- udział SP2 w programie ERASMUS+ - realizacja dwuletniego projektu pt. "We are our future! How to equip our students for adulthood and citizenship - a comparative study of autonomy, curricula and communication",
- dla uczennic klas sportowych szkoły podstawowej zorganizowano spotkanie z sędzią Śląskiego Związku Piłki Siatkowej celem przybliżenia przepisów gry w siatkówkę oraz przygotowaniem dziewcząt do roli sędziego,
- szkoła brała udział w Światowym Dniu Walki z Przemocą Wobec Kobiet – I edycja kampanii BIAŁA WSTAŻKA realizowanej na terenie miasta Czeladź. Kampania jest elementem obchodów „16 dni przeciw przemocy ze względu na płeć” – mecz równości,
- 1 grudnia 2017r. Światowy Dzień walki z AIDS – happening dla uczniów klas VII, II, III G,
- w ramach kampanii antysmogowej, odbyły się w naszej szkole ekologiczne lekcje przyrody dla klas piątych i szóstych. Lekcje składały się z dwóch części: informacyjnej i konkursowej. W części informacyjnej uczniowie zostali zapoznani z przyczynami powstawania smogu oraz jego szkodliwym wpływem na organizm człowieka. W drugiej części odbył się konkurs wiedzy o smogu i jego szkodliwości, prezentacja maseczek antysmogowych oraz plakatów „Jak smog wpływa na organizm człowieka?”.

### Szkoła Podstawowa nr 3

Sukcesy uczniów:

- wyróżnienie w Wojewódzkim Konkursie Plastyczno - Literackim „I ty możesz zostać Mickiewiczem”,
- III miejsce w Rejonowych Igrzyskach Dzieci Unihokej Chłopców,
- zakwalifikowanie się 1 uczennicy do II etapu Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Języka Polskiego.

Informacje dodatkowe:

- realizacja 3 innowacji pedagogicznych,
- udział w zbiorce materiałów opatrunkowych „Opatrunek na ratunek” dla mieszkańców Afryki z inicjatywy Fundacji Pomocy Humanitarnej Redemptoris Misje.

#### Szkoła Podstawowa nr 4

Wydarzenia:

- wyjazd uczniów na „Lekcję w kinie”,
- udział młodzieży w zbiorce grochu dla jadłodajni Caritas,
- udział w zajęciach profilaktycznych Kampanii „Biała wstążka”.

#### Szkoła Podstawowa nr 5

Sukcesy uczniów:

- wyróżnienie w wojewódzkim konkursie plastycznym – Lubliniec 2017 „I ty możesz zostać Mickiewiczem – Portret Adama Mickiewicza”,
- II miejsce w miejskich zawodach piłki ręcznej chłopców,
- III miejsce w miejskich zawodach unihokeja dziewcząt i chłopców.

Wydarzenia/informacje dodatkowe:

- uczestnictwo w grze miejskiej związanej z edukacją globalną „Fair train” w Katowicach,
- zakończenie udziału w akcji „Biała wstążka”,
- warsztaty antysmogowe przeprowadzone w każdej klasie – wystawa plakatów stworzonych przez dzieci,
- udział w Międzynarodowym dniu cukrzycy – prezentacja multimedialna stworzona przez uczniów SP zmagających się z chorobą – projekcja i warsztaty dla rówieśników prowadzone przez chorych uczniów,
- udział w akcji „Cała Polska czyta dzieciom” – wizyta w Przedszkolu „Bajka”,
- udział w konkursie ogólnopolskim „Szkoła promująca wolontariat” – zakończenie konkursu – marzec 2018.

#### Szkoła Podstawowa nr 7

Sukcesy uczniów:

- 3 uczennice zakwalifikowane do etapu rejonowego Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Języka Polskiego,
- 1 uczennica zakwalifikowana do etapu rejonowego Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Matematyki.

Wydarzenia/ informacje dodatkowe:

- warsztaty plastyczne integrujące społeczność szkolną (rodzice-uczniowie) - „Kreatywna Siódemka- zapach świąt”,
- organizacja corocznego kiermaszu świątecznego,
- organizacja konkursu powiatowego „Christmas is coming” - kreatywny turniej znajomości języka angielskiego” dla uczniów klas III-IV.

#### 4.7. Kultura i sport.

##### *Urząd Miasta.*

- 13 – 21.11.2017 r. - organizacja głosowania nad Budżetem Obywatelskim 2018
- 27.11.2017 r. - publikacja wyników głosowania nad Budżetem Obywatelskim 2018
- 01.12.2017 r. - współorganizacja Czeladzkiego Forum Przedsiębiorczości
- 06.12.2017 r. - organizacja imprezy mikołajkowej na czeladzkim Rynku
- organizacja otwarcia Grodziska Zabaw przy Alei Rodów Czeladzkich
- 08.12.2017 r. - organizacja wręczenia nagród Burmistrza Miasta Czeladź „Pierścienie Saturna”
- 15 – 17.12.2017 r. - organizacja jarmarku świątecznego na czeladzkim Rynku
- współorganizacja Ornitologicznych Mistrzostw Polski w hali MOSiR

##### *Miejska Biblioteka Publiczna.*

Informacje o organizowanych imprezach kulturalnych

###### A. Spotkania.

- Spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki
- Spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki *Dwukropek*
- *Beskid Wyspowy* - spotkanie z Krzysztofem Kochmanem -PTTK Sosnowiec
- Uroczysta premiera filmu *Magiczna przygoda* oraz występ uczestników warsztatów *Najmniejszy cyrk świata* - grant MKiDN
- *Książki pod choinkę* - spotkanie z seniorami Klubu Wrzos
- *W obiektywie życia* - spotkania dla seniorów 50+ (planowane)

###### B. Warsztaty.

- Najmniejszy cyrk świata*- 2 warsztaty dla dzieci 8-13 lat- grant MKiDN
- Stroiki świąteczne*- warsztaty rękodzieła Czeladzkiego Koła Gospodyń Miejskich (planowane)

###### C. Wystawy.

- *Klub Seniora Aktywna Jesień Życia* - wystawa rękodzieła artystycznego (03.11.-30.11.2017)
- *Malarstwo Jana Miciora* - wystawa obrazów (20.11-15.12.2017)
- *Coraz bliżej święta - tradycje i zwyczaje świąteczne* - wystawa (05.12-31.12.2017)

###### D. Wystawki.

- Wystawki okolicznościowe - 2 wystawki: *m.in. W jądrze ciemności- 160. rocznica urodzin J. Conrada; Myszka Mickey i inne postaci- 116. rocznica urodzin Walta Disneya*; wszystkie agendy biblioteczne.

###### E. Zajęcia dla dzieci i młodzieży.

- Głośne czytanie w przedszkolach w ramach akcji *Cała Polska Czyta Dzieciom* - 7 spotkań; wszystkie agendy biblioteczne
- *Kartka, kredki i skarpetki* - zajęcia plastyczne dla dzieci 5-9 lat - planowane spotkanie
- *Śnieżek prószy, marzną uszy* - spotkanie dla dzieci 5-12 lat w ramach cyklu *Przygody między wierszami*
- *Podróże Małego Artysty* - kreatywne warsztaty dla dzieci 6 -12 lat - 1 spotkanie
- Zajęcia literacko - plastyczne dla przedszkoli - 12 spotkań, np.: *Dzień Życzliwości i Pozdrowień; Asterix, Obeliks, Mikołajek i inne chłopaki; Śnieżek prószy, marzną*



*uszy; W krainie życzliwości - uczymy się grzeczności; 14 Listopada - Dzień Seniora; Cud natury - Wisła płynie z dołu do góry; Światowy Dzień Pluszowego Misia - wszystkie agendy biblioteczne*

- *Czytanie książek to najpiękniejsza zabawa jaką sobie ludzkość wymyśliła* - spotkanie z maluchami i rodzicami z Klubu Aktywnej Mamy
- *Ja Czytam: spotkania Dyskusyjnego Klubu Edukacyjnego* - 2 spotkania

#### F. Inne.

- *Co w książkach piszczy?*- 2 spotkania z pensjonariuszami Domu Pomocy Społecznej Senior (słuchanie audiobooków i dyskusja)
- *Podwieczorek z planszówką* - spotkanie dla seniorów (planowane)
- *Harcerski Krąg Seniorów* - 2 spotkania
- *Spotkanie Stowarzyszenia Miłośników Czeladzi*
- *Prezentacje Biblioteczne w Bibliotece Śląskiej- niezwykle udany debiut MBP w Czeladzi na prezentacjach; promocja Biblioteki i oferty skierowanej do szerokiego grona czytelników*

#### Wyróżnienia:

- *Ranking Bibliotek Rzeczpospolitej: 52 pozycja (102 w 2016 r.) MBP w Czeladzi spośród 650 zgłoszonych w kraju; 5 miejsce wśród bibliotek województwa śląskiego*

#### G. Uniwersytet Trzeciego Wieku.

- *Komputer bez barier wiekowych: podstawy obsługi komputera (biblioteka) - 5 spotkań*
- *Komputer bez barier wiekowych: już coś potrafię, ale chcę więcej GR/ GR3 (biblioteka/KPSS Czeladź) - 5 spotkań*
- *Zajęcia z rehabilitantem GR1/GR2 (sala baletowa MOSiR) - 15 spotkań*
- *Zajęcia z dietetykiem (biblioteka) - 2 spotkania*
- *Gimnastyka kondycyjna GR1/GR2 (hala główna MOSiR) - 12 spotkań*
- *Kurs tańca liniowego (sala baletowa MOSiR) - 6 spotkań*
- *Kurs języka angielskiego 5 grup (biblioteka/KPSS Czeladź) – 30 spotkań*
- *Kurs języka niemieckiego (biblioteka) – 10 spotkań*
- *Kurs języka francuskiego (biblioteka) – 6 spotkań*
- *Zajęcia na basenie (SP nr 5 Czeladź; 3 grupy) – 15 spotkań*
- *Wykłady WSB (GSW Elektrownia/Kopalnia Kultury) - 3 wykłady*
- *Zajęcia Chodź na kijki (Czeladź Rynek) – 6 spotkań*
- *Zumba dla Seniora (ZSOiT w Czeladzi) - 5 spotkań*
- *Kurs pierwszej pomocy dla Seniorów (ZSOiT w Czeladzi) - 4 spotkania*
- *Międzypokoleniowy Wojskowy Tor Przeszkód (zajęcia sportowe) (ZSOiT w Czeladzi) - 1 spotkanie*

#### Planowane wykłady do 20.12.2017

- *13.12.2017 - Niezwykłe kobiety- wybitne monarchinie na tronie polskim - mgr Sławomir Kaczor; GSW Elektrownia*
- *20.12.2017 - Czary w wyobrażeniach ludzi. Magia w kulturze i literaturze - dr Radosław Molenda; Kopalnia Kultury*

#### H. Kopalnia Kultury.

15.11.17 – UTW wykład  
17.11.17 – Kino Kopalni Kultury: *My Little Pony (seans dla przedszkoli)*  
18.11.17 - Poranek w Kopalni: *Tymoteusz i Psiuńcio*  
19.11.17 - Kino Kopalni Kultury: *My Little Pony*  
19.11.17 - Kino Kopalni Kultury: *Botoks*  
25.11.17 - Koncert jubileuszowy: *Beltaine&Glendalough*  
26.11.17 - Kino Kopalni Kultury: *Dwie korony*  
26.11.17 - Kino Kopalni Kultury: *Podwójny kochanek*  
01.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *My Little Pony*  
01.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *Złe mamuśki 2*  
02.12.17 - Uniwersytet Dziecięcy –współorganizacja  
03.12.17 - Koncert: *Barbórka w Kopalni* - koncert *Górnicy Orkiestry Dętej*  
- koncert zespołu *Frele*

Planowane do 20.12.17:

06.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *Mikołaj w każdym z nas*  
*06.12.17 - Impreza mikołajkowa - współorganizacja*  
08.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *Kumple z dżungli; Listy do M 3*  
09.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *Mikołaj w każdym z nas; Thor: Ragnarok; Złe mamuśki 2*  
10.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *Kumple z dżungli; Thor: Ragnarok*  
16.12.17 - Poranek w Kopalni Kultury  
17.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *Młynarski. Piosenka finałowa; Najlepszy*  
20.12.17 - Kino Kopalni Kultury: *Cicha noc*

#### H. Czytelnictwo.

Do 30 listopada 2017 roku wszystkie placówki czeladzkiej biblioteki zarejestrowały 5.680 czytelników, z czego 1.571 to dzieci i młodzież do lat 15. Czytelnicy odwiedzili bibliotekę 86.073 razy, wypożyczyli 140.942 książki, udzielono im 5.390 informacji i udostępniono 19.107 egzemplarzy czasopism. Wypożyczono również 2.559 płyt CD i 1.489 kaset „książki mówionej”. Od początku roku z Internetu skorzystało 5.837 osób. Średnio codziennie każdą placówkę odwiedza 65 osób wypożyczając ok. 107 książek.

Do 1 grudnia 2017 roku do zbiorów Biblioteki przybyło 4.207 wol. książek (z darów 1.843) o wartości 94.714,11 zł. Zasoby MBP powiększyły się także o 108 egz. zbiorów specjalnych (audiobooki, zbiory pocztówek) na kwotę 2.216,35 zł.

Zakończono zakup z grantu otrzymanego ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego jako dofinansowanie zadania w ramach Programu Wieloletniego „Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa” – Priorytet 1: *Zakup nowości wydawniczych dla bibliotek publicznych*. Zakupiono 1.103 wol. książek i 16 audiobooków na kwotę 24.900,00 zł. .

Baza bibliotecznego systemu komputerowego SOWA na dzień 01.12.2017 r. zawierała 108.026 opisów inwentarzowych (od stycznia 2017 r. wprowadzono 6.274 opisy).

#### *Muzeum SATURN.*

Informacje o organizowanych imprezach kulturalnych ( z uwzględnieniem najważniejszych wydarzeń do dnia sesji)

#### A. Wystawy

17.11. – 29.01. – „Świat toruńskiego piernika” wystawa z Muzeum Toruńskiego Piernika (wernisaż wystawy – 17.11.).

04.12. – wystawa fotografii górniczej, prezentowana w ramach projektu „Narracje i obrazy górnicze z z terenu Czeladzi”.

Wystawy GSW „Elektrownia”

16.11. – 26.12. - „Labirynt wyobraźni” – wystawa malarstwa Jacka Szaleńca (wernisaż wystawy - 16.11.).

22.11. – 26.12. - „Próba sił” – wystawa malarstwa Michała i Krzysztofa Powązków. (wernisaż wystawy - 23.11.).

25.11. – 31.12. - „Przestrzenie indywidualne” – prezentacja grafiki studentów dyplomantów Katedry Grafiki Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie (wernisaż wystawy - 07.12.).

B. Koncerty z cyklu „Muzyczne piątki”

24.11. – „Nie mijaj życie me – piosenki Ireny Jarockiej” – występ Magdaleny-Marcinkowskiej z zespołem;

Koncerty w GSW „Elektrownia”

14.11. - koncert zespołu muzycznego „Szkłane Oczy” w cyklu „KAMERALNIE CZELADŹ” w ramach festiwalu Ars Cameralis;

23.11. - koncert zespołu muzycznego The Harpagans towarzyszący wernisażowi wystawy Michała i Krzysztofa Powązków pt. „Próba sił”.

C. Wykłady w Muzeum

Wieczory Historyczne na Saturnie:

01.12. - „Tradycje piwowarskie Zagłębia Dąbrowskiego” – wykład dra Witolda Wieczorka.

Pozostałe wykłady:

17.11. – oprowadzanie kuratorskie po wystawie Krzysztofa Lewandowskiego – (Muzeum Toruńskiego Piernika) podczas wernisażu wystawy;

04.12. - „Niematerialne dziedzictwo czeladzkich górników” – podsumowanie projektu Dobrawa Skonieczna-Gawlik.

Muzealna Akademia Seniora

21.11. – „Pamięć przestrzeni” – wykład Dobrawy Skoniecznej-Gawlik;

19.12. – Tradycje bożonarodzeniowe. Warsztaty piernikarskie z Dobrawą Skonieczną-Gawlik.

D. Warsztaty w Muzeum

Muzealny Klub Juniora - warsztaty plastyczne dla najmłodszych z Dobrawą Skonieczną- Gawlik

10.12. - „Co ma piernik do wiatraka”.

E. Działalność edukacyjna

Opowieść o historii piernika i warsztaty wypieków dekoracyjnych pierników dla przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych z regionu Zagłębia Dąbrowskiego od 20.11 codziennie. Na dzień 01.12. – 11 grup.

F. „Narracje i obrazy górnicze z terenu Czeladzi” – podsumowanie projektu współrealizowanego z Towarzystwem Powszechnym Czeladź (04.12.)

W programie:

- występ Czeladzkiej Orkiestry Górniczej;
- wystawa fotografii górniczej;
- „Niematerialne dziedzictwo czeladzkich górników” – wykład Dobrawy Skoniecznej-Gawlik.

G. Pozostałe wydarzenie organizowane z Muzeum

15.12. – „Cała Czeladź śpiewa kolędy” – wspólne muzykowanie pod kierunkiem Anny Piech (śpiew) i Tobiasza Nykamowicza (fortepian).

H. Pozostałe spotkania organizowane w GSW „Elektrownia” przez podmioty trzecie:

Wykłady Uniwersytetu III Wieku

29.11. - „Omówienie najczęściej występujących schorzeń oczu u seniorów” oraz koncert gitarowy;

13.12. - „Niezwykłe kobiety – wybitne monarchinie na tronie polskim”.

I. Projekty badawcze:

- współpraca i spotkania z podmiotami współrealizującymi z Muzeum projekt przybliżający historię, specyfikę oraz zabytki architektoniczne różnych miejscowości naszego regionu,
- prowadzenie badań i kwerendy nad tożsamością czeladziaków - ofiar II wojny światowej oraz czeladzkich żołnierzy wyklętych,
- finał projektu „Narracje górnicze z terenu Czeladzi” (projekt współfinansowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego oraz Urząd Miejski w Czeladzi) – koordynacja merytoryczna terenowych badań etnograficznych, kwerend archiwalnych,
- prowadzenie kwerendy w sprawie Jerzego Bitschana i Aleksandry Zagórskiej

J. Działalność wydawnicza

Druk Kalendarza Historycznego na 2018 rok – Czeladzkie drogi do Niepodległości.

K. Projekty społeczne:

- udział Muzeum w projekcie „Śląskie. Dla seniora” - prowadzenie Muzealnej Akademii Seniora.

L. Współpraca:

- udział w projekcie „Wiki Zagłębie” wzorowanym na „Wikipedii” gromadzącym informacje o regionie (we współpracy z Forum dla Zagłębia Dąbrowskiego).
- współpraca ze Szlakiem Zabytków Techniki Województwa Śląskiego działającym przy Urzędzie Marszałkowskim w Katowicach

- współpraca z Wydziałem Promocji, Kultury i Współpracy z Zagranicą UM Czeladź
  - współpraca z Urzędem Marszałkowskim w Katowicach,
  - współpraca z Komitetem Społecznym Pro Memoria, parafią św. Stanisława BM i miejskim konserwatorem zabytków w sprawie renowacji zabytkowego nagrobka prokurenta Pogorzelskiego (kolumnady),
  - współpraca z prof. Dariuszem Nawrotem związana z upamiętnieniem 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości,
  - współpraca z HKS i Stowarzyszeniem Miłośników Czeladzi w sprawie upamiętnienia
- w naszym mieście ulicą, placem lub nazwa ronda postaci Jurka Bitschana – Orlątko Lwowskiego, urodzonego w Czeladzi Piaskach w 100. rocznicę jego śmierci

#### M. Promocja instytucji i miasta:

- przygotowanie aktualnych informacji o wydarzeniach muzealnych zamieszczanych następnie na łamach „Echa Czeladzi”, „Ziemi Będzińskiej”, „Twojego Zagłębia”, PIK-u, FdZD, PMDK, strony internetowej miasta i czeladz.org.pl;
- aktualizacja strony internetowej Muzeum i GSW „Elektrownia”
- promocja wydarzeń Muzeum i GSW „Elektrowni” na Facebook’u

#### N. Inne:

- pozyskiwanie zbiorów do placówki, poszukiwanie archiwalnych zdjęć i pamiątek.
- realizacja na bieżąco - przekazywanie informacji i stosownych dokumentów o działalności i planach Muzeum.

#### O. W okresie sprawozdawczym łączna liczba odwiedzin w Muzeum – 877 osób.

GSW „Elektrownia” - zwiedzających ogółem 751 osób, w tym z Telecentrum skorzystało 18 osób.

Wyróżnienie Muzeum Saturn przez Narodowy Instytut Dziedzictwa za organizację tegorocznej edycji Europejskich Dni Dziedzictwa, która odbyła się w połowie września (17.11.)

#### *Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.*

W okresie międzysesyjnym MOSiR Czeladź zorganizował następujące imprezy sportowe i spotkania okolicznościowe:

26.11.2017 roku – Andrzejkowy Turniej Piłki Siatkowej – organizator MOSiR Czeladź

#### **Haiz IV liga 2017/2018, grupa: śląska I**

21.10.2017 roku - KS Górnik Piaski - Przemsza Siewierz 0:1

28.10.2017 roku - KS Górnik Piaski - Polonia Łaziska Górne 0:1

05.11.2017 roku - Raków II Częstochowa - KS Górnik Piaski 4:0

11.11.2017 roku - KS Górnik Piaski - RKS Grodziec 2:0

18.11.2017 roku - Szombierki Bytom - KS Górnik Piaski 3:0

25.11.2017 roku - KS Górnik Piaski - Warta Zawiercie 1:0

#### **Patrick Klasa A 2017/2018, grupa: Sosnowiec**

21.10.2017 roku - Błękitni Sarnów - CKS Czeladź 2:1

28.10.2017 roku - CKS Czeladź - MKS Sławków 2:1  
05.11.2017 roku - MKS Ujejsce - CKS Czeladź 0:1  
11.11.2017 roku - CKS Czeladź - Unia Ząbkowice 4:0  
19.11.2017 roku - Źródło Kromołów - CKS Czeladź 2:2

#### 4.8. Ład przestrzenny i gospodarka nieruchomościami.

Zostały ogłoszone niżej wymienione przetargi:

- I przetarg ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży nieruchomości gminnej oznaczonej numerem działki 128/2 arkusz mapy 25 o powierzchni 0,2188 ha położonej przy ul. Gdańskiej w Czeladzi. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 300.000 zł netto. Termin przetargu 21 listopad 2017 r. Brak wpłaty wadium.

- I przetarg ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży nieruchomości gminnej oznaczonej numerem działki 11 arkusz mapy 62 o powierzchni 0,2944 ha położonej przy ul. Letniej w Czeladzi. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 300.000 zł netto. Termin przetargu 21 listopad 2017 r. Nieruchomość sprzedano za kwotę 303.000 zł. netto.

Dokonano dla 11 użytkowników wieczystych aktualizacji opłat rocznych z tytułu użytkowania wieczystego gruntów przeznaczonych pod działalność usługową przy ul. Wojkowickiej w Czeladzi (zaktualizowana opłata roczna będzie obowiązywała od 2018 r.).

Sporządzono 13 umów dzierżawy.

Dokonano zwrotu kaucji mieszkaniowej na rzecz 3 najemców lokali w mieszkaniowym zasobie Miasta Czeladź o łącznej wartości 7.137,32 zł, przysługujących z tytułu zakończenia stosunku najmu i przekazania lokali do ponownej dyspozycji wynajmującego.

W okresie od 14.11.2017r. do 01.12.2017r. zarejestrowano i dokonano weryfikacji 7 nowych wniosków o udzielenie pomocy mieszkaniowej w oparciu o lokale wchodzące w skład mieszkaniowego zasobu Miasta Czeladź, w tym:

3 wnioski – o najem lokali socjalnych,

4 wnioski – o najem komunalnych lokali docelowych.

#### 4.9. Ład i porządek.

W ramach bieżącej działalności MZGK wykonano:

- akcja zima odśnieżanie ulic, chodników, posypywanie śliskości schodów, kładek itp.
- remonty cząstkowe dróg gminnych masą asfaltobetonową,
- wyrównanie i utwardzanie dróg gminnych,
- bieżące naprawy zapadlisk w chodnikach
- sprzątnięcie śmieci przy drogach, chodnikach, zieleńca
- uzupełnienie na bieżąco brakujących znaków drogowych, kratek kanalizacyjnych pokryw studni w drogach,
- usuwanie wiatrołomów,
- naprawa placów zabaw,
- bieżące utrzymanie transportu,
- bieżący nadzór nad targowiskiem miejskim i cmentarzem komunalnym.

CTBS – ZBK Sp. z o.o.

#### **Tereny Gminne oddane w użytkowanie CTBS – ZBK Sp. z o.o.**

- Bieżące porządkowanie i opróżnianie boksów śmietnikowych.

- Bieżące porządkowanie terenów przyległych i przynależnych do budynków socjalnych na terenie miasta.
- Przygotowanie na zmieniające się warunki pogodowe poprzez zabezpieczanie na bieżąco w okresie zimowym osiedlowych uliczek, chodników oraz placów wokół budynków.

## **5. Realizacja strategii Miasta Czeladź.**

- 5.1. Przedsiębiorczość. ....
- 5.2. Parkuj i jedź. ....
- 5.3. Stare Miasto .....
- 5.4. Saturn. ....
- 5.5. Infrastruktura.

### **1.ul. Jagodowa – wodociąg i kanalizacja sanitarna**

W ul. Jagodowej ułożono 24 mb wodociągu PE Ø160 oraz 24 mb kanalizacji Ø200.

### **2.ul. Nowopogońska – wodociąg i kanalizacja sanitarna**

Zakończono regulację włączów na studniach kanalizacji sanitarnej w ul. Nowopogońskiej.

### **3.Stacja zmiękczenia wody – przetarg „Zaprojektuj, wybuduj”**

ZIK Sp. z o.o. przygotował i przekazał Wykonawcy dokumenty i informacje do załączenia we wniosku o dofinansowanie inwestycji.

### **4.Ul. Zapolskiej – budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej**

Prace prowadzi na zlecenie ZIK Sp. z o.o. firma ZRIB Władysław Wiktorowicz. Zakończono budowę kanalizacji sanitarnej w wodociągu w ul. Zapolskiej. Wykonawca zgłosił gotowość do odbioru technicznego.

### **5.Ul. Betonowa, Graniczna, Szybikowa – budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.**

W związku z podjęciem przez Gminę Czeladź decyzji o budowie w rejonie w/w ulic kanalizacji deszczowej postępowanie przetargowe na budowę sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej zostało unieważnione.

### **5.6.Mieszkanie.**

Sprzedano 3 komunalne lokale mieszkalne dotychczasowym najemcom wraz z oddaniem udziału w prawie użytkowania wieczystego działki, na której posadowiony jest budynek przy ulicach: Tuwima 1 i 35, Waryńskiego 17. Łączna cena sprzedaży(za lokale + pierwsza opłata za użytkowanie wieczyste) – 166.257,17 zł.

Sprzedano nieruchomość zabudowaną domkiem fińskim, położoną przy ulicy Słowackiego, na rzecz jego najemcy za cenę 70.800 zł.

CTBS – ZBK Sp. z o.o.

- W trakcie realizacji jest wykonywany remont dachu w budynku Wspólnoty Mieszkaniowej przy ul. Waryńskiego 1-3-5.
- Wykonano malowanie klatki schodowej przy ul. 11 Listopada 9.
- Uzyskano pozwolenie na wykonanie instalacji gazowej w budynku Wspólnoty Mieszkaniowej ul. Staszica 21.

- Została wykonana wymiana pionów wod-kan w następujących budynkach wspólnot mieszkaniowych:
  - Armii Krajowej 28-30-32 (wymiana rur w podejściach wod-kan 30/8)
  - Armii Krajowej 19-21 (19/3,6,9)
  - Armii Krajowej 23-25 (25/3,6,9)
  - Armii Krajowej 6-8 (6/3,6,9 oraz w piwnicy)
  - Szkolna 1-3 (1/3,6,9)
  - 17 Lipca 15-25 (19/2,5,9,10)
  - 17 Lipca 24 (24/3,7,11,15,18)
  - 17 Lipca 18 (18/3,6,9,11)
  - 17 Lipca 29-31, Szkolna 11 (29/13,16,17)
  - Spółdzielcza 2-4-6 (2/1,4,7)
  - Waryńskiego 18-20 (18/3,6,9)
  - Tuwima 16, 20, 22, 24 (wymiana poziomu w piwnicy)
- Przeprowadzono montaż instalacji domofonowej w budynkach wspólnot mieszkaniowych:
  - Tuwima 33-35-37-39

#### **Nieruchomości Gminne oddane w użytkowanie CTBS – ZBK Sp. z o.o.**

- zlecono wymianę 4 okien w lokalach gminnych,
- zlecono wymianę drzwi wejściowych do lokalu,
- zlecono prace zdruńskie polegające na 2 budowach i 1 przebudowie pieców kaflowych.

#### 5.7. Oświata i kultura.

Złożone zostały wnioski o płatność dla projektów współfinansowanych ze środków RPO WSL, związanych z termomodernizacją żłobka miejskiego w Czeladzi oraz montażem paneli fotowoltaicznych na budynku Urzędu Miasta.

#### 5.8. Sport i rekreacja. ....

#### 5.9. Przyjazne Miasto.

W dniach 28 i 29 listopada odbyły się: w Lublinie spotkanie Grupy Wymiany Doświadczeń "zarządzanie odpadami stałymi" w ramach projektu "System monitorowania usług publicznych - koncepcja SMUP" realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój na lata 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. W spotkaniu wzięli udział przedstawiciele gminy Czeladź. Podczas warsztatów opracowywano wskaźniki statystyczne w ramach fiszki usług publicznych w zakresie zarządzania odpadami stałymi oraz w ochronie środowiska. Przeprowadzono również konsultacje z Głównym Urzędem Statystycznym w Lublinie (do którego wysyłane są sprawozdania z zakresu gospodarowania odpadami) w sprawie uproszczenia i ujednoczenia obowiązku sprawozdawczego dla gmin.

W Żorach spotkanie Grupy Wymiany Doświadczeń "Administracyjne przygotowanie procesu inwestycyjnego" w ramach projektu "System monitorowania usług publicznych - koncepcja SMUP" realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój na lata 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. W spotkaniu wzięli udział przedstawiciele gminy Czeladź. Podczas warsztatów pracowano nad fiską obszaru usług publicznych w zakresie inwestycji i budownictwa. Przeprowadzono również konsultacje z Głównym Urzędem Statystycznym.



Zorganizowane zostały 4 spotkania z mieszkańcami w sprawie możliwości przystąpienia do konkursu w ramach RPO WSL związanego z pozyskaniem dofinansowania dla mieszkańców domów jednorodzinnych na instalacje odnawialnych źródeł energii (fotowoltaika, kolektory słoneczne, pompy ciepłe) oraz zakup i montaż piecy na pelet. W dniach 13 listopada 2017r. - 8 grudnia 2017r. w Referacie Rozwoju Miasta przyjmowani są mieszkańcy Czeladzi zainteresowani złożeniem wniosku w ramach tego konkursu. Łącznie do dnia 1 grudnia br. indywidualnych informacji wraz z instruktażem wypełnienia wniosku udzielono blisko 200 mieszkańcom Czeladzi, natomiast samych wniosków złożonych zostało 125.

Do konkursu RPO WSL złożony został wniosek o dofinansowanie dla projektu „Zintegrowane punkty przesiadkowe A-T-R/A-R w mieście Czeladź wraz z przedsięwzięciami towarzyszącymi”.

5.10. Ładne Miasto. ....

## 6. Inne informacje.

Udzielono 17 dotacji do modernizacji źródła ciepła.

Stan przedsiębiorców na dzień 1 grudnia 2017 r. wg CEIDG wynosił 2.119 podmioty + 268 wpisów niezweryfikowanych. W listopadzie br. dokonano 11 wykreśleń wpisów z CEIDG. Zarejestrowano 7 nowych przedsiębiorców oraz dokonano 62 zmiany.

Ilość wody wprowadzonej do obiegu z poszczególnych źródeł w listopadzie 2017r

	Źródła własne:		Woda zakupiona GPW	
	Studnie – Grodziecka, Szpitalna	Przełajka,	Ilość	% udział
	ilość	% udział	Ilość	% udział
Listopad 2017	88 618,00	86,92	13 340,00	13,08

1. Ilość wody sprzedanej w listopadzie 2017 r. – 98 154,60 m<sup>3</sup>
2. Wydanie warunków technicznych podłączenia do sieci wod.-kan. - 13 szt.
3. Uzgodnienia lokalizacyjne i aktualizacja map – 6 szt.
4. Uzgodnienia projektów – 2 szt.
5. Warunki techniczne dla subliczników – 4 szt.
6. Warunki techniczne dla wodomierzy głównych – 6 szt.
7. Odbiory przyłączy wod-kan. – 8 szt.
8. Awarie kanalizacyjne - 0 szt.
9. Awarie wodociągowe - 4 szt.
10. Udrożnienia kanałów - 6 szt.
11. Wymiana wodomierzy – 78 szt.
12. Montaż nakładek radiowych – 80 szt.
13. Montaż nowych wodomierzy – 2 szt.
14. Plombowanie wodomierzy – 5 szt.
15. Płukanie końcówek na bieżąco
16. Korelowanie sieci na bieżąco
17. Wykonano wpięcie do wodociągu w ul. Asnyka
18. Wykonano wpięcie do wodociągu w ul. Mieczyków
19. Zamontowano hydrant nadziemny na ul. Auby.

*Autopoprawka*

Projekt Nr 146

WYKONANIE  
RADA MIASTORAJA W CZELADZI

Wpł. 13-12-2017

**AUTOPOPRAWKA DO UCHWAŁY BUDŻETOWEJ W SPRAWIE UCHWALENIA  
BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2018 ROK**

Podpis .....

1. W § 1 treści uchwały oraz załączniku nr 1 dotyczącym dochodów dokonuje się zmian wynikających ze:
  - Zwiększenia **planu dochodów majątkowych** o kwotę 1 718 364,00 zł. Planowany wpływ dotacji celowej na zadanie „Wymiana oświetlenia ulicznego na energooszczędne w Czeladzi” i dotacji stanowiących refundację poniesionych wydatków na zadania realizowane w 2017 roku – dział 900
2. W § 3, pkt 2 treści uchwały oraz załączniku nr 3 dotyczącym wydatków dokonuje się zmian wynikających ze:
  - Zwiększenia **planu wydatków majątkowych** o kwotę 700 000,00 zł. Zadanie „Budowa i remonty dróg” – dział 600, rozdział 60016
  - Zwiększenia **planu wydatków majątkowych** o kwotę 650 000,00 zł. Zadanie „Budowa boiska przy SP 5” – dział 801, rozdział 80101
  - Zwiększenia **planu wydatków majątkowych** o kwotę 1 068 364,00 zł. Zadanie „Wymiana oświetlenia ulicznego na energooszczędne w Czeladzi” – dział 900, rozdział 90015
  - Zmniejszenia **planu wydatków majątkowych** o kwotę 500 000,00 zł. Zadanie „Prochownia – park zabaw” – dział 900, rozdział 90004
  - Zmniejszenia **planu wydatków majątkowych** o kwotę 200 000,00 zł. Zadanie „Górnicy Piaski” – dział 926, rozdział 92601

Naczelnik Wydziału

*mgr Bogusława Tanhojzer*

BURMISTRZ

*mgr Zbigniew Szaleniec*

**Uchwała /2017  
Rady Miejskiej w Czeladzi**

**z dnia grudnia 2017 roku**

**w sprawie uchwalenia BUDŻETU MIASTA CZELADŹ na rok 2018.**

Na podstawie:

- art.18 ust.2 pkt 4, pkt 9 lit. c, d, e, i oraz pkt 10 w związku z art. 51 ust. 1, art. 61 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym ( t.j. Dz. U. z 2017 roku, poz. 1875 z późniejszymi zmianami);
- art. 91 ust. 1, 94 ust. 1, 211, 212, 213, 214, 215, 218, 219, 220, 221, 222 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz.2077);
- art.26 ust.4 ustawy z dnia 26 kwietnia 2007 r. o zarządzaniu kryzysowym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 209);
- art.28 ust.3 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz.862);
- Uchwały nr LXX/1209/2010 z dnia 29 czerwca 2010 roku w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej Gminy Czeladź, rodzaju i szczegółowości materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi budżetu, procedury uchwalania budżetu Gminy Czeladź oraz ustalenia zakresu i formy informacji o przebiegu wykonania budżetu Gminy Czeladź za I półrocze roku budżetowego.

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała co następuje :**

§ 1. Dochody budżetu gminy w łącznej kwocie **157 359 474,97 zł**, w tym:

*Dochody bieżące – 115 293 705,80 zł,*

*Dochody majątkowe – 42 065 769,17 zł,*

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 2. Dochody związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych gminie, które podlegają przekazaniu do budżetu państwa w wysokości **322 925,00 zł**, zgodnie z załącznikiem nr 2.

§ 3. Wydatki budżetu gminy w łącznej kwocie **158 097 856,03 zł**, zgodnie z załącznikiem nr 3.

1. Wydatki budżetu obejmują plan **wydatków bieżących** na łączną kwotę **115 293 705,80 zł**, w tym:

1) *wydatki jednostek budżetowych w kwocie łącznej 83 362 133,52 zł, z czego:*

*a) wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane – 47 481 448,48 zł,*

*b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych – 35 880 685,04 zł,*

2) *wydatki na dotacje na zadania bieżące – 5 347 200,00 zł,*

3) *wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – 515 226,96 zł,*

4) *wydatki na świadczenia na rzecz osób fizycznych – 24 993 772,32 zł,*

5) *wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym – 24 973,00 zł,*

6) *wydatki na obsługę długu jednostki samorządu terytorialnego – 1 050 400,00 zł.*

2. Wydatki budżetu obejmują plan **wydatków majątkowych** na łączną kwotę **42 804 150,23 zł**, w tym *inwestycje i zakupy inwestycyjne* w wysokości **42 804 150,23 zł**, w tym: *na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych* w wysokości **33 785 476,00 zł**,

§ 4. Różnica między dochodami i wydatkami budżetu w kwocie **738 381,06 zł**, stanowi niedobór budżetu, który pokryty zostanie przychodami z emisji obligacji.

1. Ustala się:

- przychody budżetu w łącznej kwocie **5 000 000,00 zł**,
  - rozchody budżetu w łącznej kwocie **4 261 618,94 zł**
- zgodnie z załącznikiem nr 4.

2. Ustala się limit zobowiązań z tytułu kredytu zaciąganego w 2018 roku w wysokości **2 000 000,00 zł**, na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu.

3. Ustala się maksymalną kwotę wydatków na udzielone poręczenia i gwarancje w wysokości **24 973,00 zł**.

§ 5. Tworzy się rezerwy w ogólnej wysokości **1 066 079,23 zł**, w tym:

1. rezerwę ogólną budżetu w kwocie **200 000,00 zł**,
2. rezerwę celową budżetu na Zarządzanie Kryzysowe w kwocie **340 000,00 zł**,
3. rezerwę celową na zadania zgłoszone przez mieszkańców w kwocie **526 079,23 zł**.

§ 6. Dochody i wydatki budżetu obejmują:

1. dochody z opłat z tytułu zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w wysokości **750 000,00 zł**, i wydatki budżetu na realizację zadań ujętych w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych w wysokości **727 000,00 zł**, gminnym programie przeciwdziałania narkomanii w wysokości **23 000,00 zł**,
2. dochody w wysokości **4 749 132,62 zł**, z pobranych opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi i wydatki w wysokości **5 402 755,90 zł**, na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami komunalnymi.
3. dochody z tytułu kar za korzystanie ze środowiska w wysokości **230 500,00 zł**, oraz wydatki związane z realizacją zadań z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej w kwocie **230 500,00 zł**,
4. dochody i wydatki związane z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami, zgodnie z załącznikiem nr 5,
5. dochody i wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej wykonywanych na podstawie porozumień z organami tej administracji, zgodnie z załącznikiem nr 6

§ 7. Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Czeladź w 2018 roku zgodnie z załącznikiem nr 7.

§ 8. Upoważnia się Burmistrza do:

1. zaciągnięcia kredytu na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu do wysokości **2 000 000,00 zł**.
2. dokonywania zmian w planie:

- 1) wydatków bieżących na uposażenia i wynagrodzenia ze stosunku pracy,
- 2) wydatków majątkowych

- 3) w zakresie przeniesień między wydatkami bieżącymi a majątkowymi, z wyłączeniem przeniesień wydatków między działami
3. lokowania wolnych środków budżetowych na rachunkach bankowych w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu gminy.

§ 9. Dochody budżetu Miasta pobierane przez gminne jednostki budżetowe przekazywane są na rachunek budżetu miasta przez te jednostki, według stanu środków na:

- 1) 10 dzień miesiąca – do dnia 15 danego miesiąca
- 2) 27 dzień miesiąca – do ostatniego dnia danego miesiąca.
- 3) ostatni dzień danego miesiąca – do dnia 4 następnego miesiąca

§ 10. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2018 roku i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Czeladź.

**BURMISTRZ**

*mgr Zbigniew Szaleniec*

**Naczelnik Wydziału**

*mgr Bogusława Tanhojzer*

**RADCA PRAWNY**

*Katarzyna Snoch*  
Kt-3380

PLANOWANE DOCHODY BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2018 r.

Dział	Źródło dochodów	Planowane dochody na 2018 r				
		Ogółem (4+6)	w tym :			
			bieżące	w tym: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art..5 ust. 1 pkt 2 i 3	majątkowe	w tym: dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art..5 ust. 1 pkt 2 i 3
1	2	3	4	5	6	7
<b>DOCHODY BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2018 ROK OGÓLEM</b>		<b>157 359 474,97</b>	<b>115 293 705,80</b>	<b>519 639,65</b>	<b>42 065 769,17</b>	<b>23 258 699,00</b>
I	<b>DOCHODY WŁASNE</b>	<b>116 495 384,97</b>	<b>74 719 038,80</b>	<b>519 639,65</b>	<b>41 776 346,17</b>	<b>23 258 699,00</b>
II	<b>SUBWENCJE Z BUDŻETU PAŃSTWA</b>	<b>16 951 498,00</b>	<b>16 951 498,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
III	<b>ŚRODKI OD POZOSTAŁYCH JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH</b>	<b>54 720,00</b>	<b>54 720,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
IV	<b>DOTACJE CELOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA</b>	<b>23 857 872,00</b>	<b>23 568 449,00</b>	<b>0,00</b>	<b>289 423,00</b>	<b>0,00</b>
I	<b>DOCHODY WŁASNE</b>	<b>116 495 384,97</b>	<b>74 719 038,80</b>	<b>519 639,65</b>	<b>41 776 346,17</b>	<b>23 258 699,00</b>
600	<b>DROGI PUBLICZNE GMINNE</b>	<b>7 250 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 250 000,00</b>	<b>7 250 000,00</b>
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. A i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	7 250 000,00			7 250 000,00	7 250 000,00
700	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>29 720 918,70</b>	<b>2 268 272,53</b>	<b>0,00</b>	<b>27 452 646,17</b>	<b>8 934 999,00</b>
	Wpływy z opłat za trawły zarząd, użytkowanie i służebność	96 400,00	96 400,00			
	Wpływy z opłat z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości	638 672,53	638 672,53			
	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	1 373 200,00	1 373 200,00			
	Wpływy z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności	20 000,00			20 000,00	
	Wpływy z usług	50 000,00	50 000,00			
	Wpływy z rozliczeń /zwrotów z lat ubiegłych	70 000,00	70 000,00			
	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	18 497 647,17			18 497 647,17	
	Wpływy z różnych dochodów	10 000,00	10 000,00			
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. A i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	8 934 999,00			8 934 999,00	8 934 999,00
	Wpływy z pozostałych odsetek	30 000,00	30 000,00			
710	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>250 000,00</b>	<b>250 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z różnych opłat	250 000,00	250 000,00			
750	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>64 500,00</b>	<b>64 500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	35 000,00	35 000,00			
	Wpływy z usług	22 500,00	22 500,00			
	Wpływy z różnych dochodów	7 000,00	7 000,00			
754	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA P/POŻ</b>	<b>30 000,00</b>	<b>30 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z tytułu orywnien mandatów i innych kar pieniężnych	30 000,00	30 000,00			
756	<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBREM</b>	<b>60 641 894,00</b>	<b>60 641 894,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z podatku od nieruchomości	22 153 083,00	22 153 083,00			
	Wpływy z podatku rolnego	55 300,00	55 300,00			
	Wpływy z podatku od środków transportowych	490 000,00	490 000,00			
	Wpływy z podatku od działalności gospodarczej osób fizycznych, opłacanego w formie karty podatkowej	70 000,00	70 000,00			
	Wpływy z podatku od spadków i darowizn	380 000,00	380 000,00			
	Wpływy z podatku od czynności cywilnoprawnych	1 700 000,00	1 700 000,00			
	Wpływy z opłaty skarbowej	150 000,00	150 000,00			
	Wpływy z opłaty targowej	60 000,00	60 000,00			
	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych	750 000,00	750 000,00			
	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	105 000,00	105 000,00			
	Wpływy z opłat za koncesje i licencje	2 000,00	2 000,00			
	Wpływy z różnych opłat	170 000,00	170 000,00			
	Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych	32 605 811,00	32 605 811,00			

	Wpływy z podatku dochodowego od osób prawnych	1 700 000,00	1 700 000,00			
	podatków i opłat	250 000,00	250 000,00			
	Wpływy z pozostałych odsetek	700,00	700,00			
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>120 000,00</b>	<b>120 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z pozostałych odsetek	70 000,00	70 000,00			
	Wpływy z różnych dochodów	50 000,00	50 000,00			
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>3 055 479,04</b>	<b>3 055 479,04</b>	<b>375 469,04</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z opłat egzaminacyjnych oraz opłat za wydawanie świadectw, dyplomów, zaświadczeń, certyfikatów i ich duplikatów	60,00	60,00			
	Wpływy z różnych opłat	970,00	970,00			
	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	155 700,00	155 700,00			
	Wpływy z usług	996 450,00	996 450,00			
	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	130 000,00	130 000,00			
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. A i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	375 469,04		375 469,04		
	Wpływy z opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego	313 960,00	313 960,00			
	Wpływy z opłat za korzystanie z żywienia w jednostkach realizujących zadania z zakresu wychowania przedszkolnego	1 056 700,00	1 056 700,00			
	Wpływy z różnych dochodów	26 170,00	26 170,00			
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>2 388 240,61</b>	<b>2 388 240,61</b>	<b>144 170,61</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. A i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	144 170,61		144 170,61		
	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	11 200,00	11 200,00			
	Wpływy z usług	1 977 432,00	1 977 432,00			
	Wpływy z różnych dochodów	247 322,00	247 322,00			
	Wpływy z tytułu zwrotów wypłaconych świadczeń z funduszu alimentacyjnego	0,00				
	Wpływy z tytułu kosztów egzekucyjnych, opłaty komorniczej i kosztów upomnienia	116,00	116,00			
	Wpływy z tytułu opłat kosztów sądowych	8 000,00	8 000,00			
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>476 300,00</b>	<b>476 300,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z usług	476 300,00	476 300,00			
<b>855</b>	<b>RODZINA</b>	<b>330 890,00</b>	<b>330 890,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z tytułu zwrotów wypłaconych świadczeń z funduszu alimentacyjnego	105 000,00	105 000,00			
	Wpływy z usług	225 640,00	225 640,00			
	Wpływy z różnych dochodów	250,00	250,00			
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>9 202 892,62</b>	<b>4 991 632,62</b>	<b>0,00</b>	<b>4 211 260,00</b>	<b>4 211 260,00</b>
	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	4 749 132,62	4 749 132,62			
	Wpływy z różnych opłat	230 500,00	230 500,00			
	Wpływy z różnych dochodów	12 000,00	12 000,00			
	Wpływy z dywidend	0,00				
	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00				
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. A i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	4 211 260,00		4 211 260,00		4 211 260,00
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>2 862 440,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2 862 440,00</b>	<b>2 862 440,00</b>
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. A i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	2 862 440,00		2 862 440,00		2 862 440,00
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>101 830,00</b>	<b>101 830,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	81 000,00	81 000,00			
	Wpływy z usług	19 000,00	19 000,00			
	Wpływy z pozostałych odsetek	130,00	130,00			
	Wpływy z różnych dochodów	1 700,00	1 700,00			
<b>II</b>	<b>SUBWENCJE Z BUDŻETU PAŃSTWA</b>	<b>16 951 498,00</b>	<b>16 951 498,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>16 951 498,00</b>	<b>16 951 498,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Część oświatowa subwencji ogólnej dla gmin	15 568 936,00	15 568 936,00			
	Część równoważąca subwencji ogólnej dla gmin	1 382 562,00	1 382 562,00			

III ŚRODKI OD POZOSTAŁYCH JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH	54 720,00	54 720,00	0,00	0,00	0,00
--	-----------	-----------	------	------	------

<b>854 EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	54 720,00	54 720,00		0,00	0,00
Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	54 720,00	54 720,00			

IV DOTACJE CELOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA	23 857 872,00	23 568 449,00	0,00	289 423,00	0,00
-------------------------------------	---------------	---------------	------	------------	------

DOTACJE CELOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA ZADANIA Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ NA INNE ZADANIA ZLECONE USTAWAMI	20 622 332,00	20 622 332,00	0,00	0,00	0,00
--	---------------	---------------	------	------	------

<b>750 ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	262 036,00	262 036,00	0,00	0,00	0,00
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	262 036,00	262 036,00			
<b>751 URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	7 000,00	7 000,00			
<b>752 OBRONA NARODOWA</b>	<b>800,00</b>	<b>800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	800,00	800,00			
<b>851 OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>4 450,00</b>	<b>4 450,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	4 450,00	4 450,00			
<b>852 POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>61 467,00</b>	<b>61 467,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	61 467,00	61 467,00			
<b>855 RODZINA</b>	<b>20 286 579,00</b>	<b>20 286 579,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	7 270 629,00	7 270 629,00			
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej zlecone gminom (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym), związane z realizacją świadczenia wychowawczego stanowiącego pomoc państwa w wychowywaniu dzieci	13 015 950,00	13 015 950,00			

DOTACJE CELOWE Z BUDŻETU PAŃSTWA NA FINASOWANIE LUB DOFINANSOWANIE ZADAŃ WŁASNYCH	3 234 540,00	2 945 117,00	0,00	289 423,00	0,00
---	--------------	--------------	------	------------	------

<b>801 OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	1 113 753,00	889 130,00	0,00	224 623,00	0,00
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	889 130,00	889 130,00			
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	224 623,00			224 623,00	
<b>852 POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>2 002 187,00</b>	<b>2 002 187,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	2 002 187,00	2 002 187,00			
<b>855 RODZINA</b>	<b>118 600,00</b>	<b>53 800,00</b>	<b>0,00</b>	<b>64 800,00</b>	<b>0,00</b>
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	53 800,00	53 800,00			
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	64 800,00			64 800,00	

DOTACJE CELOWE NA ZADANIA REALIZOWANE NA PODSTAWIE POROZUMIENI Z ORGANAMI ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ	1 000,00	1 000,00		0,00	0,00
--	----------	----------	--	------	------

<b>710 DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	1 000,00	1 000,00		0,00	0,00
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	1 000,00	1 000,00			

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec



PLANOWANE DOCHODY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ PRZEZ GMINĘ ZADAŃ  
ZLECONYCH, KTÓRE PODLEGAJĄ PRZEKAZANIU DO BUDŻETU PAŃSTWA NA  
2018 ROK

DZIAŁ	ROZDZIAŁ	§	NAZWA	PLAN 2018
1	2	3	4	5
<b>RAZEM DOCHODY</b>				<b>322 925,00</b>
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>			<b>1 090,00</b>
	75011		URZĘDY WOJEWÓDZKIE	1 090,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	1 090,00
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>			<b>1 800,00</b>
	85228		USŁUGI OPIEKUŃCZE I SPECJALISTYCZNE USŁUGI OPIEKUŃCZE	1 800,00
		0830	Wpływy z usług	1 800,00
<b>855</b>	<b>RODZINA</b>			<b>320 035,00</b>
	85502		ŚWIADCZENIA RODZINNE, ZALICZKA ALIMENTACYJNA ORAZ SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE Z UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO	320 000,00
		0920	Wpływy z pozostałych odsetek	201 000,00
		0940	Wpływy z rozliczeń/ zwrotów z lat ubiegłych	9 000,00
		0980	Wpływy z tytułu zwrotów wypłaconych świadczeń z funduszu alimentacyjnego	110 000,00
	85503		KARTA DUŻEJ RODZINY	35,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	35,00

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tunhojzer

**BURMISTRZ**

mgr Zbigniew Szalewicz

Nazwa	Plan na 2018 r. (5+14)	Wydatki bieżące (6+9+10+11+12+13)	Wydatki jednostek budżetowych, w tym na: (7+8)	w tym:								Wydatki majątkowe (15+17)	z tego:			
				Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	Dotacje na zadania bieżące	Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki na programy udzialem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydatki inwestycyjne		na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3		zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego	
													na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
PLANOWANE WYDATKI BUDŻETU MIASTA CZELADZ NA 2018 ROK OGÓLEM	158 097 856,03	115 293 705,80	83 362 133,52	47 481 448,48	35 860 685,04	5 347 200,00	1 050 400,00	515 226,96	24 973,00	24 993 772,32	42 804 150,23	42 804 150,23	33 785 476,00	0,00		
WYDATKI WŁASNE OGÓLEM	137 474 524,03	94 670 373,80	82 375 137,52	46 594 895,48	35 780 242,04	5 347 200,00	1 050 400,00	515 226,96	24 973,00	5 357 436,32	42 804 150,23	42 804 150,23	33 785 476,00	0,00		
WYDATKI ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ PRZEZ GMINĘ ZADANI Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ	20 622 332,00	20 622 332,00	985 995,00	886 553,00	99 443,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 636 336,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
WYDATKI ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ PRZEZ GMINĘ ZADANI NA PODSTAWIE POROZUMIEN Z ORGANAMI ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ	1 000,00	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		

Wydatki własne budżetu Miasta Czeldz na 2018 r.

Nazwa	Plan na 2018 r. (5+14)	Wydatki bieżące (6+9+10+11+12+13)	Wydatki jednostek budżetowych, w tym na: (7+8)	w tym:								Wydatki majątkowe (15+17)	z tego:			
				Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	Dotacje na zadania bieżące	Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki na programy udzialem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydatki inwestycyjne		na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3		zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego	
													na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
OGÓLEM WYDATKI	137 474 524,03	94 670 373,80	82 375 137,52	46 594 895,48	35 780 242,04	5 347 200,00	1 050 400,00	515 226,96	24 973,00	5 357 436,32	42 804 150,23	42 804 150,23	33 785 476,00	0,00		
010 ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	6 106,00	6 106,00	6 106,00	0,00	6 106,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
01030 IZBY ROLNICZE	1 106,00	1 106,00	1 106,00	0,00	1 106,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
01095 POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	5 000,00	5 000,00	5 000,00	0,00	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
600 TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	13 051 739,00	6 251 739,00	6 251 739,00	0,00	6 251 739,00	600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 800 000,00	11 800 000,00	8 750 000,00	0,00
60004 LOKALNY TRANSPORT ZBIOROWY	5 706 139,00	5 706 139,00	5 706 139,00	0,00	5 706 139,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
60016 DROGI PUBLICZNE GMINNE	3 595 000,00	545 000,00	545 000,00	0,00	545 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 050 000,00	3 050 000,00	0,00	0,00
60095 POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	8 750 600,00	600,00	600,00	0,00	600,00	600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 750 000,00	8 750 000,00	8 750 000,00	0,00
700 GOSPODARKA MIESZKANIOWA	14 382 886,00	1 282 900,00	1 282 900,00	0,00	1 282 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 099 986,00	13 099 986,00	11 961 237,00	0,00
70005 GOSPODARKA GRUNTAMI I NIERUCHOMOŚCIAMI	1 674 749,00	536 000,00	536 000,00	0,00	536 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 138 749,00	1 138 749,00		0,00
70095 POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	12 708 137,00	746 900,00	746 900,00	0,00	746 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 961 237,00	11 961 237,00	11 961 237,00	0,00

1	2	3	4	5	6	7	8	9	w tym:				z tego:							
									Wydanki jednostek budżetowych, w tym na: (7+8)	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydanki związane z realizacją ich statutowych zadań	Dotacje na zadania bieżące	Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego	Wydanki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Wydanki majątkowe (15+17)	z tego:		
																		Wzrosty długu jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki inwestycyjne	na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3
w tym:																				
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	408 720,00	408 720,00	408 720,00	29 776,00	388 944,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	71004	PLANY ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO	241 720,00	241 720,00	241 720,00	20 776,00	221 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		71012	ZADANIA Z ZAKRESU GEODEZJI I KARTOGRAFII	106 000,00	106 000,00	106 000,00	6,00	106 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		71025	GEODEZJA	61 000,00	61 000,00	61 000,00	0,00	61 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	11 666 449,00	11 433 449,00	10 809 149,00	7 781 647,00	6 027 502,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	524 300,00	233 000,00	233 000,00	0,00				
	75022	RADY GMIN/MIAST I MIAST NA PRAWACH POWIATU	527 370,00	527 370,00	26 370,00	0,00	25 370,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	502 000,00	0,00	0,00	0,00				
	75023	URZĘDY GMIN/MIAST I MIAST NA PRAWACH POWIATU	10 070 279,00	9 837 279,00	9 775 279,00	7 660 347,00	2 094 932,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	62 000,00	233 000,00	233 000,00	0,00				
	75075	PROMOCJA JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO	215 800,00	215 800,00	215 800,00	0,00	215 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	75095	POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	853 000,00	853 000,00	792 700,00	101 300,00	691 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 300,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA P/POŻ	2 002 460,00	1 742 460,00	1 580 460,00	1 293 000,00	287 460,00	70 000,00	6,00	0,00	0,00	92 000,00	280 000,00	260 000,00	0,00	0,00				
	75404	KOMENDY WOJEWODZKIE POLICJI	20 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	75412	OCHOTNICZE STRAŻE POZARNE	75 000,00	75 000,00	0,00	0,00	0,00	70 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	20 000,00	0,00	0,00				
	75414	OBRONA CYWILNA	31 660,00	31 660,00	31 660,00	0,00	31 660,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	75416	STRAŻ GMINNA (MIEJSKA)	1 676 800,00	1 586 800,00	1 499 800,00	1 293 000,00	206 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	75495	POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	199 000,00	49 000,00	49 000,00	0,00	49 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	87 000,00	90 000,00	90 000,00	0,00	0,00				
757		OBŚLUGA DŁUGU PUBLICZNEGO	1 075 373,00	1 075 373,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 050 400,00	0,00	0,00	24 973,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	75702	OBŚLUGA PAPIERÓW WARTOSCIOWYCH, KREDYTÓW I POZYCZEK JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO	1 050 400,00	1 050 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 050 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	75704	ROZLICZENIA Z TYTUŁU PORĘCZEN I GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ SKARB PAŃSTWA LUB JEDNOSTKĘ SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH	24 973,00	24 973,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24 973,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
758		REZERWY OGÓLNE I CELOWE	1 066 079,23	540 000,00	540 000,00	0,00	540 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	526 079,23	526 079,23	6,00	0,00				
	75818	OSWIATA I WYCHOWANIE	1 066 079,23	540 000,00	540 000,00	0,00	540 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	526 079,23	526 079,23	0,00	0,00				
801		SZKOŁY PODSTAWOWE	32 562 562,31	31 173 316,31	30 038 395,26	23 383 011,12	6 655 384,14	658 400,00	0,00	362 060,73	0,00	113 460,32	1 389 246,00	1 389 246,00	0,00	0,00				
	80101	SZKOŁY PODSTAWOWE	14 991 512,07	13 832 266,07	13 747 733,66	11 051 816,52	2 695 915,14	0,00	0,00	34 644,68	0,00	49 887,72	1 159 246,00	1 159 246,00	0,00	0,00				
	80104	PRZEDSZKOLA	9 698 175,02	9 648 175,02	8 970 474,02	6 621 587,02	2 348 887,00	650 000,00	0,00	0,00	0,00	27 701,00	50 000,00	50 000,00	0,00	0,00				
	80110	GNIAZDIA	3 639 276,20	3 639 276,20	3 625 684,60	0,00	3 625 684,60	0,00	8 400,00	0,00	0,00	5 191,60	0,00	0,00	0,00	0,00				
	80113	DOWOZENIE UCZNIÓW DO SZKÓŁ	266 100,00	266 100,00	266 100,00	24 000,00	242 100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	80146	DOKSZTAŁCANIE I DOSKONALENIE NAUCZYCIELI	138 000,00	138 000,00	138 000,00	0,00	138 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	80148	STOJOWY SZKOLNE	2 065 378,98	1 985 378,98	1 978 696,98	513 224,98	1 065 474,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6 680,00	80 000,00	80 000,00	0,00	0,00				
	80149	REALIZACJA ZADAŃ WYMAGAJĄCYCH STOSOWANIA SPECJALNEJ ORGANIZACJI NAUKI I METOD PRACY DLA DZIECI W PRZEDSZKOLACH, ODDZIAŁACH PRZEDSZKOLNYCH, W SZKOLACH PODSTAWOWYCH I INNYCH FORMACH WYCHOWANA PRZEDSZKOLNEGO	303 708,00	303 708,00	303 708,00	303 708,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	80150	REALIZACJA ZADAŃ WYMAGAJĄCYCH STOSOWANIA SPECJALNEJ ORGANIZACJI NAUKI I METOD PRACY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W SZKOLACH PODSTAWOWYCH	626 300,00	626 300,00	626 300,00	536 058,00	90 242,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	80152	REALIZACJA ZADAŃ WYMAGAJĄCYCH STOSOWANIA SPECJALNEJ ORGANIZACJI NAUKI I METOD PRACY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W GIMNAZJACH I KLASACH DOTYCZĄCYCH GIMNAZJUM PROWADZONYCH W INNYCH TYPACH SZKÓŁ, LICZACH OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH, TECHNIKACH, BRANŻOWYCH SZKOLACH I STOPANIA KLASACH DOTYCZĄCYCH ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ PROWADZONYCH W BRANŻOWYCH SZKOLACH I STOPANIA ORAZ SZKOLACH ARTYSTYCZNYCH	134 896,00	134 896,00	134 896,00	132 130,00	2 766,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	80195	POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	699 216,04	599 216,04	246 800,00	174 800,00	72 000,00	0,00	0,00	328 416,04	0,00	24 000,00	100 000,00	100 000,00	0,00	0,00				
851		OCHRONA ZDROWIA	1 302 100,00	1 602 100,00	802 100,00	186 700,00	615 400,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	300 000,00	0,00	0,00				
	85149	PROGRAM POLITYKI ZDROWOTNEJ	50 000,00	50 000,00	50 000,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	85153	ZWALCZANIE NARKOMANII	23 000,00	23 000,00	23 000,00	0,00	23 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	85154	PRZECIWDZIAŁANIE ALKOHOLIZMOWI	727 000,00	727 000,00	527 000,00	184 500,00	342 500,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	85158	LIZBY WYTRZEZYWIEN	150 000,00	150 000,00	150 000,00	0,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
	85195	POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	352 100,00	52 100,00	52 100,00	2 200,00	49 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	300 000,00	0,00	0,00				



Wydatki związane z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji rządowej Miasta Czeladź na 2018 r.

1	2	3	4	5	6	w tym:				11	12	13	14	z tego:			
						7	8	9	10					15	16	17	
Nazwa	Plan na 2018 r. (5+14)	Wydatki bieżące (6+9+10+11+12+13)	Wydatki jednostek budżetowych, w tym na: (7+8)	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań					Dotacje na zadania bieżące	Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki na wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym				Świadczenia na rzecz osób fizycznych
		OGÓŁEM WYDATKI	20 622 332,00	20 622 332,00	927 485,00	886 553,00	99 443,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 636 336,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	262 036,00	262 036,00	262 036,00	261 661,00	375,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	75011	URZĘDY WOJEWÓDZKIE	262 036,00	262 036,00	262 036,00	261 661,00	375,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
751		URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA	7 000,00	7 000,00	7 000,00	0,00	7 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	75101	URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA	7 000,00	7 000,00	7 000,00	0,00	7 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
752		OBRONA NARODOWA	800,00	800,00	800,00	0,00	800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	75212	POZOSTAŁE WYDATKI OBRONNE	800,00	800,00	800,00	0,00	800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
851		OCHRONA ZDROWIA	4 450,00	4 450,00	4 450,00	3 014,00	1 436,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85195	POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ	4 450,00	4 450,00	4 450,00	3 014,00	1 436,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
852		POMOC SPOŁECZNA	61 467,00	61 467,00	58 511,00	44,00	58 467,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 956,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85213	SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE ZDROWOTNE OPŁACANE ZA OSOBY POBIERAJĄCE NIEKTÓRE ŚWIADCZENIA Z POMOCY SPOŁECZNEJ, NIEKTÓRE ŚWIADCZENIA RODZINNE ORAZ ZA OSOBY UCZESTNICZĄCE W ZAJĘCIACH W CENTRUM INTEGRACJI SPOŁECZNEJ	30 327,00	30 327,00	30 327,00	0,00	30 327,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85219	OSRODKI POMOCY SPOŁECZNEJ	3 000,00	3 000,00	44,00	44,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 956,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85228	USŁUGI OPIEKUNCZE I SPECJALISTYCZNE USŁUGI OPIEKUNCZE	28 140,00	28 140,00	28 140,00	0,00	28 140,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
855		RODZINA	20 286 579,00	20 286 579,00	653 199,00	621 834,00	31 365,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 633 380,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85501	ŚWIADCZENIA WYCHOWAWCZE	13 015 950,00	13 015 950,00	195 239,00	163 874,00	31 365,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12 820 711,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85502	ŚWIADCZENIA RODZINNE, ŚWIADCZENIE Z FUNDUSZU ALIMENTACYJNEGO ORAZ SKŁADKI I NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE Z UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO	7 270 629,00	7 270 629,00	457 960,00	457 960,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6 812 669,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wydatki związane z realizacją przez Miasto Czeladź zadań na podstawie porozumień z organami administracji rządowej 2018 r.

1	2	3	4	5	6	w tym:				11	12	13	14	z tego:			
						7	8	9	10					15	16	17	
Nazwa	Plan na 2018 r. (5+14)	Wydatki bieżące (6+9+10+11+12+13)	Wydatki jednostek budżetowych, w tym na: (7+8)	Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań					Dotacje na zadania bieżące	Obsługa długu jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	Wydatki na wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym				Świadczenia na rzecz osób fizycznych
		OGÓŁEM WYDATKI	1 000,00	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	1 000,00	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	71035	CMENARZE	1 000,00	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Naczelnik Wydziału  
mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2018 ROK

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota 2018 r.
1	2	3	4
1.	<b>DOCHODY</b>		<b>157 359 474,97</b>
	DOCHODY BIEŻĄCE		115 293 705,80
	DOCHODY MAJĄTKOWE		42 065 769,17
2.	<b>WYDATKI</b>		<b>158 097 856,03</b>
	WYDATKI BIEŻĄCE		115 293 705,80
	WYDATKI MAJĄTKOWE		42 804 150,23
3.	WYNIK BUDŻETU		-738 381,06
<b>PRZYCHODY OGÓŁEM</b>			<b>5 000 000,00</b>
1.	Kredyty	§ 952	
2.	Pożyczki	§ 952	0,00
3.	Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 903	0,00
4.	Splaty pożyczek udzielonych	§ 951	0,00
5.	Prywatyzacja majątku jst	§ 944	0,00
6.	Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych	§ 957	0,00
7.	Papiery wartościowe (obligacje)	§ 931	5 000 000,00
8.	Inne źródła (wolne środki)	§ 950	
<b>ROZCHODY OGÓŁEM</b>			<b>4 261 618,94</b>
1.	Splaty kredytów	§ 992	2 024 359,45
2.	Splaty pożyczek	§ 992	136 238,00
3.	Splaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 963	2 101 021,49
4.	Udzielone pożyczki	§ 991	0,00
5.	Lokaty	§ 994	0,00
6.	Wykup papierów wartościowych (obligacji)	§ 982	0,00
7.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń	§ 995	0,00

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szalewicz

**DOCHODY I WYDATKI ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ I INNYCH ZADAŃ  
ZLECONYCH ODREBNYMI USTAWAMI W 2018 ROKU**

Dział	Rozdział	§	Dotacje ogółem	Wydatki ogółem (6+10)	z tego:				
					Wydatki bieżące	w tym:			Wydatki majątkowe
						Wydatki jednostek budżetowych, w tym: Wynagrodzenia i składki od nich naliczone	Wydatki jednostek budżetowych, w tym: Wydatki związane z realizacją statutowych zadań	świadczenia społeczne	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
750	75011	2010	262 036,00	262 036,00	262 036,00	261 661,00	375,00	0,00	0,00
751	75101	2010	7 000,00	7 000,00	7 000,00	0,00	7 000,00	0,00	0,00
752	75212	2010	800,00	800,00	800,00	0,00	800,00	0,00	0,00
851	85195	2010	4 450,00	4 450,00	4 450,00	3 014,00	1 436,00	0,00	0,00
852	85213	2010	30 327,00	30 327,00	30 327,00	0,00	30 327,00	0,00	0,00
852	85219	2010	3 000,00	3 000,00	3 000,00	44,00	0,00	2 956,00	0,00
852	85228	2010	28 140,00	28 140,00	28 140,00	0,00	28 140,00	0,00	0,00
855	85501	2060	13 015 950,00	13 015 950,00	13 015 950,00	163 874,00	31 365,00	12 820 711,00	
855	85502	2010	7 270 629,00	7 270 629,00	7 270 629,00	457 960,00	0,00	6 812 669,00	0,00
<b>OGÓLEM</b>			<b>20 622 332,00</b>	<b>20 622 332,00</b>	<b>20 622 332,00</b>	<b>886 553,00</b>	<b>99 443,00</b>	<b>19 636 336,00</b>	<b>0,00</b>

Naczelnik Wydziału  
mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ  
mgr Zbigniew Szaleniec

DOCHODY I WYDATKI ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ ZADAŃ WYKONYWANYCH NA PODSTAWIE POROZUMIEŃ (UMÓW) Z  
ORGANAMI ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ W 2018 ROKU

Dział	Rozdział	§	Dotacje ogółem	Wydatki ogółem (6+10)	z tego:				
					Wydatki bieżące	w tym:			Wydatki majątkowe
						Wydatki jednostek budżetowych, w tym: wynagrodzenia i składki od nich naliczone	Wydatki jednostek budżetowych, w tym: wydatki związane z realizacją statutowych zadań	Świadczenia społeczne	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
710	71035	2020	1 000,00	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00		0,00
OGÓLEM			1 000,00	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00

Naczelnik Wydziału

*mgr Bogusława Tanhojzer*

BURMISTRZ

*mgr Zbigniew Szewczyk*



ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU  
MIASTA CZELADŹ W 2018 ROKU

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji	
				podmiotowa	celowa
I.	Jednostki sektora finansów publicznych				
1.	600	60095	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego - Rozwój społeczeństwa informacyjnego	0,00	600,00
2.	754	75404	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy	0,00	20 000,00
3.	801	80104	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	250 000,00
4.	801	80110	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	8 400,00
5.	851	85154	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	50 000,00
6.	921	92116	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury - Miejska Biblioteka Publiczna	2 405 000,00	50 000,00
7.	921	92118	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury - Muzeum Saturn	1 334 000,00	0,00
Razem				3 739 000,00	379 000,00
II.	Jednostki spoza sektora finansów publicznych				
1.	754	75412	Dotacje celowe z budżetu jest udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - OSP	0,00	70 000,00
2.	801	80104	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	400 000,00	0,00
3.	851	85154	Dotacje celowe z budżetu jest udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Przeciwdziałanie patologiom społecznym	0,00	150 000,00

4.	852	85205	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	26 000,00
5.	852	85295	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	28 200,00
6.	854	85495	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	20 000,00
7.	900	90005	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	210 000,00
8.	921	92105	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Ochrona dóbr i tradycji lokalnej	0,00	85 000,00
9.	921	92120	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazane jednostkom niezaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	220 000,00
10.	926	92695	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	0,00	300 000,00
Razem				400 000,00	1 109 200,00
				<b>4 139 000,00</b>	<b>1 488 200,00</b>
<b>OGÓŁEM DOTACJE</b>				<b>5 627 200,00</b>	

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

**BURMISTRZ**

mgr Zbigniew Szaleniec

projekt  
Uchwała Nr .....2017  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia ..... 2017 roku

w sprawie: Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2018 – 2030

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 roku, poz. 1875 z późn. zm.) oraz art. 226, 227, 228 i 230 ust. 6 i 7 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 2077)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała:**

§ 1. Przyjmuje się Wieloletnią Prognozę Finansową Miasta Czeladź na lata 2018-2030, stanowiącą Załącznik Nr 1 do niniejszej uchwały wraz z objaśnieniami przyjętych wartości.

§ 2. Ustala się wykaz Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Czeladź na lata 2018 – 2022 obejmujący limity wydatków na przedsięwzięcia oraz limity zobowiązań z nimi związanych, zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. Upoważnia się Burmistrza Miasta do:

1. zaciągania zobowiązań związanych z realizacją wieloletnich przedsięwzięć określonych w załączniku Nr 2 uchwały,
2. zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy,
3. przekazania uprawnień do zaciągania zobowiązań, o których mowa w ust. 1 i 2 kierownikom jednostek budżetowych Miasta Czeladź.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 5. Traci moc Uchwała Nr XXXII/420/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 19 grudnia 2016 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2017 – 2030.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szlenciec

## OBJAŚNIENIA WARTOŚCI PRZYJĘTYCH DO WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA CZELADŹ NA LATA 2018-2030

Wieloletnia prognoza finansowa została opracowana w oparciu o art. 226-232 ustawy o finansach publicznych oraz rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej:

- Prognoza finansowa obejmuje okres roku 2018 oraz kolejnych trzech lat.
- Prognoza kwoty długu, stanowiąca część wieloletniej prognozy finansowej sporządzona jest do 2030 roku, tj. do roku na który zaciągnięto bądź planuje się zaciągnąć zobowiązania (od roku 2022 prognoza finansowa uzupełniona jest jedynie w pozycjach niezbędnych do wyliczenia kwoty długu).
- Limity wydatków na przedsięwzięcia określono do 2022.

Wieloletnia prognoza finansowa została sporządzona zgodnie z wymogami prawnymi w szczególności określonej wzorem ustalonym przez Ministra Finansów w rozporządzeniu z dnia 10 stycznia 2013 r. Wieloletnia Prognoza Finansowa przekazywana jest Regionalnej Izbie Obrachunkowej w wersji elektronicznej, podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, za pośrednictwem wskazanego przez Ministra Finansów oprogramowania.

Wieloletnia Prognoza Finansowa stanowi kontynuację dotychczas funkcjonującej prognozy. Dotyczy to zarówno danych budżetowych, jak i programu inwestycyjnego przedstawionego w wykazie przedsięwzięć. Przystępując do sporządzenia Wieloletniej Prognozy Finansowej przeanalizowano realizację wielkości budżetowych lat poprzednich.

### **Dochody i wydatki**

Długoterminowa prognoza dochodów powstała w wyniku analizy wielkości dochodów uzyskanych z poszczególnych źródeł w latach poprzednich, dochodach planowanych na 2017 rok i poziomie ich realizacji, możliwości pozyskania dofinansowania lub sfinansowania zadań ze środków unijnych w perspektywie finansowej 2014-2020.

W prognozie uwzględniono dochody z podatków, opłat, subwencji, dotacji w wielkościach realnych do uzyskania oraz środki pochodzące z Unii Europejskiej i środki z innych źródeł w kwotach wynikających z możliwości pozyskania dofinansowania w okresie programowania 2014-2020 w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych.

Dane dotyczące kwot dochodów i wydatków bieżących w zakresie roku 2018 są zgodne z projektem budżetu na 2018 rok. W zakresie części dochodów wynikają z zawiadomień o przyznanych środkach przekazanych przez Ministra Finansów i Wojewodę Śląskiego, wyliczeń opartych na obowiązujących przepisach oraz złożonych i planowanych do złożenia wnioskach.

Sprzyjająca koniunktura w obrocie gminnymi nieruchomościami powoduje i powodować będzie wzrost wpływów do budżetu z tytułu podatku od nieruchomości, a także podatku dochodowego od osób prawnych i fizycznych.

Konstruując wielkości dotyczące kolejnych lat przyjęto jednak z ostrożności zasadę, iż dochody bieżące oraz wydatki bieżące w stosunku do roku poprzedniego w przybliżeniu wzrastają od 1%-3% (zaokrąglając do pełnych tysięcy złotych):

- kolumna 1.1.1 dochody z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych – prognozowane

przez Ministerstwo Finansów na 2017 rok) w kolejnych latach wzrastają o ok. 3% w stosunku do roku poprzedniego,

- kolumna 1.1.2 dochody z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób prawnych wzrasta o 100.000 zł w stosunku do roku poprzedniego,

- kolumna 1.1.3 podatki i opłaty wzrastają o ok. 3,5% w stosunku do roku poprzedniego, przy czym wpływy z podatku od nieruchomości (kol. 1.1.3.1) wzrastają o ok. 3%,

- kolumna 1.1.4 subwencje ogólne – założono niewielką dynamikę wzrostu planowanej na 2018 rok przez Ministra Finansów kwoty rokrocznie o ok. 250.000 zł, co jest związane z planowaną zmianą sposobu kalkulacji subwencji.

Kwota wydatków bieżących na lata 2018 i kolejne (kolumna 2.1) zostały zaplanowane z uwzględnieniem konieczności zapewnienia środków na funkcjonowanie Miasta oraz zapewnienia spełnienia wskaźnika spłaty zobowiązań. W ramach wydatków bieżących zaplanowano kwoty wydatków niezbędne do zabezpieczenia w budżetach do roku 2019 na ewentualną spłatę udzielonego za zobowiązania ZIK sp. z o.o. poręczenia (kolumna 2.1.1). Ponadto w budżecie roku 2018 oraz kolejnych lat zabezpieczono środki na obsługę długu, a w tym na odsetki – wyliczenia oparto na oprocentowaniu wynikającym z zawartych umów – wskaźnik WIBOR oraz marża banku (kolumna 2.1.3.1) z tym, że dla roku 2018 zabezpieczono dodatkowo środki na prowizje od planowanych do zaciągnięcia kredytów oraz emisji obligacji (kolumna 2.1.3).

Wieloletnia Prognoza Finansowa zakłada nadwyżkę dochodów bieżących w stosunku do wydatków bieżących, celem zapewnienia środków na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań a także zapewniając relację zrównoważenia o której mowa w art. 242 ustawy o finansach publicznych (kolumna 8.1, 8.2).

Dochody majątkowe dotyczące dochodów ze zbycia przez gminę posiadanego majątku ustalone są w kolejnych latach na wysokim poziomie w związku z ożywieniem na rynku nieruchomości (kolumna 1.2.1). Przyjęte wielkości dochodów ze sprzedaży mienia komunalnego oszacowano w oparciu o ustalone przez rzeczoznawców wartości gruntów i mieszkań przygotowanych do sprzedaży. Nieruchomości przeznaczone do sprzedaży w kolejnych latach to zarówno nieruchomości pod budownictwo mieszkaniowe, jak i wielkopowierzchniowe nieruchomości przeznaczone pod handel, usługi czy przemysł m.in. na terenach utworzonej Gospodarczej Bramy Śląska. Zwiększenie dochodów ze sprzedaży nieruchomości wynika również z prowadzonej strategii polegającej na zakupach i zamianach gruntów gminnych. Skutkiem takiego działania jest możliwość dokonywania scaleń i podziałów działek dla uatrakcyjnienia kolejnych wystawianych do sprzedaży gruntów.

Poniżej w tabeli przedstawiono plany sprzedaży nieruchomości gminnych na rok 2018 i kolejne lata budżetowe.

#### Zestawienie 2018 rok

lp.	nr działki	powierzchnia w ha	opis	wartość netto
1	87/3, 62/4 a.m. 23	2,6034	ul. Gdańska	2 344 000,00 zł
2	58,59,60,61,62,63,64 a.m. 49	2,4388	ul. Wiejska	3 000 000,00 zł

3	93/2, 104/1, 104/2, 105/1 a.m. 21	0,8000	Rynek	80 000,00 zł
4	6/50 a.m. 46	0,6026	ul. Francuska – Kościuszki	700 000,00 zł
5	11 a.m. 62	0,2944	ul. Letnia	300 000,00 zł
6	134/1 a.m. 25	0,3746	ul. Gdańska	445 000,00 zł
7	51/15 arkusz mapy 13	0,8805	okolice ul. Chmielnej	1 150 000,00 zł
8	2/8, 2/16, 4/8	0,9750	ul. Handlowa	900 000,00 zł
9	85 a.m. 2	1,0000	ul. Madera	700 000,00 zł
10	227, 228, 229 a.m. 24	1,6859	ul. Mysłowicka	1 750 000,00 zł
11	212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 235, 237, 238, 240 a.m. 24	2,0938	ul. Mysłowicka	2 650 000,00 zł
12	243, 203 a.m. 24	2,0641	ul. Mysłowicka	3 100 000,00 zł
13	51/15 a.m. 13	0,8805	ul. Chmielna	1 150 000,00 zł
14	60/7, 61/7, 62/7 a.m. 18	0,0786	ul Łączkowa	80 000,00 zł
15	60/6, 61/6, 62/6 a.m. 18	0,0671	ul Łączkowa	75 000,00 zł
16	97/3, 98/1, 99/1, 100/1 a.m. 5	0,0684	ul. Grodziecka	70 000,00 zł
17	123/2 a.m. 55	0,0056	ul. Prosta	8 400,00 zł
				<b>18 502 400,00 zł</b>

#### Zestawienie 2019 rok

lp.	nr działki	powierzchnia w ha	opis	wartość netto
1	k.m.10	21,6000	Będzińska km 10 kompleks – budownictwo mieszkaniowe	11 500 000,00 zł
2	43/9, 37	1,1149	Letnia	111 500,00 zł
3	132/3, 45/5, 46/13, 46/10, 133/2	3,0015	Gdańska	2 317 000,00 zł
				<b>13 928 500,00 zł</b>

#### Zestawienie 2020 rok

lp.	nr działki	powierzchnia w ha	opis	wartość netto
1	127,00 zł	0,6288	ul. Gdańska	1 000 000,00 zł
2	72/3, 7/6	0,2200	ul. Sienkiewicza	239 000,00 zł
3	66/6, 68	2,3458	ul. Wiosennej	3 519 000,00 zł

4	94/21 arkusz mapy 19	0,4900	ul. Stanisława Staszica	588 000,00 zł
5	122/4	0,9116	ul. Gdańska	1 500 000,00 zł
6	k.m. 36 dz. m.in. 45/3, 45/6, 46/1, 47/1, 48/1, 49, 50/1, 51/1 o pow. ok. 1,000 ha	1,0000	ul. Szyb Jana	1 000 000,00 zł
				<b>7 846 000,00 zł</b>

#### Zestawienie 2021 rok

lp.	nr działki	powierzchnia	opis	wartość netto
1	203 a.m. 28	3,0578	ul. Nowopogońska	3 000 000,00 zł

Dotacje celowe na inwestycje (kol. 1.2.2) zaplanowane na kolejne lata to głównie środki pochodzące z Unii Europejskiej przeznaczone do wykorzystania w ramach nowego okresu projektowania na lata 2014-2020. Wyliczenia oparto na przyjętych do realizacji przedsięwzięciach w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych. Przedstawione są one również w Wykazie przedsięwzięć do wieloletniej prognozy finansowej.

Plan wydatków majątkowych na rok 2018 oraz lata kolejne określono na poziomie zapewniającym realizację nowych zadań oraz kontynuowanie programów inwestycyjnych, w tym zapewnienie środków na realizację projektów opartych o środki Unii Europejskiej (kolumna 2.2) – z uwzględnieniem projektów na które już otrzymano dofinansowanie i podpisano umowy z instytucją zarządzającą. Informacje uzupełniające w tym zakresie dotyczące finansowania programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków unijnych wyszczególniono w kolumnach 12.1 – 12.8.1.

#### Wynik budżetu i zadłużenie

Planowane przychody budżetu Miasta to wyemitowanie w 2018 roku 5.000.000 złotych (kolumna 4).

W roku 2017 zaplanowano przychody z tytułu obligacji w wysokości 12.600.000 zł, z tej kwoty na dzień składania projektów budżetu i WPF uruchomiono 5.000.000 zł, a do końca roku przewiduje się konieczność uruchomienia jeszcze 2.600.000 zł. Pozostałą kwotę emisji tj. 5.000.000 zł planuje się przesunąć na rok 2018. W grudniu 2017 dokonane będą stosowne korekty budżetu miasta i WPF w tym zakresie. Ewentualne wolne środki, które pozostaną z rozliczenia wyemitowanych w 2017 roku obligacji wprowadzone zostaną do budżetu w trakcie 2018 roku.

W kolejnych latach nie zaplanowano zaciągania kolejnych zobowiązań finansowych.

Kwoty spłat rat kapitałowych kredytów i pożyczek z lat ubiegłych oraz kwoty wykupu obligacji planowane w poszczególnych latach (kolumna 5.1) – rozchody budżetu, są zgodne z zawartymi umowami. W kolumnie dotyczącej rozchodów uwzględniono także wykupy planowanych do wyemitowania w 2017 obligacji. W związku ponownym wpisaniem do przychodów roku 2018 kwoty 5.000.000 zł związanym z przewidywanym przesunięciem emisji na 2018 rok (kwota już raz wpisana do budżetu na 2017 rok), nie

zaplanowano dodatkowych rozchodów z tego tytułu, gdyż rozchody te już są zaplanowane w latach 2022-2030.

Na dzień dzisiejszy Miasto nie stosuje wyłączeń ze wskaźnika spłaty zadłużenia, o których mowa w art. 243 ustawy o finansach publicznych.

Zgodnie z planem budżetu na III kwartały 2017 rok zadłużenie na koniec br. roku miało wynosić 37.770.040,16 zł, jednakże faktycznie kwota ta wynosić będzie 32.770.040,016 zł – co wynika z uruchomieniem w 2017 roku jedynie części emisji i przesunięciem kwoty 5.000.000 zł na rok 2018. Przyjmując kwotę 32.770.040,16 zł jako wyjściową - kwotę długu na koniec każdego roku objętego prognozą (kolumna 6) wyliczono dodając do zadłużenia na koniec poprzedniego roku planowane na dany przychody oraz odejmując rozchody.

W roku 2018 oraz kolejnych latach zachowana zostaje prawidłowa relacja dotycząca spełniania indywidualnego wskaźnika spłaty zobowiązań obliczonego na podstawie art. 243 ustawy o finansach publicznych (kolumny 9.1 – 9.7.1.).

Prognozowana w kolejnych latach nadwyżka budżetowa w całości przeznaczona zostanie na spłaty kredytów, pożyczek i wykupy obligacji komunalnych (kolumna 10, 10.1).

### **Wykaz przedsięwzięć**

Wykazane w prognozie finansowej kwoty wydatków objętych limitem o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy o finansach publicznych są zgodne z kwotami zawartymi w wykazie przedsięwzięć załączonym do wieloletniej prognozy finansowej (kolumna 11.3).

Kwoty wydatków na wieloletnie programy realizowane w ramach wydatków bieżących są zgodne z zawartymi na dzień dzisiejszy umowami finansowanymi oraz współfinansowanymi środkami UE.

Kwoty wydatków inwestycyjnych na inwestycje kontynuowane i nowe oraz wydatki inwestycyjne w formie dotacji ustalono na podstawie realizowanego przez Miasto programu inwestycyjnego (kolumna 11.5, 11.6), powiązanego wykazem przedsięwzięć.

Limity wydatków na poszczególne rodzaje przedsięwzięć określono do 2022 roku. Zgodnie z zapisami art. 231 ustawy o finansach publicznych zmiany tego wykazu mogą następować wyłącznie w wyniku podjęcia uchwały organu stanowiącego jednostki samorządu terytorialnego, zmieniającej zakres wykonywania lub wstrzymującej wykonywanie przedsięwzięcia.

Wykaz przedsięwzięć dostosowany został do wymogów prawnych w tym zakresie i jest sporządzony w szczególności określonej ustalonym wzorem. Wykaz ten nie obejmuje zadań, których realizacja zamknie się w jednym roku budżetowym, aczkolwiek w przypadku przedsięwzięć o charakterze długoterminowym np. remonty i budowa dróg, chodników czy parkingów może obejmować takie zadania dot. poszczególnych ulic.

W wykazie określono odrębnie dla każdego przedsięwzięcia:

1. nazwę - cel,
2. jednostkę organizacyjną odpowiedzialną za realizację lub koordynującą wykonywane przedsięwzięcie,
3. okres realizacji i łączne nakłady finansowe,
4. limity wydatków w poszczególnych latach,
5. limity zobowiązań.



Wykaz przedsięwzięć Miasta Czeladź obejmuje wieloletnie programy, projekty i zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych oraz inne przedsięwzięcia. W wykazie będącym wieloletnim programem inwestycyjnym miasta figurują zarówno przedsięwzięcia w pełni realizowane ze środków własnych budżetu miasta, jak i ubiegające się o dofinansowanie bądź takie którym już przyznano dofinansowane finansowanie zewnętrzne.

Kwoty w wykazie przedsięwzięć będą aktualizowane w trakcie roku 2018 po rozliczeniu roku 2017 oraz w przypadku konieczności zmiany zakresu przedsięwzięcia, jego zaniechania bądź wprowadzenia nowych zadań.

Miasto nie zawierało umów o partnerstwie publiczno-privatnym.

Naczelnik Wydziału

*mgr Bogusława Tanhojze*

BURMISTRZ

*mgr Zbigniew Szeleniec*

# Wieloletnia Prognoza Finansowa 1)

Załącznik nr 1

Wyszczególnienie	Dochody ogółem <sup>x</sup>	z tego:										
		Dochody bieżące <sup>x</sup>	w tym:							Dochody majątkowe <sup>x</sup>	w tym:	
			dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	Podatki i opłaty <sup>3)</sup>	w tym:	z subwencji ogólnej	z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące	ze sprzedaży majątku <sup>x</sup>		z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje	
						z podatku od nieruchomości						
Lp	1	1.1	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.3.1	1.1.4	1.1.5	1.2	1.2.1	1.2.2	
2018	157 359 474,97	115 293 705,80	32 605 811,00	1 700 000,00	30 834 515,62	22 153 083,00	16 951 498,00	24 088 088,65	42 065 769,17	18 497 647,17	23 548 122,00	
2019	149 425 690,21	118 753 000,00	33 600 000,00	1 800 000,00	31 914 000,00	22 818 000,00	17 201 498,00	23 668 000,00	30 672 690,21	13 681 613,21	16 991 077,00	
2020	139 991 418,01	122 316 000,00	34 608 000,00	1 900 000,00	33 030 000,00	23 502 000,00	17 451 498,00	23 768 000,00	17 675 418,01	7 793 560,01	9 881 858,00	
2021	129 375 333,00	125 986 000,00	35 646 240,00	2 000 000,00	34 187 000,00	24 207 000,00	17 701 498,00	23 868 000,00	3 389 333,00	2 639 333,00	750 000,00	
2022	129 136 000,00	129 136 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2023	132 364 000,00	132 364 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2024	135 673 000,00	135 673 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2025	139 065 000,00	139 065 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2026	142 542 000,00	142 542 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2027	146 105 000,00	146 105 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2028	149 757 000,00	149 757 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2029	153 501 000,00	153 501 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2030	156 571 000,00	156 571 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

- 1) Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.
- 2) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z póź. zm.) zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się także dla lat wykraczających poza minimalny (4 letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.
- 3) W pozycji wykazuje się kwoty wszystkich podatków i opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego, a nie tylko podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem <sup>X</sup>	z tego:								Wydatki majątkowe <sup>X</sup>
		Wydatki bieżące <sup>X</sup>	w tym:							
			z tytułu poręczeń i gwarancji <sup>X</sup>	w tym:		wydatki na obsługę długu <sup>X</sup>	w tym:			
				gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>X</sup>	na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej, w wysokości w jakiej nie podlegają sfinansowaniu dotacją z budżetu państwa <sup>4)</sup>		odsetki i dyskonto określone w art. 243 ust. 1 ustawy <sup>X</sup>	w tym:		
				odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu programu, projektu lub zadania i otrzymaniu refundacji z tych środków (bez odsetek i dyskonta od zobowiązań na wkład krajowy) <sup>X</sup>	odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, z tytułu zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy <sup>X</sup>					
Lp	2	2.1	2.1.1	2.1.1.1	2.1.2	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.1.1	2.1.3.1.2	2.2
2018	158 097 856,03	115 293 705,80	24 973,00	0,00	0,00	1 050 400,00	1 011 400,00	0,00	0,00	42 804 150,23
2019	145 704 692,00	116 447 000,00	1 947,00	0,00	x	940 000,00	940 000,00	0,00	0,00	29 257 692,00
2020	136 985 376,00	117 612 000,00	0,00	0,00	x	835 000,00	835 000,00	0,00	0,00	19 373 376,00
2021	127 294 000,00	119 964 000,00	0,00	0,00	x	760 000,00	760 000,00	0,00	0,00	7 330 000,00
2022	126 786 008,00	122 963 000,00	0,00	0,00	x	858 000,00	858 000,00	0,00	0,00	3 823 008,00
2023	129 614 008,00	126 037 000,00	0,00	0,00	x	650 000,00	650 000,00	0,00	0,00	3 577 008,00
2024	132 823 008,00	129 188 000,00	0,00	0,00	x	565 000,00	565 000,00	0,00	0,00	3 635 008,00
2025	136 015 008,00	132 418 000,00	0,00	0,00	x	483 000,00	483 000,00	0,00	0,00	3 597 008,00
2026	139 492 008,00	135 728 000,00	0,00	0,00	x	395 000,00	395 000,00	0,00	0,00	3 764 008,00
2027	142 755 008,00	139 121 000,00	0,00	0,00	x	310 000,00	310 000,00	0,00	0,00	3 634 008,00
2028	146 407 008,00	142 599 000,00	0,00	0,00	x	211 000,00	211 000,00	0,00	0,00	3 808 008,00
2029	149 950 896,00	146 164 000,00	0,00	0,00	x	114 000,00	114 000,00	0,00	0,00	3 786 896,00
2030	156 171 000,00	149 087 000,00	0,00	0,00	x	15 000,00	15 000,00	0,00	0,00	7 084 000,00

4) W pozycji wykazuje się kwoty dla lat budżetowych 2013-2018.

Wyszczególnienie	Wynik budżetu <sup>x</sup>	Przychody budżetu <sup>x</sup>	z tego:							
			Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych <sup>x</sup>	w tym:	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy <sup>x</sup>	w tym:	Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych <sup>x</sup>	Inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu <sup>5) x</sup>	w tym:	
				na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>		na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>			na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>	na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>
Lp	3	4	4.1	4.1.1	4.2	4.2.1	4.3	4.3.1	4.4	4.4.1
2018	-738 381,06	5 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 000 000,00	738 381,06	0,00	0,00
2019	3 720 998,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	3 006 042,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	2 081 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

5) W pozycji wykazuje się w szczególności kwoty przychodów z tytułu prywatyzacji majątku oraz spłaty pożyczek udzielonych ze środków jednostki.

Wyszczególnienie	Rozchody budżetu <sup>x</sup>	z tego:					Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu	Kwota długu <sup>x</sup>	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych	Relacja zrównowazenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy	
		Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych <sup>x</sup>	w tym:			Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych				Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi	Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki <sup>7)</sup> , a wydatkami bieżącymi, pomniejszonymi <sup>8)</sup> o wydatki
			łącznie kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup>	z tego:							
				kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy <sup>x</sup>	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy <sup>x</sup>						
Lp	5	5.1	5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2	5.1.1.3	5.2	6	7	8.1	8.2
2018	4 261 618,94	4 261 618,94	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33 508 421,22	0,00	0,00	0,00
2019	3 720 998,21	3 720 998,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	29 787 423,01	0,00	2 306 000,00	2 306 000,00
2020	3 006 042,01	3 006 042,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	26 781 381,00	0,00	4 704 000,00	4 704 000,00
2021	2 081 333,00	2 081 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24 700 048,00	0,00	6 022 000,00	6 022 000,00
2022	2 349 992,00	2 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22 350 056,00	0,00	6 173 000,00	6 173 000,00
2023	2 749 992,00	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 600 064,00	0,00	6 327 000,00	6 327 000,00
2024	2 849 992,00	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16 750 072,00	0,00	6 485 000,00	6 485 000,00
2025	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 700 080,00	0,00	6 647 000,00	6 647 000,00
2026	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 650 088,00	0,00	6 814 000,00	6 814 000,00
2027	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 300 096,00	0,00	6 984 000,00	6 984 000,00
2028	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 950 104,00	0,00	7 158 000,00	7 158 000,00
2029	3 550 104,00	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400 000,00	0,00	7 337 000,00	7 337 000,00
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 484 000,00	7 484 000,00

6) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz.U. poz. 1456 oraz z 2013 r. poz. 1199) oraz kwoty wykupu obligacji przychodowych.

7) Skorygowanie o środki określone w przepisach dotyczy w szczególności powiększenia o nadwyżkę budżetową z lat ubiegłych, zgodnie z art. 242 ustawy.

8) Pomniejszenie wydatków bieżących, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, dotyczy lat 2013-2015.

Wyszczególnienie	Wskaźnik spłaty zobowiązań								
	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego i bez uwzględnienia ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok <sup>x</sup>	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok <sup>x</sup>	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy <sup>x</sup>	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok <sup>x</sup>	Wskaźnik dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące, do dochodów budżetu, ustalony dla danego roku (wskaźnik jednoroczny) <sup>x</sup>	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń <sup>9)</sup> , obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 poprzednich lat) <sup>x</sup>	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 poprzednich lat) <sup>x</sup>	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup>	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup>
Lp	9.1	9.2	9.3	9.4	9.5	9.6	9.6.1	9.7	9.7.1
2018	3,37%	3,37%	0,00	3,37%	11,76%	10,45%	10,45%	TAK	TAK
2019	3,12%	3,12%	0,00	3,12%	10,70%	10,62%	10,62%	TAK	TAK
2020	2,74%	2,74%	0,00	2,74%	8,93%	10,47%	10,47%	TAK	TAK
2021	2,20%	2,20%	0,00	2,20%	6,69%	10,46%	10,46%	TAK	TAK
2022	2,48%	2,48%	0,00	2,48%	4,78%	8,77%	8,77%	TAK	TAK
2023	2,57%	2,57%	0,00	2,57%	4,78%	6,80%	6,80%	TAK	TAK
2024	2,52%	2,52%	0,00	2,52%	4,78%	5,42%	5,42%	TAK	TAK
2025	2,54%	2,54%	0,00	2,54%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2026	2,42%	2,42%	0,00	2,42%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2027	2,51%	2,51%	0,00	2,51%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2028	2,38%	2,38%	0,00	2,38%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2029	2,39%	2,39%	0,00	2,39%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2030	0,27%	0,27%	0,00	0,27%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK

9) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej oraz wyłączenia związane z emisją obligacji przychodowych. Identyfikacja wyłączenia dotyczą pozycji 9.6.1.

Wyszczególnienie	Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej <sup>10)</sup>	w tym na:	Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych							
		Spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego <sup>11)</sup>	Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	z tego:		Wydatki inwestycyjne kontynuowane <sup>12)</sup>	Nowe wydatki inwestycyjne <sup>13)</sup>	Wydatki majątkowe w formie dotacji
						bieżące	majątkowe			
Lp	10	10.1	11.1	11.2	11.3	11.3.1	11.3.2	11.4	11.5	11.6
2018	0,00	0,00	47 481 448,48	10 597 649,00	40 419 451,96	575 226,96	39 844 225,00	39 844 225,00	2 959 925,23	580 000,00
2019	3 720 998,21	3 720 998,21	47 956 000,00	10 704 000,00	29 342 322,66	84 630,66	29 257 692,00	29 157 692,00	100 000,00	0,00
2020	3 006 042,01	3 006 042,01	48 436 000,00	10 811 000,00	19 433 376,00	60 000,00	19 373 376,00	18 273 376,00	1 100 000,00	0,00
2021	2 081 333,00	2 081 333,00	48 920 000,00	10 919 110,00	7 390 000,00	60 000,00	7 330 000,00	3 330 000,00	4 000 000,00	0,00
2022	2 349 992,00	2 349 992,00	0,00	0,00	2 343 000,00	43 000,00	2 300 000,00	2 300 000,00	1 523 008,00	0,00
2023	2 749 992,00	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 849 992,00	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 104,00	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

10) Przeznaczenie nadwyżki budżetowej, inne niż spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych, wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

11) W pozycji wykazuje się kwoty wydatków w ramach zadań własnych klasyfikowanych w dziale 750- Administracja publiczna w rozdziałach właściwych dla organów i urzędów jednostki samorządu terytorialnego (rozdziały od 75017 do 75023).

12) W pozycji wykazuje się wartość inwestycji rozpoczętych co najmniej w poprzednim roku budżetowym, którego dotyczy kolumna.

13) W pozycji wykazuje się wartość nowych inwestycji, które planuje się rozpocząć w roku, którego dotyczy kolumna.



Wyszczególnienie	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy								
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:	
		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydatki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy
			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania 14)			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania			
Lp	12.1	12.1.1	12.1.1.1	12.2	12.2.1	12.2.1.1	12.3	12.3.1	12.3.2
2018	519 639,65	519 639,65	519 639,65	23 258 699,00	23 258 699,00	6 270 700,00	515 226,96	515 226,96	515 226,96
2019	24 630,66	24 630,66	24 630,66	16 991 077,00	16 991 077,00	0,00	24 630,66	24 630,66	24 630,66
2020	0,00	0,00	0,00	8 741 517,00	8 741 517,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

14) W pozycji 12.1.1.1, 12.2.1.1, 12.3.2, 12.4.2., 12.5.1, 12.6.1, 12.7.1 oraz 12.8.1. wykazuje się wyłącznie kwoty wynikające z umów na realizację programu, projektu lub zadania zawartych na dzień uchwalenia prognozy, a nieplanowanych do zawarcia w okresie prognozy.

Wyszczególnienie	Wydutki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:			w tym:		w tym:		w tym:
		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydutki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydutki na wkład krajowy w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania	Wydutki na wkład krajowy w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy 15)	w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania
Lp	12.4	12.4.1	12.4.2	12.5	12.5.1	12.6	12.6.1	12.7	12.7.1
2018	33 785 476,00	33 785 476,00	13 074 239,00	13 074 239,00	7 718 904,00	3 505 540,00	1 240 561,00	0,00	0,00
2019	23 799 837,00	23 799 837,00	0,00	6 808 760,00	0,00	6 808 760,00	0,00	0,00	0,00
2020	12 045 521,00	12 045 521,00	0,00	3 304 004,00	0,00	3 304 004,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

15) Przez program, projekt lub zadanie finansowane w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, należy rozumieć także taki program, projekt lub zadanie przynoszące dochód, dla których poziom finansowania ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, ustala się po odliczeniu zdyskontowanego dochodu obliczanego zgodnie z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi takiego programu, projektu lub zadania.

Wyszczególnienie	Kwoty dotyczące przejścia i spłaty zobowiązań po samodzielnych publicznych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku								
	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:	Kwota zobowiązań wynikających z przejścia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samodzielnych zakładach opieki zdrowotnej	Dochody budżetowe z tytułu dotacji celowej z budżetu państwa, o której mowa w art. 196 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2013 r. poz. 217, z późn. zm.)	Wysokość zobowiązań podlegających umorzeniu, o którym mowa w art. 190 ustawy o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej likwidowanego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przejetych do końca 2011 r. na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej	Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej
		w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania							
Lp	12.8	12.8.1	13.1	13.2	13.3	13.4	13.5	13.6	13.7
2018	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Dane uzupełniające o długu i jego spłacie						
	Spłaty rat kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt. 5.1., wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych <sup>x</sup>	Kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków budżetu <sup>x</sup>	Wydatki zmniejszające dług <sup>x</sup>	w tym:			Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu ( m.in. umorzenia, różnice kursowe) <sup>x</sup>
				spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 14.3.3 <sup>x</sup>	związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych do państwowego długu publicznego <sup>x</sup>	wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji <sup>x</sup>	
Lp	14.1	14.2	14.3	14.3.1	14.3.2	14.3.3	14.4
2018	4 261 618,94	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 720 998,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	3 006 042,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	2 081 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Naczelnik Wydziału  
mgr Bogusława Tannejzer

BURMISTRZ  
mgr Zbigniew Szaleniec

# Wykaz przedsięwzięć do WPF

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022
			Od	Do						
			kwoty w zł							
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				166 431 529,89	40 419 451,96	29 342 322,66	19 433 376,00	7 390 000,00	2 343 000,00
1.a	- wydatki bieżące				2 438 322,31	575 226,96	84 630,66	60 000,00	60 000,00	43 000,00
1.b	- wydatki majątkowe				163 993 207,58	39 844 225,00	29 257 692,00	19 373 376,00	7 330 000,00	2 300 000,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240,z późn.zm.), z tego:				74 485 217,82	34 300 702,96	23 824 467,66	12 045 521,00	0,00	0,00
1.1.1	- wydatki bieżące				2 092 322,31	515 226,96	24 630,66	0,00	0,00	0,00
1.1.1.1	Baza produkcji mistrzów -	Szkoła Podstawowa nr 5	2016	2018	294 664,45	46 765,27	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2	ELUSZEK - Program wsparcia rodzicielstwa	MOPS	2016	2018	373 116,44	114 223,13	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.3	ERASMUS+ "We are our future" -	Szkoła 2	2016	2018	80 661,15	25 493,65	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.4	Rozwińmy skrzydła	Szkoła 1	2016	2018	341 505,05	84 661,41	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.5	Stymulacja zmysłów szansą dla lepszego rozwoju dziecka	Szkoła 3	2016	2018	329 431,30	66 609,75	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.6	Uczący się nauczyciel dobrze uczy -	Szkoła 2	2016	2018	154 607,87	9 151,04	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.7	Teraz Ty! Czeladzki Klub Integracji Społecznej -	MOPS	2017	2018	82 298,12	37 943,10	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.8	Każdy ma szansę na sukces -	Szkoła 7	2017	2019	172 292,93	46 367,41	24 630,66	0,00	0,00	0,00
1.1.1.9	Rozwijamy możliwości - niwelujemy bariery -	Szkoła 2	2017	2018	263 745,00	84 012,20	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				72 392 895,51	33 785 476,00	23 799 837,00	12 045 521,00	0,00	0,00
1.1.2.1	Adaptacja i rozbudowa zabytkowej kamienicy Rynek 22 w Czeladzi na Centrum Aktywności Lokalnej -	MZGK	2016	2018	5 783 255,99	4 543 481,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Aktywizacja gospodarcza terenu byłej KWK Saturn - budowa ul.Scheiblera i ul.Biedermana (etap 2) wraz z uzbrojeniem terenu (brownfield) -	MZGK	2016	2019	5 606 900,00	1 368 630,00	4 105 890,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	Nowe funkcje społeczno-gospodarcze dla zabytkowej kopalni Saturn w Czeladzi - CUSAL Saturn -	MZGK	2016	2018	3 953 979,61	3 900 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.7	Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu -	MZGK	2016	2020	21 101 553,65	6 049 126,00	7 193 947,00	7 395 521,00	0,00	0,00
1.1.2.8	Waloryzacja przyrodnicza starorzecza w Parku Grabek wraz z ukształtowaniem krajobrazu i strefy przyrodniczej oraz infrastrukturą towarzyszącą	MZGK	2016	2018	7 935 964,26	7 824 239,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.10	Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego na wybranych ulicach gminy Czeladź -	MZGK	2016	2018	1 411 242,00	1 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.11	Zintegrowane punkty przesiadkowe ATR w centrum miasta wraz z przedsięwzięciami towarzyszącymi	Urząd Miasta Czeladź	2016	2020	26 600 000,00	8 750 000,00	12 500 000,00	4 650 000,00	0,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit zobowiązań
1	98 928 150,62
1.a	822 857,62
1.b	98 105 293,00
1.1	70 170 691,62
1.1.1	539 857,62
1.1.1.1	46 765,27
1.1.1.2	114 223,13
1.1.1.3	25 493,65
1.1.1.4	84 661,41
1.1.1.5	66 609,75
1.1.1.6	9 151,04
1.1.1.7	37 943,10
1.1.1.8	70 998,07
1.1.1.9	84 012,20
1.1.2	69 630 834,00
1.1.2.1	4 543 481,00
1.1.2.2	5 474 520,00
1.1.2.6	3 900 000,00
1.1.2.7	20 638 594,00
1.1.2.8	7 824 239,00
1.1.2.10	1 350 000,00
1.1.2.11	25 900 000,00
1.2	0,00
1.2.1	0,00
1.2.2	0,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022
			Od	Do						
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego									
1.3.1	- wydatki bieżące				91 946 312,07	6 118 749,00	5 517 855,00	7 387 855,00	7 390 000,00	2 343 000,00
1.3.1.1	Dosprzętowanie Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej -	MZGK	2017	2022	346 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	43 000,00
1.3.2	- wydatki majątkowe									
1.3.2.1	"Prochownia" - park zabaw -	MZGK	2016	2018	91 600 312,07	6 058 749,00	5 457 855,00	7 327 855,00	7 330 000,00	2 300 000,00
1.3.2.2	Basen odkryty -	MOSiR	2016	2021	2 047 000,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.3	Budowa parkingów	MZGK	2015	2022	2 011 417,00	0,00	0,00	1 200 000,00	800 000,00	0,00
1.3.2.4	Dofinansowanie służby zdrowia	Urząd Miasta Czeladź	2016	2018	1 477 191,24	200 000,00	300 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00
1.3.2.5	Doposażenie szkół i przedszkoli	Urząd Miasta Czeladź	2016	2021	360 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.6	Dosprzętowanie MZGK	MZGK	2015	2019	535 248,84	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	0,00
1.3.2.8	Modernizacja Domu Ludowego -	Urząd Miasta Czeladź	2018	2021	940 274,50	0,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.10	Monitoring miasta -	Urząd Miasta Czeladź	2016	2019	4 100 000,00	0,00	100 000,00	1 000 000,00	3 000 000,00	0,00
1.3.2.11	Plac Piłsudskiego -	MZGK	2016	2018	506 627,97	150 000,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.12	Plac zabaw oraz mała architektura	MZGK	2015	2019	1 559 298,99	500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.14	Przetok	Urząd Miasta Czeladź	2016	2021	1 049 553,82	300 000,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.16	Remonty i budowa chodników	MZGK	2015	2021	2 000 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	1 000 000,00	0,00
1.3.2.17	Remont stadionu Górnika -	MOSiR	2015	2019	1 614 304,07	600 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	0,00
1.3.2.18	Remonty i budowa dróg	MZGK	2015	2019	1 064 514,00	600 000,00	450 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.19	Uzbrojenie terenów pod budownictwo	MZGK	2013	2022	10 014 795,52	1 550 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.20	Zakup nieruchomości	Urząd Miasta Czeladź	2015	2022	4 520 214,13	100 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.21	Zakupy dla Policji	Urząd Miasta Czeladź	2015	2021	54 371 116,99	1 138 749,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00
1.3.2.22	Remont stadionu PKS -	MOSiR	2015	2020	140 000,00	20 000,00	30 000,00	0,00	30 000,00	0,00
					3 288 755,00	0,00	1 627 855,00	1 627 855,00	0,00	0,00

L.p.	Limit zobowiązań
1.3	28 757 459,00
1.3.1	283 000,00
1.3.1.1	283 000,00
1.3.2	28 474 459,00
1.3.2.1	500 000,00
1.3.2.2	2 000 000,00
1.3.2.3	800 000,00
1.3.2.4	300 000,00
1.3.2.5	400 000,00
1.3.2.6	300 000,00
1.3.2.8	4 100 000,00
1.3.2.10	300 000,00
1.3.2.11	500 000,00
1.3.2.12	400 000,00
1.3.2.14	2 000 000,00
1.3.2.16	900 000,00
1.3.2.17	1 050 000,00
1.3.2.18	5 550 000,00
1.3.2.19	4 100 000,00
1.3.2.20	1 938 749,00
1.3.2.21	80 000,00
1.3.2.22	3 255 710,00

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec



Projekt Nr 160

UCHWAŁA Nr ...../2017  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia .... grudnia 2017 roku

Wpl. 13-12-2017

L.dz. ....

Podpis .....

w sprawie: zmiany uchwały Nr XXXII/435/2016 z dnia 19 grudnia 2016 r. w sprawie emisji obligacji oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. b ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1875); art. 89 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2077), art. 2 pkt 5 i art. 33 pkt 2 ustawy z dnia 15 stycznia 2015 r. o obligacjach (Dz. U. z 2015 r. poz. 238)

#### Rada Miejska w Czeladzi uchwała:

§ 1. W Uchwale Nr XXXII/435/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 19 grudnia 2016 r. w sprawie emisji obligacji oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu, wprowadza się następujące zmiany:

1. § 2 otrzymuje brzmienie: „Celem emisji w 2017 roku, w kwocie 2.600.000 zł oraz emisji w roku 2018 w kwocie 5.000.000 zł jest spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz finansowanie planowanego deficytu budżetu wynikającego z inwestycji komunalnych.

2. § 3 ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. Obligacje zostaną wyemitowane w następujących seriach:

seria A17 o wartości 600.000 zł,  
seria B17 o wartości 1.000.000 zł,  
seria C17 o wartości 1.000.000 zł,  
seria A18 o wartości 1.000.000 zł,  
seria B18 o wartości 1.000.000 zł,  
seria C18 o wartości 1.000.000 zł,  
seria D18 o wartości 1.000.000 zł,  
seria E18 o wartości 600.000 zł,  
seria F18 o wartości 400.000 zł,

2. Emisja obligacji serii A17, B17, C17 zostanie przeprowadzona w 2017 roku. Emisja obligacji serii A18, B18, C18, D18, E18, F18 zostanie przeprowadzona w 2018 roku.”

3. § 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie: „ 1. Obligacje zostaną wykupione w następujących terminach:

w 2022 r. zostaną wykupione obligacje serii A17,  
w 2023 r. zostaną wykupione obligacje serii B17,  
w 2024 r. zostaną wykupione obligacje serii C17  
w 2025 r. zostaną wykupione obligacje serii A18,  
w 2026 r. zostaną wykupione obligacje serii B18,  
w 2027 r. zostaną wykupione obligacje serii C18,  
w 2028 r. zostaną wykupione obligacje serii D18,  
w 2029 r. zostaną wykupione obligacje serii E18,  
w 2030 r. zostaną wykupione obligacje serii F18.”

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

mgr Zdzisław Kowalski  
KANCELARIA PRAWNY  
KT 2211

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

## UZASADNIENIE

Uchwały Rady Miejskiej w sprawie emisji obligacji komunalnych oraz zasad ich zbywania i wykupu.

Projekt uchwały związany jest z planowanym przesunięciem części emisji obligacji na rok 2018, co jest związane z przesunięciami terminów zakończenia części inwestycji na 2018 rok. Z planowanej na 2017 rok emisji w kwocie 7.600.000 zł uruchomione zostanie 2.600.000 zł, a pozostała emisja nastąpi w kolejnym roku. W projekcie budżetu na 2018 rok zmiana ta została już uwzględniona tj. założono przychody w kwocie 5.000.000 zł z tytułu przesuniętej emisji obligacji.

Naczelnik Wydziału

*mgr Bogusława Tanhojzer*

BURMISTRZ

*mgr Zbigniew Szaleniec*

**UCHWAŁA NR /2017  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia 20 grudnia 2017 r.**

**w sprawie zmian w budżecie miasta na 2017 rok**

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 4, i art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym ( tekst jednolity Dz. U . z 2017 roku, poz.1875, z późniejszymi zmianami), art. 211, 212, 214, 217, 218, 219, 222 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. Nr z 2017 r., poz. 2077) oraz uchwały nr XXXII/419/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 19 grudnia 2016 roku w sprawie uchwalenia budżetu miasta Czeladź na 2017 rok

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwała:**

§ 1. Zmiany w planie dochodów, określone załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- 1 Zmniejszenie planu dochodów bieżących i majątkowych budżetu miasta – o kwotę **12 521 529,00 zł**, w tym:
  - a) *dochody bieżące – 1 750 000,00 zł,*
  - b) *dochody majątkowe – 10 771 529,00 zł.*
2. Plan dochodów po zmianach wynosi **133 207 271,37 zł**., w tym:
  - a) dochody bieżące: 119 044 379,08 zł
  - b) dochody majątkowe: 14 162 892,29 zł.

§ 2. Zmiany w planie wydatków, określone załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

1. Zwiększenie planu wydatków **bieżących** budżetu miasta – o kwotę **88 160,00 zł**, w tym:
  - a) *wydatki bieżące – 88 160,00 zł,*
2. Zmniejszenie planu wydatków **bieżących i majątkowych** budżetu miasta – o kwotę **17 609 689,00 zł**, w tym:
  - a) *wydatki bieżące – 1 838 160,00 z,*
  - b) *wydatki majątkowe – 15 771 529,00 zł.*
2. Plan wydatków po zmianach wynosi **140 723 938,42 zł**., w tym:
  - a) wydatki bieżące: 121 169 250,47 zł
  - b) wydatki majątkowe: 19 554 687,95 zł.

§ 3. Zmianę zapisów § 4 ust. 1, 2 i 3 uchwały XXXII/419/2016 z dnia 19 grudnia 2016 roku, który otrzymuje brzmienie:

„§ 4.1 Różnica między dochodami i wydatkami budżetu w kwocie **7 516 667,05 zł**, stanowi niedobór budżetu, który pokryty zostanie:

- przychodami z emisji papierów wartościowych (obligacje komunalne) **3 054 837,66 zł**,
- przychodami z tytułu pożyczki **544 238,00 zł**
- wolnymi środkami **3 917 591,39 zł** .

2. Ustala się przychody i rozchody budżetu:

- rozchody budżetu w łącznej kwocie **4 545 162,34 zł**
- przychody budżetu w łącznej kwocie **12 061 829,39 zł**,

3. Ustala się limit zobowiązań z tytułu:

- kredytu zaciąganego w 2017 roku w wysokości **2 000 000,00 zł**, na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu.
- emitowanych papierów wartościowych (obligacji komunalnych) w wysokości **7 600 000,00 zł**, w tym na pokrycie planowanego deficytu budżetu miasta w 2017 roku w wysokości 2 600 000,00 zł, oraz na pokrycie planowanego w 2018 roku deficytu budżetu miasta w wysokości 738 381,06 zł, i na planowaną w 2018 roku spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w wysokości 4 261 618,94 zł.

- pożyczki w wysokości **544 238,00 zł** zaciąganej na pokrycie planowanego deficytu budżetu w 2017 roku.

§ 4. Uchwala się Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Czeladź w 2017 roku jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## UZASADNIENIE DO UCHWAŁY:

### ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW

#### § 1 pkt. 1 Zmniejszenie planu dochodów

##### bieżących:

dział 700 – 1 750 000,00 zł, - wpływy z czynszów w związku z likwidacją ZBK i przejęciem zadania przez CTBS-ZBK Sp. Z o.o.

##### majątkowych:

- dział 700 – sprzedaż majątku o kwotę 428 648,00 zł
- dział 700, „Adaptacja i rozbudowa zabytkowej kamienicy Rynek 22 w Czeladzi na Centrum Aktywności Lokalnej” o kwotę 2 200 000,00 zł - dotacja
- dział 900
  - o „Waloryzacja przyrodnicza starorzecza w parku Grabek wraz z ukształtowaniem krajobrazu i strefy przyrodniczej oraz infrastrukturą towarzyszącą” o kwotę 2 261 260,00 zł - dotacja
  - o „Wymiana oświetlenia na energooszczędne” o kwotę 1 550 000,00 zł, - dotacja
  - o „Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej” o kwotę 2 243 528,00 zł, - dotacja
  - o „Niskoenergetyczne miasta Czeladź” o kwotę 808 093,00 zł - dotacja
- dział 921, „Nowe funkcje społeczno-gospodarcze dla zabytkowej kopalni Saturn” o kwotę 1 280 000,00 zł - dotacja

### ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW

#### § 2 pkt. 1 Zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 88 160,00 zł, w:

- dział 010, rozdział 01030 o kwotę 360,00 zł, (wydatki bieżące) z przeznaczeniem na Izby Rolnicze (przeniesienie między działami)
- dział 852, rozdział 85214 o kwotę 84 800,00 zł, (wydatki bieżące) z przeznaczeniem na wypłaty zasiłków celowych oraz na pokrycie kosztu pobytu mieszkańców Czeladzi w domach pomocy społecznej (przeniesienie między działami)
- dział 921, rozdział 92105 o kwotę 3 000,00 zł, (wydatki bieżące) z przeznaczeniem na działalność kulturalną (przeniesienie między działami)

#### § 2 pkt. 2 Zmniejszenie planu wydatków

##### bieżących :

- dział 700, rozdział 70095 o kwotę 1 750 000,00 korekta budżetu związana z likwidacją ZBK

- dział 750, rozdział 75023 o kwotę 360,00 zł, przeniesienie między działami z przeznaczeniem na Izby Rolnicze
- dział 854, rozdział 85412 o kwotę 3 000,00 zł z przeznaczeniem na działalność kulturalną (przeniesienie między działami)
- dział 855, rozdział 85504 o kwotę 84 800,00 zł z przeznaczeniem na wypłaty zasiłków celowych oraz na pokrycie kosztu pobytu mieszkańców Czeladzi w domach pomocy społecznej (przeniesienie między działami)

**majątkowych:**

korekta następujących zadań inwestycyjnych – dostosowanie planu do faktycznej ich realizacji i częściowe przeniesienie na lata następne:

- dział 600, rozdział 60014 o kwotę 500 000,00 zł, dotacja dla Powiatu – Remont ul. Nowopogońskiej,
- dział 600, rozdział 60016 o kwotę 662 700,00 zł, Budowa dróg, chodników, parkingów, odszkodowania drogowe
- dział 700, rozdział 70095 o kwotę 2 633 000,00 zł realizacja zadania „Adaptacja i rozbudowa zabytkowej kamienicy Rynek 22 w Czeladzi na Centrum Aktywności Lokalnej”
- dział 700, rozdział 70095 o kwotę 120 000,00 zł, projekt techniczny dla budynku po byłej szkole przy ul. 21 Listopada
- dział 801, rozdział 80101 o kwotę 825 869,00 zł w tym: Boisko przy SP 5, Hala SP 2 –
- dział 900, rozdział 90004 o kwotę 5 850 260,00 zł „Waloryzacja przyrodnicza starorzecza w parku Grabek wraz z ukształtowaniem krajobrazu i strefy przyrodniczej oraz infrastrukturą towarzyszącą”
- dział 900, rozdział 90004 o kwotę 257 000,00 zł „Prochownia – park zabaw”
- dział 900, rozdział 90015 o kwotę 1 836 700,00 zł „Wymiana oświetlenia na energooszczędne”
- dział 900, rozdział 90095 o kwotę 920 000,00 zł „Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej” oraz „Niskoenergetyczne miasta Czeladź”
- dział 900, rozdział 90095 o kwotę 70 000,00 zł odszkodowania drogowe
- dział 921, rozdział 92195 o kwotę 1 596 000,00 zł „Nowe funkcje społeczno-gospodarcze dla zabytkowej kopalni Saturn”
- dział 926, rozdział 92601 o kwotę 500 000,00 zł „Górniki Piaski”

**§ 3 Zmniejszenie planu przychodów z tytułu emisji obligacji o kwotę 5 000 000,00 zł.** Przesunięcie emisji obligacji na 2018 rok.

ZESTAWIENIE ZMIAN W DOCHODACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2017 ROK

<b>Dział</b>	<b>Treść</b>	<b>Zwiększenia</b>	<b>Zmniejszenia</b>
	<b>Zmiany ogółem</b>	<b>0,00</b>	<b>12 521 529,00</b>
	<b>Dochody majątkowe</b>	<b>0,00</b>	<b>10 771 529,00</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>1 750 000,00</b>
<b>700</b>	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>0,00</b>	<b>4 378 648,00</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	<b>0,00</b>	<b>1 750 000,00</b>
	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	0,00	1 750 000,00
	<b>Dochody majątkowe</b>	<b>0,00</b>	<b>2 628 648,00</b>
	Wpływy z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności nieruchomości		428 648,00
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich, o których mowa w art.5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	2 200 000,00
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>0,00</b>	<b>6 862 881,00</b>
	<b>Dochody majątkowe</b>		<b>6 862 881,00</b>
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich, o których mowa w art.5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	6 862 881,00
<b>921</b>	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>0,00</b>	<b>1 280 000,00</b>
	<b>Dochody majątkowe</b>		<b>1 280 000,00</b>

Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich, o których mowa w art.5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	1 280 000,00
--	------	--------------



ZESTAWIENIE ZMIAN W WYDATKACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2017 ROK

Dział	Rozdział	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
<b>ZMIANY OGÓŁEM</b>			<b>88 160,00</b>	<b>17 609 689,00</b>
<i>Wydatki bieżące ogółem</i>			<i>88 160,00</i>	<i>1 838 160,00</i>
<i>Wydatki majątkowe ogółem</i>			<i>0,00</i>	<i>15 771 529,00</i>
<b>010</b>	<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>		<b>360,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>01030</b>	<b>Izby rolnicze</b>	<b>360,00</b>	<b>0,00</b>
		Wydatki bieżące, w tym na:	360,00	0,00
		Wydatki jednostek budżetowych, w szczególności na:	360,00	0,00
		<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>360,00</i>	<i>0,00</i>
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>		<b>0,00</b>	<b>1 162 700,00</b>
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>0,00</b>	<b>500 000,00</b>
		Wydatki majątkowe, w tym na:	0,00	500 000,00
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>0,00</i>	<i>500 000,00</i>
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>0,00</b>	<b>662 700,00</b>
		Wydatki majątkowe, w tym na:	0,00	662 700,00
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>0,00</i>	<i>662 700,00</i>
<b>700</b>	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>		<b>0,00</b>	<b>4 503 000,00</b>
	<b>70095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>4 503 000,00</b>
		Wydatki bieżące, w tym na:	0,00	1 750 000,00
		Wydatki jednostek budżetowych, w szczególności na:	0,00	1 750 000,00
		<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>0,00</i>	<i>1 750 000,00</i>
		Wydatki majątkowe, w tym:	0,00	2 753 000,00
		<i>programy finansowanie z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	<i>0,00</i>	<i>2 633 000,00</i>
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>0,00</i>	<i>120 000,00</i>
<b>750</b>	<b>Administracja publiczna</b>		<b>0,00</b>	<b>360,00</b>
	<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	<b>0,00</b>	<b>360,00</b>
		Wydatki bieżące, w tym na:	0,00	360,00
		Wydatki jednostek budżetowych, w szczególności na:	0,00	360,00
		<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>0,00</i>	<i>360,00</i>
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>0,00</b>	<b>825 869,00</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>0,00</b>	<b>825 869,00</b>
		Wydatki majątkowe, w tym:	0,00	825 869,00
		<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>0,00</i>	<i>825 869,00</i>
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>		<b>84 800,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>85214</b>	<b>Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe</b>	<b>84 800,00</b>	<b>0,00</b>
		Wydatki bieżące, w tym na:	84 800,00	0,00
		<i>świadczenia na rzecz osób fizycznych</i>	<i>19 800,00</i>	<i>0,00</i>
		Wydatki jednostek budżetowych, w szczególności na:	65 000,00	0,00
		<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>65 000,00</i>	<i>0,00</i>
<b>854</b>	<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>		<b>0,00</b>	<b>3 000,00</b>
	<b>85412</b>	<b>Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolej, a także szkolenia młodzieży</b>	<b>0,00</b>	<b>3 000,00</b>
		Wydatki bieżące, w tym na:	0,00	3 000,00

	<b>Wydatki jednostek budżetowych, w szczególności na:</b>	<b>0,00</b>	<b>3 000,00</b>
	<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>0,00</i>	<i>3 000,00</i>
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>	<b>0,00</b>	<b>84 800,00</b>
<b>85504</b>	<b>Wspieranie rodziny</b>	<b>0,00</b>	<b>84 800,00</b>
	<b>Wydatki bieżące, w tym na:</b>	<b>0,00</b>	<b>84 800,00</b>
	<b>Wydatki jednostek budżetowych, w szczególności na:</b>	<b>0,00</b>	<b>84 800,00</b>
	<i>wynagrodzenia i składki od nich naliczane</i>	<i>0,00</i>	<i>84 800,00</i>
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>0,00</b>	<b>8 933 960,00</b>
<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>0,00</b>	<b>6 107 260,00</b>
	<b>Wydatki majątkowe, w tym:</b>	<b>0,00</b>	<b>6 107 260,00</b>
	<i>programy finansowanie z udziałem środków, o których mowa w art.. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	<i>0,00</i>	<i>5 850 260,00</i>
	<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>0,00</i>	<i>257 000,00</i>
<b>90015</b>	<b>Oświetlenie ulic, placów i dróg</b>	<b>0,00</b>	<b>1 836 700,00</b>
	<b>Wydatki majątkowe, w tym:</b>	<b>0,00</b>	<b>1 836 700,00</b>
	<i>programy finansowanie z udziałem środków, o których mowa w art.. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	<i>0,00</i>	<i>1 836 700,00</i>
<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>990 000,00</b>
	<b>Wydatki majątkowe, w tym:</b>	<b>0,00</b>	<b>990 000,00</b>
	<i>programy finansowanie z udziałem środków, o których mowa w art.. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	<i>0,00</i>	<i>920 000,00</i>
	<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>0,00</i>	<i>70 000,00</i>
<b>921</b>	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>3 000,00</b>	<b>1 596 000,00</b>
<b>92105</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie kultury</b>	<b>3 000,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Wydatki bieżące, w tym na:</b>	<b>3 000,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Wydatki jednostek budżetowych, w szczególności na:</b>	<b>3 000,00</b>	<b>0,00</b>
	<i>wydatki związane z realizacją zadań statutowych</i>	<i>3 000,00</i>	<i>0,00</i>
<b>92195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>1 596 000,00</b>
	<b>Wydatki majątkowe, w tym:</b>	<b>0,00</b>	<b>1 596 000,00</b>
	<i>programy finansowanie z udziałem środków, o których mowa w art.. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</i>	<i>0,00</i>	<i>1 596 000,00</i>
<b>926</b>	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>0,00</b>	<b>500 000,00</b>
<b>92601</b>	<b>Obiekty sportowe</b>	<b>0,00</b>	<b>500 000,00</b>
	<b>Wydatki majątkowe, w tym na:</b>	<b>0,00</b>	<b>500 000,00</b>
	<i>inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>0,00</i>	<i>500 000,00</i>

**PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2017 ROK**

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota 2017 r.
1	2	3	4
<b>1.</b>	<b>DOCHODY</b>		<b>133 207 271,37</b>
	<i>DOCHODY BIEŻĄCE</i>		119 044 379,08
	<i>DOCHODY MAJĄTKOWE</i>		14 162 892,29
<b>2.</b>	<b>WYDATKI</b>		<b>140 723 938,42</b>
	<i>WYDATKI BIEŻĄCE</i>		121 169 250,47
	<i>WYDATKI MAJĄTKOWE</i>		19 554 687,95
3.	WYNIK BUDŻETU		-7 516 667,05
<b>PRZYCHODY OGÓŁEM</b>			<b>12 061 829,39</b>
1.	Kredyty	§ 952	
2.	Pożyczki	§ 952	544 238,00
3.	Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 903	0,00
4.	Spląty pożyczek udzielonych	§ 951	0,00
5.	Prywatyzacja majątku jst	§ 944	0,00
6.	Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych	§ 957	0,00
7.	Papiery wartościowe (obligacje)	§ 931	7 600 000,00
8.	Inne źródła (wolne środki)	§ 950	3 917 591,39
<b>ROZCHODY OGÓŁEM</b>			<b>4 545 162,34</b>
1.	Spląty kredytów	§ 992	2 444 141,50
2.	Spląty pożyczek	§ 992	
3.	Spląty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 963	2 101 020,84
4.	Udzielone pożyczki	§ 991	0,00
5.	Lokaty	§ 994	0,00
6.	Wykup papierów wartościowych (obligacji)	§ 982	0,00
7.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń	§ 995	0,00

0,00

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH  
Z BUDŻETU MIASTA CZELADŹ W 2017 ROKU**

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji	
				podmiotowa	celowa
<b>I. Jednostki sektora finansów publicznych</b>					
1.	600	60014	Dotacje celowe przekazane dla powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	827 350,64
2.	600	60095	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego - Rozwój społeczeństwa informacyjnego	0,00	600,00
3.	700	70001	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych zakładów budżetowych	0,00	465 334,00
4.	754	75404	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy	0,00	36 300,00
5.	801	80104	Dotacja celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	300 000,00
6.	801	80110	Dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego - dotacje na dofinansowanie nauczania religii	0,00	8 400,00
7.	851	85154	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	50 000,00

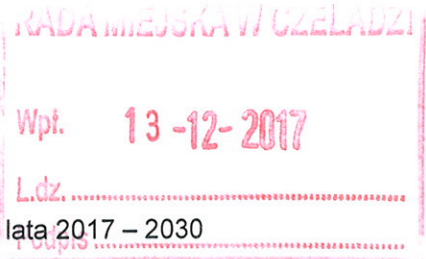
8.	851	85195	Dotacje celowe otrzymane z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	0,00	72 500,00
9.	921	92116	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury - Miejska Biblioteka Publiczna	2 398 008,00	500 000,00
10.	921	92118	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury - Muzeum Saturn	1 390 000,00	0,00
11.	921	92195	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych zakładów budżetowych	0,00	3 383,00
Razem				3 788 008,00	2 263 867,64
<b>II.</b>	<b>Jednostki spoza sektora finansów publicznych</b>				
1.	754	75412	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - OSP	0,00	72 000,00
2.	801	80104	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	497 000,00	0,00
3.	851	85154	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Przeciwdziałanie patologiom społecznym	0,00	150 000,00

4.	854	85495	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	30 000,00
5.	852	85205	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	76 400,00
6.	852	85295	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art.. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	0,00	19 760,00
7.	900	90005	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	168 000,00
8.	900	90005	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	0,00	13 532,40
9.	921	92105	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art.. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Ochrona dóbr i tradycji lokalnej	0,00	85 000,00

10.	921	92120	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazane jednostkom niezaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	120 000,00
11.	926	92695	Dotacje celowe z budżetu jst udzielone w trybie art. 221 uofp. na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego - Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	0,00	297 600,00
Razem				497 000,00	1 032 292,40
				<b>4 285 008,00</b>	<b>3 296 160,04</b>
<b>OGÓŁEM DOTACJE</b>				<b>7 581 168,04</b>	

Projekt Nr 162

**UCHWAŁA NR /2017  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia 20 grudnia 2017 roku**



**w sprawie:** zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2017 – 2030

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2017 roku, poz.1875, z późniejszymi zmianami) oraz art. 226, 227, 228, 229, i art. 230 ust. 1 i 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 2077)

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwała:**

§ 1. W uchwale XXXII/420/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 19 grudnia 2016 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2017 – 2030 dokonać zmian w sposób określony w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2. Przyjmuje się objaśnienia dla wartości przyjętych w § 1

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

*mpka*

Naczelnik Wydziału  
*mgr Bogusława Tanhojzer*

**BURMISTRZ**  
*mgr Zbigniew Szaleniec*

RADCA PRAWNY  
*Katarzyna Snoch*  
Kt-3380



## OBJAŚNIENIA DO WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ

W Wieloletniej Prognozie Finansowej dokonano zmian wynikających z uchwały w sprawie zmian w budżecie na 2017 rok. Po dokonanych zmianach plan dochodów na dzień 20 grudnia 2017 roku zamknął się kwotą 133 207 271,37 zł, plan wydatków 140 723 938,42 zł, plan przychodów 12 061 829,39 zł, plan rozchodów 4 545 162,34 zł.

Dokonano korekt w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2017 -2030 oraz w Wykazie Przedsięwzięć polegających na dostosowaniu kwot dotyczących lat od 2018 do 2030 do projektu uchwały w sprawie uchwalenie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2018 – 2030 oraz zaktualizowano dane dotyczące roku 2017.

Zgodnie z art. 229 ustawy o finansach publicznych wartości przyjęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej i budżecie jednostki samorządu terytorialnego są zgodne co najmniej w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu jednostki samorządu terytorialnego.

Naczelnik Wydziału

*mgr Bogusława Tanhojzer*

BURMISTRZ

*mgr Zbigniew Szalek*

# Wieloletnia Prognoza Finansowa 1)

Załącznik nr 1

Wyszczególnienie	Dochody ogółem <sup>x</sup>	z tego:									
		Dochody bieżące <sup>x</sup>	w tym:						Dochody majątkowe <sup>x</sup>	w tym:	
			dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	Podatki i opłaty <sup>3)</sup>	w tym:	z subwencji ogólnej	z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące		ze sprzedaży majątku <sup>x</sup>	z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje
						z podatku od nieruchomości					
Lp	1	1.1	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.3.1	1.1.4	1.1.5	1.2	1.2.1	1.2.2
2017	133 207 271,37	119 044 379,08	30 903 249,00	1 600 000,00	29 346 494,53	20 805 340,53	16 711 064,00	26 925 329,49	14 162 892,29	14 015 819,29	132 073,00
2018	157 359 474,97	115 293 705,80	23 605 811,00	1 700 000,00	30 834 515,62	22 153 083,00	16 951 498,00	24 088 088,65	42 065 769,17	18 497 647,17	23 548 122,00
2019	149 425 690,21	118 753 000,00	33 600 000,00	1 800 000,00	31 914 000,00	22 818 000,00	17 201 498,00	23 668 000,00	30 672 690,21	13 681 613,21	16 991 077,00
2020	139 991 418,01	122 316 000,00	34 608 000,00	1 900 000,00	33 030 000,00	23 502 000,00	17 451 498,00	23 768 000,00	17 675 418,01	7 793 560,01	9 881 858,00
2021	129 375 333,00	125 986 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 389 333,00	2 639 333,00	750 000,00
2022	129 136 000,00	129 136 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	132 364 000,00	132 364 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	135 673 000,00	135 673 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	139 065 000,00	139 065 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	142 542 000,00	142 542 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	146 105 000,00	146 105 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	149 757 000,00	149 757 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	153 501 000,00	153 501 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	156 571 000,00	156 571 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

- 1) Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.
- 2) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z póź. zm.) zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się także dla lat wykraczających poza minimalny (4 letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.
- 3) W pozycji wykazuje się kwoty wszystkich podatków i opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego, a nie tylko podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem <sup>x</sup>	Wydatki bieżące <sup>x</sup>	z tego:							Wydatki majątkowe <sup>x</sup>
			z tytułu poręczeń i gwarancji <sup>x</sup>	w tym:		wydatki na obsługę długu <sup>x</sup>	w tym:			
				gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup>	na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej, w wysokości w jakiej nie podlegają sfinansowaniu dotacją z budżetu państwa <sup>4)</sup>		odsetki i dyskonto określone w art. 243 ust. 1 ustawy <sup>x</sup>	w tym:		
								odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu programu, projektu lub zadania i otrzymaniu refundacji z tych środków (bez odsetek i dyskonta od zobowiązań na wkład krajowy) <sup>x</sup>	odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, z tytułu zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy <sup>x</sup>	
lp	2	2.1	2.1.1	2.1.1.1	2.1.2	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.1.1	2.1.3.1.2	2.2
2017	140 723 938,42	121 169 250,47	4 273,00	0,00	0,00	755 200,00	710 000,00	0,00	0,00	19 554 687,95
2018	158 097 856,03	115 293 705,80	24 973,00	0,00	0,00	1 050 400,00	1 011 400,00	0,00	0,00	42 804 150,23
2019	145 704 692,00	116 447 000,00	1 947,00	0,00	x	940 000,00	940 000,00	0,00	0,00	29 257 692,00
2020	136 985 376,00	117 612 000,00	0,00	0,00	x	835 000,00	835 000,00	0,00	0,00	19 373 376,00
2021	127 294 000,00	119 964 000,00	0,00	0,00	x	760 000,00	760 000,00	0,00	0,00	7 330 000,00
2022	126 786 008,00	122 963 000,00	0,00	0,00	x	858 000,00	858 000,00	0,00	0,00	3 823 008,00
2023	129 614 008,00	126 037 000,00	0,00	0,00	x	650 000,00	650 000,00	0,00	0,00	3 577 008,00
2024	132 823 008,00	129 188 000,00	0,00	0,00	x	565 000,00	565 000,00	0,00	0,00	3 635 008,00
2025	136 015 008,00	132 418 000,00	0,00	0,00	x	483 000,00	483 000,00	0,00	0,00	3 597 008,00
2026	139 492 008,00	135 728 000,00	0,00	0,00	x	395 000,00	395 000,00	0,00	0,00	3 764 008,00
2027	142 755 008,00	139 121 000,00	0,00	0,00	x	310 000,00	310 000,00	0,00	0,00	3 634 008,00
2028	146 407 008,00	142 599 000,00	0,00	0,00	x	211 000,00	211 000,00	0,00	0,00	3 808 008,00
2029	149 950 896,00	146 164 000,00	0,00	0,00	x	114 000,00	114 000,00	0,00	0,00	3 786 896,00
2030	156 171 000,00	149 087 000,00	0,00	0,00	x	15 000,00	15 000,00	0,00	0,00	7 084 000,00

4) W pozycji wykazuje się kwoty dla lat budżetowych 2013-2018.

Wyszczególnienie	Wynik budżetu <sup>x</sup>	Przychody budżetu <sup>x</sup>	z tego:							
			Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych <sup>x</sup>	w tym:	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy <sup>x</sup>	na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>	Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych <sup>x</sup>	na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>	Inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu <sup>5) x</sup>	na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>
				na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup>						
Lp	3	4	4.1	4.1.1	4.2	4.2.1	4.3	4.3.1	4.4	4.4.1
2017	-7 516 667,05	12 061 829,39	0,00	0,00	3 917 591,39	3 917 591,39	8 144 238,00	3 599 075,66	0,00	0,00
2018	-738 381,06	5 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 000 000,00	738 381,06	0,00	0,00
2019	3 720 998,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	3 006 042,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	2 081 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

5) W pozycji wykazuje się w szczególności kwoty przychodów z tytułu prywatyzacji majątku oraz spłaty pożyczek udzielonych ze środków jednostki.

Wyszczególnienie	Rozchody budżetu <sup>x</sup>	z tego:					Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu	Kwota długu <sup>x</sup>	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych	Relacja zrównowazenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy	
		Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych <sup>x</sup>	w tym:			Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych				Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi	Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki <sup>7)</sup> , a wydatkami bieżącymi, pomniejszonymi <sup>8)</sup> o wydatki
			łącznie kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup>	z tego:							
				kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy <sup>x</sup>	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy <sup>x</sup>						
Lp	5	5.1	5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2	5.1.1.3	5.2	6	7	8.1	8.2
2017	4 545 162,34	4 545 162,34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	32 770 040,16	0,00	-2 124 871,39	1 792 720,00
2018	4 261 618,94	4 261 618,94	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33 508 421,22	0,00	0,00	0,00
2019	3 720 998,21	3 720 998,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	29 787 423,01	0,00	2 306 000,00	2 306 000,00
2020	3 006 042,01	3 006 042,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	26 781 381,00	0,00	4 704 000,00	4 704 000,00
2021	2 081 333,00	2 081 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24 700 048,00	0,00	6 022 000,00	6 022 000,00
2022	2 349 992,00	2 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22 350 056,00	0,00	6 173 000,00	6 173 000,00
2023	2 749 992,00	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 600 064,00	0,00	6 327 000,00	6 327 000,00
2024	2 849 992,00	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16 750 072,00	0,00	6 485 000,00	6 485 000,00
2025	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 700 080,00	0,00	6 647 000,00	6 647 000,00
2026	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 650 088,00	0,00	6 814 000,00	6 814 000,00
2027	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 300 096,00	0,00	6 984 000,00	6 984 000,00
2028	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 950 104,00	0,00	7 158 000,00	7 158 000,00
2029	3 550 104,00	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400 000,00	0,00	7 337 000,00	7 337 000,00
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 484 000,00	7 484 000,00

6) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz.U. poz. 1456 oraz z 2013 r. poz. 1199) oraz kwoty wykupu obligacji przychodowych.

7) Skorygowanie o środki określone w przepisach dotyczy w szczególności powiększenia o nadwyżkę budżetową z lat ubiegłych, zgodnie z art. 242 ustawy.

8) Pomniejszenie wydatków bieżących, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, dotyczy lat 2013-2015.

Wskaźnik spłaty zobowiązań

Wyszczególnienie	Wskaźnik spłaty zobowiązań								
	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego i bez uwzględnienia ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok <sup>x</sup>	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok <sup>x</sup>	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy <sup>x</sup>	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, do dochodów, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok <sup>x</sup>	Wskaźnik dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące, do dochodów budżetu, ustalony dla danego roku (wskaźnik jednoroczny) <sup>x</sup>	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń <sup>9)</sup> , obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 poprzednich lat) <sup>x</sup>	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 poprzednich lat) <sup>x</sup>	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup>	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup>
Lp	9.1	9.2	9.3	9.4	9.5	9.6	9.6.1	9.7	9.7.1
2017	3,95%	3,95%	0,00	3,95%	8,93%	8,21%	9,53%	TAK	TAK
2018	3,37%	3,37%	0,00	3,37%	11,76%	9,14%	10,45%	TAK	TAK
2019	3,12%	3,12%	0,00	3,12%	10,70%	9,30%	10,62%	TAK	TAK
2020	2,74%	2,74%	0,00	2,74%	8,93%	10,46%	10,46%	TAK	TAK
2021	2,20%	2,20%	0,00	2,20%	6,69%	10,46%	10,46%	TAK	TAK
2022	2,48%	2,48%	0,00	2,48%	4,78%	8,77%	8,77%	TAK	TAK
2023	2,57%	2,57%	0,00	2,57%	4,78%	6,80%	6,80%	TAK	TAK
2024	2,52%	2,52%	0,00	2,52%	4,78%	5,42%	5,42%	TAK	TAK
2025	2,54%	2,54%	0,00	2,54%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2026	2,42%	2,42%	0,00	2,42%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2027	2,51%	2,51%	0,00	2,51%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2028	2,38%	2,38%	0,00	2,38%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2029	2,39%	2,39%	0,00	2,39%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK
2030	0,27%	0,27%	0,00	0,27%	4,78%	4,78%	4,78%	TAK	TAK

9) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej oraz wyłączenia związane z emisją obligacji przychodowych. Identyczne wyłączenia dotyczą pozycji 9.6.1.

Wyszczególnienie	Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej 10)	Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych										
		w tym na:		z tego:						Wydatki inwestycyjne kontynuowane 12)	Nowe wydatki inwestycyjne 13)	Wydatki majątkowe w formie dotacji
		Splaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego 11)	Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	bieżące	majątkowe	11.4	11.5			
Lp	10	10.1	11.1	11.2	11.3	11.3.1	11.3.2	11.4	11.5	11.6		
2017	0,00	0,00	45 317 978,80	10 204 742,00	17 491 928,40	1 224 696,40	16 267 232,00	16 267 232,00	3 287 455,95	2 054 067,64		
2018	0,00	0,00	47 481 448,48	10 597 649,00	40 419 451,96	575 226,96	39 844 225,00	39 844 225,00	2 959 925,23	580 000,00		
2019	3 720 998,21	3 720 998,21	47 956 000,00	10 704 000,00	29 342 322,66	84 630,66	29 257 692,00	29 157 692,00	100 000,00	0,00		
2020	3 006 042,01	3 006 042,01	48 436 000,00	10 811 000,00	19 433 376,00	60 000,00	19 373 376,00	18 273 376,00	1 100 000,00	0,00		
2021	2 081 333,00	2 081 333,00	0,00	0,00	7 390 000,00	60 000,00	7 330 000,00	3 330 000,00	4 000 000,00	0,00		
2022	2 349 992,00	2 349 992,00	0,00	0,00	2 343 000,00	43 000,00	2 300 000,00	2 300 000,00	1 523 008,00	0,00		
2023	2 749 992,00	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2024	2 849 992,00	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2025	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2026	3 049 992,00	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2027	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2028	3 349 992,00	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2029	3 550 104,00	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		

10) Przeznaczenie nadwyżki budżetowej, inne niż splaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych, wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

11) W pozycji wykazuje się kwoty wydatków w ramach zadań własnych klasyfikowanych w dziale 750- Administracja publiczna w rozdziałach właściwych dla organów i urzędów jednostki samorządu terytorialnego (rozdziały od 75017 do 75023).

12) W pozycji wykazuje się wartość inwestycji rozpoczętych co najmniej w poprzednim roku budżetowym, którego dotyczy kolumna.

13) W pozycji wykazuje się wartość nowych inwestycji, które planuje się rozpocząć w roku, którego dotyczy kolumna.



Wyszczególnienie	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy								
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:	Wydatki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy
		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:			
			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania 14)			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania			
12.1	12.1.1	12.1.1.1	12.2	12.2.1	12.2.1.1	12.3	12.3.1	12.3.2	
2017	716 719,48	716 719,48	716 719,48	0,00	0,00	0,00	1 185 433,94	1 185 433,94	1 185 433,94
2018	519 639,65	519 639,65	519 639,65	23 258 699,00	23 258 699,00	6 270 700,00	515 226,96	515 226,96	515 226,96
2019	24 630,66	24 630,66	24 630,66	16 991 077,00	16 991 077,00	0,00	24 630,66	24 630,66	24 630,66
2020	0,00	0,00	0,00	8 741 517,00	8 741 517,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

14) W pozycji 12.1.1.1, 12.2.1.1, 12.3.2, 12.4.2., 12.5.1, 12.6.1, 12.7.1 oraz 12.8.1. wykazuje się wyłącznie kwoty wynikające z umów na realizację programu, projektu lub zadania zawartych na dzień uchwalenia prognozy, a nieplanowanych do zawarcia w okresie prognozy.

Wyszczególnienie	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:			w tym:		w tym:		w tym:
		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydatki na wkład krajowy w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania	Wydatki na wkład krajowy w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy <sup>15)</sup>	w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania
Lp	12.4	12.4.1	12.4.2	12.5	12.5.1	12.6	12.6.1	12.7	12.7.1
2017	8 807 276,00	8 807 276,00	568 931,00	8 332 097,00	95 932,00	1 737 931,00	95 932,00	0,00	0,00
2018	33 785 476,00	33 785 476,00	13 074 239,00	13 074 239,00	7 718 904,00	3 505 540,00	1 240 561,00	0,00	0,00
2019	23 799 837,00	23 799 837,00	0,00	6 808 760,00	0,00	6 808 760,00	0,00	0,00	0,00
2020	12 045 521,00	12 045 521,00	0,00	3 304 004,00	0,00	3 304 004,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

15) Przez program, projekt lub zadanie finansowane w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, należy rozumieć także taki program, projekt lub zadanie przynoszące dochód, dla których poziom finansowania ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, ustala się po odliczeniu zdyskontowanego dochodu obliczanego zgodnie z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi takiego programu, projektu lub zadania.

Wyszczególnienie	Kwoty dotyczące przejścia i spłaty zobowiązań po samodzielnych publicznych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku								
	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:	Kwota zobowiązań wynikających z przejścia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samodzielnych zakładach opieki zdrowotnej	Dochody budżetowe z tytułu dotacji celowej z budżetu państwa, o której mowa w art. 196 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2013 r. poz. 217, z późn. zm.)	Wysokość zobowiązań podlegających umorzeniu, o którym mowa w art. 190 ustawy o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę przyjętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę przyjętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej likwidowanego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przyjętych do końca 2011 r. na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej	Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej
		w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania							
Lp	12.8	12.8.1	13.1	13.2	13.3	13.4	13.5	13.6	13.7
2017	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Dane uzupełniające o dług i jego spłacie						
	Spłaty rat kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt. 5.1., wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych <sup>x</sup>	Kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków budżetu <sup>x</sup>	Wydatki zmniejszające dług <sup>x</sup>	w tym:			Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu ( m.in. umorzenia, różnice kursowe) <sup>x</sup>
				spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 14.3.3 <sup>x</sup>	związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych do państwowego długu publicznego <sup>x</sup>	wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji <sup>x</sup>	
Lp	14.1	14.2	14.3	14.3.1	14.3.2	14.3.3	14.4
2017	4 545 162,34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	4 261 618,94	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 720 998,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	3 006 042,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	2 081 333,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 749 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 849 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 049 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 349 992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 104,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

# Wykaz przedsięwzięć do WPF

kwoty w zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021
			Od	Do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				127 897 298,04	17 491 928,40	40 419 451,96	29 342 322,66	19 433 376,00	7 390 000,00
1.a	- wydatki bieżące				2 438 231,29	1 224 696,40	575 226,96	84 630,66	60 000,00	60 000,00
1.b	- wydatki majątkowe				125 459 066,75	16 267 232,00	39 844 225,00	29 257 692,00	19 373 376,00	7 330 000,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240,z późn.zm.), z tego:				83 652 806,59	9 962 792,40	34 300 702,96	23 824 467,66	12 045 521,00	0,00
1.1.1	- wydatki bieżące				2 092 231,29	1 161 696,40	515 226,96	24 630,66	0,00	0,00
1.1.1.1	Baza produkcji mistrzów -	Szkoła Podstawowa nr 5	2016	2018	294 664,45	111 319,51	46 765,27	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2	ELUSZEK - Program wsparcia rodzicielstwa	MOPS	2016	2018	373 116,44	241 418,31	114 223,13	0,00	0,00	0,00
1.1.1.3	ERASMUS+ "We are our future" -	Szkoła 2	2016	2018	80 661,15	51 457,50	25 493,65	0,00	0,00	0,00
1.1.1.4	Rozwirimy skrzydła	Szkoła 1	2016	2018	341 505,05	152 974,54	84 661,41	0,00	0,00	0,00
1.1.1.5	Stymulacja zmysłów szansą dla lepszego rozwoju dziecka	Szkoła 3	2016	2018	329 431,30	138 479,98	66 609,75	0,00	0,00	0,00
1.1.1.6	Uczący się nauczyciel dobrze uczy -	Szkoła 2	2016	2018	154 607,87	140 756,83	9 151,04	0,00	0,00	0,00
1.1.1.7	Teraz Ty! Czeladzki Klub Integracji Społecznej -	MOPS	2017	2018	82 207,10	44 264,00	37 943,10	0,00	0,00	0,00
1.1.1.8	Każdy ma szansę na sukces -	Szkoła 7	2017	2019	172 292,93	101 292,93	46 367,41	24 630,66	0,00	0,00
1.1.1.9	Rozwijamy możliwości - niwelujemy bariery -	Szkoła 2	2017	2018	263 745,00	179 732,80	84 012,20	0,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				81 560 575,30	8 801 096,00	33 785 476,00	23 799 837,00	12 045 521,00	0,00
1.1.2.1	Adaptacja i rozbudowa zabytkowej kamienicy Rynek 22 w Czeladzi na Centrum Aktywności Lokalnej -	MZGK	2016	2018	4 693 736,99	3 000,00	4 543 481,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Aktywizacja gospodarcza terenu byłej KWK Saturn - budowa ul.Scheiblera i ul.Biedermana (etap 2) wraz z uzbrojeniem terenu (brownfield) -	MZGK	2016	2019	5 606 900,00	2 000,00	1 368 630,00	4 105 890,00	0,00	0,00
1.1.2.3	Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej - Czeladź (UM Czeladź) - Termomodernizacja budynku urzędu	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	8 559 187,11	7 063 165,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.4	Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej - Termomodernizacja budynku Żłobka Miejskiego - Termomodernizacja budynku	Żłobek	2015	2017	1 128 449,53	8 610,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.5	Niskoenergetyczne miasta - Czeladź - Zmniejszenie zużycia energii	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	575 587,00	538 587,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	Nowe funkcje społeczno-gospodarcze dla zabytkowej kopalni Saturn w Czeladzi - CUSAL Saturn -	MZGK	2016	2018	3 954 582,11	4 000,00	3 900 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.7	Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górniczego Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu -	MZGK	2016	2020	21 102 594,00	464 000,00	6 049 126,00	7 193 947,00	7 395 521,00	0,00
1.1.2.8	Waloryzacja przyrodnicza starorzecza w Parku Grabek wraz z ukształtowaniem krajobrazu i strefy przyrodniczej oraz infrastrukturą towarzyszącą	MZGK	2016	2018	7 936 632,56	4 434,00	7 824 239,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2022	Limit 2023	Limit zobowiązań
1	2 343 000,00	0,00	108 848 327,02
1.a	43 000,00	0,00	2 047 554,02
1.b	2 300 000,00	0,00	106 800 773,00
1.1	0,00	0,00	72 561 732,02
1.1.1	0,00	0,00	1 701 554,02
1.1.1.1	0,00	0,00	158 084,78
1.1.1.2	0,00	0,00	355 641,44
1.1.1.3	0,00	0,00	76 951,15
1.1.1.4	0,00	0,00	237 635,95
1.1.1.5	0,00	0,00	205 089,73
1.1.1.6	0,00	0,00	149 907,87
1.1.1.7	0,00	0,00	82 207,10
1.1.1.8	0,00	0,00	172 291,00
1.1.1.9	0,00	0,00	263 745,00
1.1.2	0,00	0,00	70 860 178,00
1.1.2.1	0,00	0,00	4 546 481,00
1.1.2.2	0,00	0,00	5 476 520,00
1.1.2.3	0,00	0,00	30 000,00
1.1.2.4	0,00	0,00	8 610,00
1.1.2.5	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	0,00	0,00	3 904 000,00
1.1.2.7	0,00	0,00	21 102 594,00
1.1.2.8	0,00	0,00	7 828 673,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019	Limit 2020	Limit 2021
			Od	Do						
1.1.2.10	Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego na wybranych ulicach gminy Czeladź -	MZGK	2016	2018	1 402 906,00	13 300,00	1 350 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.11	Zintegrowane punkty przesiadkowe ATR w centrum miasta wraz z przedsięwzięciami towarzyszącymi	Urząd Miasta Czeladź	2016	2020	26 600 000,00	700 000,00	8 750 000,00	12 500 000,00	4 650 000,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego				44 244 491,45	7 529 136,00	6 118 749,00	5 517 855,00	7 387 855,00	7 390 000,00
1.3.1	- wydatki bieżące				346 000,00	63 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00
1.3.1.1	Dosprzętowanie Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej -	MZGK	2017	2022	346 000,00	63 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				43 898 491,45	7 466 136,00	6 058 749,00	5 457 855,00	7 327 855,00	7 330 000,00
1.3.2.1	"Prochownia" - park zabaw -	MZGK	2016	2018	2 047 000,00	1 500 000,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.2	Basen odkryty -	MOSiR	2016	2021	2 011 417,00	0,00	0,00	0,00	1 200 000,00	800 000,00
1.3.2.3	Budowa parkingów	MZGK	2015	2022	1 356 191,24	179 000,00	200 000,00	300 000,00	100 000,00	100 000,00
1.3.2.4	Dofinansowanie służby zdrowia	Urząd Miasta Czeladź	2016	2020	360 000,00	60 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.5	Doposażenie szkół i przedszkoli	Urząd Miasta Czeladź	2016	2021	535 248,84	41 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00
1.3.2.6	Dosprzętowanie MZGK	MZGK	2015	2019	940 274,50	93 000,00	0,00	300 000,00	0,00	0,00
1.3.2.8	Modernizacja Domu Ludowego -	Urząd Miasta Czeladź	2018	2021	4 100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	1 000 000,00	3 000 000,00
1.3.2.10	Monitoring miasta -	Urząd Miasta Czeladź	2016	2019	506 627,97	150 000,00	150 000,00	150 000,00	0,00	0,00
1.3.2.11	Plac Piłsudskiego -	MZGK	2016	2018	1 559 298,99	500 000,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.12	Place zabaw oraz mała architektura	MZGK	2015	2019	1 049 553,82	171 000,00	300 000,00	100 000,00	0,00	0,00
1.3.2.13	Przebudowa budynku użyteczności publicznej z dostosowaniem do potrzeb Centrum Społeczno Kulturalnego wraz z jego termomodernizacją oraz budową miejsc postojowych - etap I przebudowa z termomodernizacją budynku użyteczności publicznej - część I	ZBK	2015	2017	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.14	Przelok	Urząd Miasta Czeladź	2016	2021	2 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.15	Remont placu przed "Traffic" oraz ul. Francuskiej	MZGK	2015	2017	887 845,38	138 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.16	Remonty i budowa chodników	MZGK	2015	2021	1 544 304,07	230 000,00	600 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00
1.3.2.17	Remont stadionu Górnika -	MOSiR	2015	2020	1 115 514,00	51 000,00	600 000,00	450 000,00	0,00	0,00
1.3.2.18	Remonty i budowa dróg	MZGK	2013	2022	10 499 129,52	1 600 000,00	1 550 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.19	Uzbrojenie terenów pod budownictwo	MZGK	2015	2022	4 520 214,13	100 000,00	100 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.20	Zakup nieruchomości	Urząd Miasta Czeladź	2015	2022	5 437 116,99	2 623 136,00	1 138 749,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00
1.3.2.21	Zakupy dla Policji	Urząd Miasta Czeladź	2015	2021	140 000,00	30 000,00	20 000,00	30 000,00	0,00	30 000,00
1.3.2.22	Remont stadionu CKS -	MOSiR	2015	2020	3 288 755,00	0,00	0,00	1 627 855,00	1 627 855,00	0,00

L.p.	Limit 2022	Limit 2023	Limit zobowiązań
1.1.2.10	0,00	0,00	1 363 300,00
1.1.2.11	0,00	0,00	26 600 000,00
1.2	0,00	0,00	0,00
1.2.1	0,00	0,00	0,00
1.2.2	0,00	0,00	0,00
1.3	2 343 000,00	0,00	36 286 595,00
1.3.1	43 000,00	0,00	346 000,00
1.3.1.1	43 000,00	0,00	346 000,00
1.3.2	2 300 000,00	0,00	35 940 595,00
1.3.2.1	0,00	0,00	2 000 000,00
1.3.2.2	0,00	0,00	2 000 000,00
1.3.2.3	100 000,00	0,00	979 000,00
1.3.2.4	0,00	0,00	360 000,00
1.3.2.5	0,00	0,00	441 000,00
1.3.2.6	0,00	0,00	393 000,00
1.3.2.8	0,00	0,00	4 100 000,00
1.3.2.10	0,00	0,00	450 000,00
1.3.2.11	0,00	0,00	1 000 000,00
1.3.2.12	0,00	0,00	571 000,00
1.3.2.13	0,00	0,00	0,00
1.3.2.14	0,00	0,00	2 000 000,00
1.3.2.15	0,00	0,00	138 000,00
1.3.2.16	0,00	0,00	1 130 000,00
1.3.2.17	0,00	0,00	1 101 000,00
1.3.2.18	1 000 000,00	0,00	7 150 000,00
1.3.2.19	1 000 000,00	0,00	4 200 000,00
1.3.2.20	200 000,00	0,00	4 561 885,00
1.3.2.21	0,00	0,00	110 000,00
1.3.2.22	0,00	0,00	3 255 710,00

*Naczelnik Wydziału*  
mgr Bogusława Tanhojzer

**BURMISTRZ**  
*mgr Zbigniew Szaleniec*



**PROJEKT 148**

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia     grudnia 2017 r.**

**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2017 r. poz.1875) oraz § 4 ust. 3 pkt 1 załącznika do uchwały Nr XV/225/2015 z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (ogłoszona Dz. Urz. z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r. )

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwala, co następuje :**

**§ 1.** Uchwala się ramowy plan pracy Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Załącznik  
do Uchwały Nr / /2017  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia grudnia 2017 r.

**RAMOWY PLAN PRACY  
RADY MIEJSKIEJ w CZELADZI na 2018 r.**

1.	<b>Luty</b>	1. Sprawozdanie z realizacji planów pracy komisji stałych Rady Miejskiej w 2017 roku. 2. Sprawozdanie z realizacji planu pracy Rady Miejskiej w 2017 roku
2.	<b>Marzec</b>	1. Sprawozdanie z realizacji zadań inwestycyjnych
3.	<b>Kwiecień</b>	1. Ocena stanu bezpieczeństwa i porządku w mieście
4.	<b>Maj</b>	Przyznanie tytułu Honorowego Obywatela Miasta i Nagród Miasta
5.	<b>Czerwiec</b>	Ocena wykonania Budżetu za 2017 rok, udzielenie absolutorium Burmistrzowi za 2017 rok
7.	<b>Lipiec / Sierpień</b>	<b>PRZERWA WAKACYJNA</b>
8.	<b>Wrzesień</b>	1. Wykonanie budżetu Miasta Czeladź za I półrocze 2018 roku. 2. Informacja dla Rady Miejskiej o złożonych oświadczeniach majątkowych
9.	<b>Listopad</b>	1. Podatki i opłaty lokalne.
10.	<b>Grudzień</b>	1. Przyjęcie Budżetu Miasta na 2019 rok. 2. Przyjęcie ramowego planu pracy Rady Miejskiej na 2019 rok. 3. Zatwierdzenie ramowych planów pracy stałych komisji Rady Miejskiej na 2019 rok.

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
z dnia     grudnia 2017 r.

**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czeladzi na  
2018 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz.1875 ) oraz § 4 ust. 3 pkt 1 załącznika do uchwały Nr XV/225/2015 z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (ogłoszona Dz. Urz. z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r. )

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwala, co następuje:**

**§ 1.** Uchwala się ramowy plan pracy komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018r., który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia     grudnia 2017 r.

**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Finansowo – Budżetowej Rady Miejskiej w  
Czeladzi na 2018 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz.1875 ) oraz § 4 ust. 3 pkt 1 załącznika do uchwały Nr XV/225/2015 z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (ogłoszona Dz. Urz. z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r. )

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwala, co następuje:**

**§ 1.** Uchwala się ramowy plan pracy Komisji Finansowo - Budżetowej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
z dnia     grudnia 2017 r.

**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy komisji Statutowo – Regulaminowej Rady Miejskiej  
w Czeladzi na 2018 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2016 r. poz.446 z późn. zm. ) oraz § 4 ust. 3 pkt 1 załącznika do uchwały Nr XV/225/2015 z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (ogłoszona Dz. Urz. z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r. )

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwala, co następuje :**

**§ 1.** Uchwala się ramowy plan pracy Komisji Statutowo - Regulaminowej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
z dnia      grudnia 2017 r.

**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Polityki Społecznej Zdrowia  
i Bezpieczeństwa Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz.1875 ) oraz § 4 ust. 3 pkt 1 załącznika do uchwały Nr XV/225/2015 z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (ogłoszona Dz. Urz. z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r. )

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwala, co następuje :**

**§ 1.** Uchwala się ramowy plan pracy Komisji Polityki Społecznej Zdrowi i Bezpieczeństwa Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia     grudnia 2017 r.

**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Edukacji Kultury i Sportu Rady Miejskiej w  
Czeladzi na 2018 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz.1875 ) oraz § 4 ust. 3 pkt 1 załącznika do uchwały Nr XV/225/2015 z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (ogłoszona Dz. Urz. z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r. )

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwala, co następuje:**

**§ 1.** Uchwala się ramowy plan pracy Komisji Edukacji, Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia     grudnia 2017 r.**

**w sprawie przyjęcia ramowego planu pracy Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej Rady  
Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 oraz art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1875 ) oraz § 4 ust. 3 pkt 1 załącznika do uchwały Nr XV/225/2015 z dnia 24 września 2015 r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (ogłoszona Dz. Urz. z 2015 r. poz. 5094 z 8 października 2015 r.)

**Rada Miejska w Czeladzi, uchwala, co następuje:**

**§ 1.** Uchwala się ramowy plan pracy Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej Rady Miejskiej w Czeladzi na 2018 rok, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



**Uchwała**  
**Rady Miejskiej w Czeladzi**  
**z dnia .....**

**w sprawie uchwalenia programu polityki zdrowotnej „Program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV ) w Mieście Czeladź na lata 2018-2022”**

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 5 i art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2017r., poz. 1875), art. 7 ust. 1 pkt 1 oraz art. 48 ust.1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (t.j. Dz. U. z 2017r.,poz. 1938), po zasięgnięciu opinii Prezesa Agencji Oceny Technologii Medycznych

**Rada Miejska w Czeladzi**  
**uchwała:**

§ 1. Uchwała się program polityki zdrowotnej "Program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) w Mieście Czeladź na lata 2018-2022" stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## Uzasadnienie

Zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym ( tekst jednolity Dz.U. 2017, poz. 1875) zaspokajanie zbiorowych potrzeb wspólnoty należy do zadań własnych gminy, obejmujących m.in. sprawy z zakresu ochrony zdrowia.

Jednocześnie w myśl art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2017r., poz.1938) do zadań własnych gminy w zakresie zapewnienia równego dostępu do świadczeń opieki zdrowotnej należy m.in. opracowywanie i realizacja oraz ocena efektów programów polityki zdrowotnej wynikających z rozpoznanych potrzeb zdrowotnych i stanu zdrowia mieszkańców gminy. W art. 48 ust. 1 cytowanej ustawy ustawodawca wskazał, iż programy polityki zdrowotnej mogą opracowywać, wdrażać, realizować i finansować ministrowie oraz jednostki samorządu terytorialnego.

Podjęcie niniejszej uchwały przez Radę Miejską w Czeladzi umożliwi wdrożenie od 2018 roku programu polityki zdrowotnej pn.: **„Program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) w Mieście Czeladź na lata 2018-2022”**. W każdym roku trwania programu, działania promocyjno-informacyjne oraz edukacyjne skierowane będą do całej populacji Miasta Czeladź kwalifikującej się do programu tj. młodzieży w wieku 12 lat, ich rodziców/opiekunów prawnych. Działania związane z realizacją szczepień skierowane będą do rodziców/opiekunów 12-letnich dziewcząt oraz do 12-letnich dziewcząt zamieszkałych w Czeladzi. Kryterium kwalifikacji do szczepienia będzie zgoda rodziców/opiekunów na przeprowadzenie lekarskich badań kwalifikacyjnych i szczepienie, pozytywna kwalifikacja lekarska ( brak przeciwwskazań do wykonania szczepienia). Świadczenia zdrowotne tj. lekarskie badania kwalifikacyjne oraz szczepienia 12-letnich dziewcząt będą realizowane w gabinetach podmiotu leczniczego przez lekarzy podmiotu realizującego program. Każda dawka szczepienia będzie poprzedzona badaniem lekarskim. Szczepienia będą wykonane przez pielęgniarkę dysponującą aktualnymi uprawnieniami.

„Program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) w Mieście Czeladź na lata 2018-2022” został pozytywnie zaopiniowany przez Prezesa Agencji Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji oraz pozytywną opinię Wojewody Śląskiego w zakresie zgodności z priorytetami dla regionalnej polityki zdrowotnej województwa śląskiego oraz celami operacyjnymi Narodowego Programu Zdrowia.

**„Program profilaktyki  
zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV )  
w Mieście Czeladź  
na lata 2018-2022”**

**Urząd Miasta Czeladź  
Referat Polityki Społecznej**

**Czeladź 2017**

## Spis treści

<b>1. OPIS PROBLEMU ZDROWOTNEGO</b> .....	3
a. Wstęp .....	3
b. Wirus brodawczaka ludzkiego – HPV – problem zdrowotny .....	3
c. Epidemiologia .....	4
d. Populacja podlegająca jst i populacja kwalifikująca się do włączenia do programu .....	5
e. Obecne postępowanie z omawianym problemem zdrowotnym .....	6
f. Uzasadnienie potrzeby wdrożenia programu .....	7
<b>2. CELE PROGRAMU</b> .....	8
a. Cel główny .....	8
b. Cele szczegółowe .....	8
c. Oczekiwane efekty .....	8
d. Mierniki efektywności odpowiadające celom programu .....	8
<b>3. ADRESACI PROGRAMU</b> .....	9
a. Oszacowanie populacji, której włączenie do programu jest możliwe .....	9
b. Tryb zapraszania do programu .....	9
<b>4. ORGANIZACJA PROGRAMU</b> .....	9
a. Części składowe, etapy i działania organizacyjne .....	9
b. Planowane interwencje .....	10
c. Kryteria i sposób kwalifikacji uczestników .....	10
d. Zasady udzielania świadczeń w ramach programu .....	11
e. Sposób powiązania działań programu ze świadczeniami zdrowotnymi finansowanymi ze środków publicznych	11
f. Sposób zakończenia udziału w programie i możliwość kontynuacji otrzymania świadczeń zdrowotnych przez uczestników programu, jeżeli istnieją wskazania .....	11
g. Bezpieczeństwo planowanych interwencji .....	12
h. Kompetencje/warunki niezbędne do realizacji programu .....	12
i. Dowody skuteczności planowanych działań .....	12
<b>5. KOSZTY</b> .....	13
a. Koszty jednostkowe .....	13
b. Planowane koszty całkowite .....	13
c. Źródła finansowania, partnerstwo .....	14
d. Argumenty przemawiające za tym, że wykorzystanie dostępnych zasobów jest optymalne .....	14
<b>6. MONITOROWANIE I EWALUACJA</b> .....	14
a. Ocena zgłaszalności do programu .....	14
b. Ocena jakości świadczeń w programie .....	15
c. Ocena efektywności programu .....	15
d. Ocena trwałości programu .....	15
<b>7. SKRÓCENIE OKRESU REALIZACJI PROGRAMU</b> .....	15

## **1. OPIS PROBLEMU ZDROWOTNEGO**

### **a. Wstęp**

Do zadań własnych gminy w zakresie zapewnienia równego dostępu do świadczeń opieki zdrowotnej należy w szczególności opracowywanie i realizacja oraz ocena efektów programów zdrowotnej wynikających z rozpoznanych potrzeb zdrowotnych i stanu zdrowia mieszkańców, co wynika z art.7 ust.1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2017r., poz.1938 z późn. zm.).

Jednocześnie do jednych z zadań własnych gminy, wymienionych w art.7 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. 2017, poz. 1875) należy zaspokajanie zbiorowych potrzeb wspólnoty samorządowej w zakresie ochrony zdrowia.

Uwzględniając powyższe, a przede wszystkim dobro mieszkańców, korzyści płynące z działań profilaktycznych w obszarze zdrowia jak również rekomendacje światowych i polskich towarzystw medycznych - Miasto Czeladź poprzez opracowanie i wdrożenie PROGRAMU POLITYKI ZDROWOTNEJ pn.: **„Program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) w Mieście Czeladź na lata 2018-2022”** dołączy do grupy samorządów, które czynnie wspierają profilaktykę nowotworową w Polsce.

### **b. Wirus brodawczaka ludzkiego – HPV – problem zdrowotny**

Dotychczas opisano ponad 150 typów wirusa brodawczaka ludzkiego. Część z nich może być przyczyną łagodnych zmian w postaci brodawek na skórze, a część prowadzi do powstawania łagodnych zmian w postaci kłykcin kończystych, a część nowotworów złośliwych - jak raka szyjki macicy. Wszystkie typy wirusów HPV można podzielić według typologii niskiego i wysokiego ryzyka onkologicznego. Typy wysokiego ryzyka są to najczęściej typy HPV 16 i 18, rzadziej 31, 33, 35, 39, 40, 43, 51.

W Europie za 70% przypadków raka szyjki macicy odpowiedzialne są dwa typy wirusa HPV 16 i 18. Do zakażenia wirusem dochodzi przede wszystkim podczas kontaktu seksualnego, ale znajduje się on też na palcach, dłoniach, w okolicy ust. Wcześniej rozpoczęte współżycie i zmiany partnerów ułatwiają infekcje wirusem onkogennym przenoszonym drogą płciową.

Zakażenie przebiega łagodnie, bez objawów klinicznych i najczęściej przemija samoistnie dzięki naturalnej odpowiedzi immunologicznej organizmu. Może jednak przejść w zakażenie skutkujące rozwojem procesu zmian przedrakowych. W ciągu życia ok.80% aktywnych seksualnie kobiet i mężczyzn było, jest lub będzie zakażonych ludzkim wirusem brodawczaka. Zakażeniu można ulegać wielokrotnie nie nabywając odporności, a zmiany nieleczone mogą ulec progresji do raka. Rozwój raka inwazyjnego od chwili zakażenia wirusem trwa 10-15 lat.

Rak szyjki macicy nie daje charakterystycznych objawów w pierwszej fazie choroby. Objawy występują dopiero w stadium zaawansowanym choroby. Najczęściej nowotwór ten jest diagnozowany u kobiet po 40 roku życia. Ponad 60% przypadków raka szyjki macicy wykrywanych jest dopiero w drugim i trzecim stopniu zaawansowania, co sprawia, że leczenie jest trudne i często nieskuteczne.

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) uznaje raka szyjki macicy i inne choroby wywołane przez wirusa brodawczaka ludzkiego (Human Papilloma Virus – HPV) za problem zdrowia publicznego o zasięgu globalnym.

Rak szyjki macicy jest drugim nowotworem pod względem częstości zachorowań nowotworem u kobiet na świecie. Najwyższe ryzyko zachorowania obserwuje się w Afryce i Ameryce Południowej.

Tendencje spadkowe zachorowalności na raka szyjki macicy oraz niższą umieralność

odnotowuje się w krajach rozwiniętych, co wiąże się z prowadzeniem powszechnej i systematycznej profilaktyki oraz z lepszym dostępem do nowoczesnej opieki zdrowotnej. W krajach, w których badania przesiewowe w kierunku raka szyjki macicy rozpoczęte zostały wiele lat temu, nastąpiła znaczna poprawa. Na przykład w Szwecji w 1965 r. wskaźnik zachorowalności na ten nowotwór wynosił 20 na 100 tys. kobiet, podczas gdy w 2012 r. zmalał do 6,5 na 100 tys. Liczba kobiet zgłaszających się na badanie cytologiczne wzrosła w tym czasie z 40 do 90 proc. W Wielkiej Brytanii współczynnik umieralności został prawie trzykrotnie zredukowany w latach 1989-2008, dzięki temu, że Brytyjki udało się przekonać do udziału w programie profilaktyki raka szyjki macicy (początkowo cytologię robiło 10% kobiet, a w 2008 r. 78 %). Tak wysoką skuteczność mają badania, którym regularnie co 3-5 lat poddawane są kobiety w wieku 25-60 lat.

Kobiety młodsze chorują częściej na raka szyjki macicy niż na inne, pozostałe nowotwory narządów płciowych. Krzywa zachorowalności wzrasta począwszy od 25 - 29 roku życia. Następnie liczba chorych gwałtownie rośnie, osiągając szczyt w grupie pacjentek między 50 a 59 rokiem życia.

Jednocześnie rak szyjki macicy jest jednym z nielicznych nowotworów, któremu można skutecznie zapobiegać poprzez właściwą profilaktykę oraz wczesną diagnostykę stanów chorobowych predysponujących do jego rozwoju. Dzięki wprowadzeniu w ostatnim okresie szczepionek przeciwko wybranym onkogennym typom wirusów brodawczaka ludzkiego (HPV) – zasadniczego czynnika sprawczego raka szyjki macicy – rysują się nowe, niezwykle obiecujące perspektywy zwalczania tego nowotworu. Dlatego też pacjentki, dzięki regularnym badaniom profilaktycznym i szczepieniom, mogą zmienić zatrważające statystyki podane powyżej. Niestety, zaledwie 30 % Polek poddaje się systematycznej profilaktyce cytologicznej, a szczepionki przeciwko wirusom HPV są jeszcze zbyt mało rozpowszechnione!

Światowa Organizacja Zdrowia rekomenduje wprowadzenie rutynowych szczepień przeciwko HPV w krajach, jeżeli „wprowadzenie szczepień jest wykonywalne w sposób programowy i można zagwarantować ich stabilne finansowanie”. Podkreśla również, że szczepienia powinny być częścią programu zawierającego informację i edukację na temat profilaktyki zakażeń HPV.

### **c. Epidemiologia**

Z informacji opublikowanych przez Ministerstwo Zdrowia wynika, że każdego roku na świecie odnotowuje się około 530.000 nowych zachorowań na raka szyjki macicy, z czego około 275.000 kobiet umiera. W Europie liczba ta wynosi około 60.000 zachorowań rocznie, z czego prawie połowa kobiet umiera. Nowotwory szyjki macicy są poważnym problemem onkologicznym w krajach rozwijających się, gdzie diagnozuje się 85% przypadków spośród wszystkich odnotowanych na świecie.

Z danych Centrum Onkologii wynika, że Polska należy do krajów o stosunkowo wysokiej zachorowalności i umieralności na raka szyjki macicy. Nowotwór szyjki macicy zajmuje szóste miejsce wśród zarejestrowanych nowotworów u kobiet i stanowi 4% zachorowań. Liczba zachorowań na nowotwory złośliwe szyjki macicy w 2010 roku wynosiła nieco ponad 3000 i była o około 15% wyższa niż średnia dla krajów Unii Europejskiej. W połowie lat 80 rozpoczął się spadek zachorowalności u kobiet w średnim wieku (około 1,5-krotnie), wśród kobiet najstarszych (około 1,8 razy). Od początku lat 90 spada zachorowalność u kobiet w wieku 20-44 lat i dotychczas zmniejszyła się o prawie 2,3 razy.

Umieralność z powodu nowotworów szyjki macicy w Polsce jest o 70% wyższa niż przeciętna dla krajów Unii Europejskiej. Nowotwory złośliwe szyjki macicy powodują 4% zgonów nowotworowych u kobiet (2010 rok ponad 1700 zgonów). Większość zgonów z powodu nowotworów złośliwych szyjki macicy występuje pomiędzy 50 a 69 rokiem życia (52%).

Od początku lat 80 trwa spadek umieralności we wszystkich grupach wiekowych – współczynnik umieralności zmniejszył się o ponad 45% .

Zgodnie z danymi opublikowanymi w Krajowym Rejestrze Nowotworów w latach 2010 - 2014 w województwie śląskim odnotowano 1775 zachorowań kobiet na raka szyjki macicy ( średnio rocznie ponad 350 kobiet). W analogicznym okresie z powodu raka szyjki macicy w województwie śląskim zmarło aż 1198 kobiet. W poniższej tabeli zaprezentowane zostały dane dla poszczególnych województw.

Tabela 1: Liczba zachorowań i zgonów kobiet na nowotwór złośliwy szyjki macicy od 2010 roku do 2014 roku

Województwo	Liczba zachorowań	Liczba zgonów
<b>Śląskie</b>	<b>1 775</b>	<b>1198</b>
Mazowieckie	1 848	1115
Dolnośląskie	1 232	655
Wielkopolskie	1 110	638
Małopolskie	1 194	628
Łódzkie	1 000	593
Pomorskie	1 077	499
Kujawsko-Pomorskie	788	462
Zachodniopomorskie	642	408
Lubuskie	776	402
Podkarpackie	687	345
Warmińsko-Mazurskie	617	339
Lubuskie	464	298
Podlaskie	484	264
Świętokrzyskie	445	264
Opolskie	406	249
<b>SUMA</b>	<b>14 545</b>	<b>8357</b>

Źródło: Krajowy Rejestr Nowotworów

*Komentarz: Ilość zachorowań w województwie śląskim w okresie 5 lat lokuje ten obszar na 2 miejscu, natomiast liczba zgonów jest najwyższa w Polsce.*

Jednocześnie z danych opublikowanych przez Ministerstwo Zdrowia wynika, że corocznie wzrasta liczba kobiet zgłaszających się na badania cytologiczne. W 2006 frekwencja w Polsce wyniosła 12,7%, w 2015 roku 42,11%.

W województwie śląskim w 2015 roku spośród 400 613 kobiet w wieku 25-59 lat na badania cytologiczne zgłosiło się 155 317, co stanowi 38,77%.

#### **d. Populacja podlegająca jst i populacja kwalifikująca się do włączenia do programu**

Doświadczenia wielu krajów, które wprowadziły i kontynuują szczepienia zapobiegające zakażeniom HPV wskazują, że powszechnie stosowany dostęp do tego rodzaju profilaktyki może

prowadzić do znacznej redukcji liczby przypadków raka szyjki macicy oraz innych chorób HPV.

Uwzględniając zalecenia autorytatywnych środowisk medycznych szczepienie przeciwko HPV należy wykonać przed rozpoczęciem aktywności seksualnej, najlepiej między 11 a 12 rokiem życia. Wziąwszy te zalecenia pod uwagę, w Mieście Czeladź każdego roku trwania programu szczepieniami przeciwko HPV objęte zostaną dziewczynki w wieku 12 (łącznie minimum 529 dziewcząt). Zaszczepienie takiej liczby 12-letnich dziewczynek stanowić będzie min. 75% danego rocznika.

Działaniami informacyjno-edukacyjnymi w poszczególnych latach trwania programu objęta zostanie młodzież (dziewczęta i chłopcy) urodzona w latach 2006-2010 oraz ich rodzice/opiekunowie prawni.

Tabela 2: Prognoza populacji Miasta Czeladź kwalifikująca się do programu

Rok realizacji programu	Rocznik objęty programem	Liczba dziewcząt danego rocznika	Minimalna populacja dziewcząt objęta szczepieniami (75% danego rocznika)	Populacja objęta działaniami informacyjno- edukacyjnymi ( 12-letnia młodzież oraz ich rodzice/opiekunowie)
2018	2006	124	93	501
2019	2007	142	107	519
2020	2008	160	120	528
2021	2009	146	110	560
2022	2010	132	99	522
<b>RAZEM</b>		<b>704</b>	<b>529</b>	<b>2 630</b>
<b>Średnia roczna</b>		<b>141</b>	<b>106</b>	<b>526</b>

Źródło: Bank Danych GUS

Organizator programu każdego roku kalendarzowym zweryfikuje liczebność populacji docelowej – zgodnie z aktualnymi danymi demograficznymi dotyczącymi Miasta Czeladź.

#### e. Obecne postępowanie z omawianym problemem zdrowotnym

Program stanowi uzupełnienie obecnie dostępnych świadczeń gwarantowanych w zakresie zapobiegania zakażeniom HPV i związanych z tym chorobom. Szczepienia przeciwko HPV nie są obecnie finansowane w ramach świadczeń gwarantowanych, aczkolwiek znajdują się na liście szczepień zalecanych.

Obecnie w Polsce realizowany jest program wieloletni na lata 2016-2024 pod nazwą „Narodowy Program Zwalczania Chorób Nowotworowych” przyjęty uchwałą Rady Ministrów z dnia 3 listopada 2015r. ( Dz.U. z 2015r., poz. 1165 z późn.zm.). Narodowy Program Zwalczania Chorób Nowotworowych obejmuje działania dotyczące profilaktyki raka szyjki macicy, które podzielone zostały na trzy priorytety:

1. Promocja zdrowia i profilaktyka nowotworów – działania, które mają zwiększyć świadomość społeczeństwa na temat chorób nowotworowych i zachęcić kobiety do wykonywania przesiewowych badań cytologicznych,
2. Profilaktyka wtórna, diagnostyka oraz wykrywanie nowotworów – działania, które mają zapewnić wysoką jakość diagnostyki nowotworów,



3. Edukacja onkologiczna – szkolenia dla lekarzy, położnych i diagnostów laboratoryjnych – realizujących program profilaktyki raka szyjki macicy.

W ramach Programu wykonywane są badania przesiewowe w kierunku profilaktyki i wczesnego wykrywania raka szyjki macicy. Program realizuje Narodowy Fundusz Zdrowia, w ramach którego raz na 3 lata finansowane są badania cytologiczne, skierowane do kobiet w wieku 25-59 lat. Jak informuje Ministerstwo Zdrowia, to w tej grupie wiekowej odnotowano najwyższe ryzyko umieralności i zachorowalności z powodu raka szyjki macicy.

Równocześnie w wielu samorządach realizowane są programy zdrowotne, które uzupełniają działania profilaktyczne i lecznicze realizowane przez NFZ, w tym szczepienia dziewcząt przeciwko HPV.

Wszystkie zalecenia kliniczne rekomendują szczepienia młodych dziewcząt p/HPV jako przeciwdziałanie zmianom przednowotworowym oraz nowotworom szyjki macicy. Wiele krajów włączyło szczepienia młodych dziewcząt przeciw HPV do narodowych programów szczepień. Różne są natomiast wskazania co do wieku dziewcząt objętych szczepieniami. Polskie towarzystwa medyczne (Polskie Towarzystwo Ginekologiczne oraz Polskie Towarzystwo Profilaktyki Zakażeń HPV) zalecają szczepienia dziewcząt już od 11 roku życia.

W celu zoptymalizowania efektów, program taki powinien być prowadzony równoległe do programu wczesnego wykrywania raka szyjki macicy oraz połączony z działaniami edukacyjnymi. Z punktu widzenia profilaktyki raka szyjki macicy niezbędne są oddziaływania mające na celu wzrost świadomości dotyczącej czynników ryzyka i odpowiedzialności młodych ludzi za własne zdrowie i życie. Edukacja powinna także podkreślać znaczenie cytologicznych badań przesiewowych jako nadal najważniejszej metody wczesnego wykrywania zmian przedrakowych.

#### **f. Uzasadnienie potrzeby wdrożenia programu**

Jak nadmieniono wyżej, rak szyjki macicy nie daje charakterystycznych objawów w pierwszej fazie choroby. Objawy występują dopiero w stadium zaawansowanej choroby, a ponad połowa przypadków wykrywanych jest dopiero w drugim i trzecim stopniu zaawansowania, co sprawia, że leczenie jest trudne i często nieskuteczne. Ponadto jest źródłem cierpień związanych z zabiegiem chirurgicznym, radioterapią i chemioterapią. Inwazyjne leczenie pozostawia trwałe, okaleczające ślady na ciele kobiety. Późno rozpoczęte leczenie jest przyczyną przedwczesnych zgonów kobiet.

Od wielu lat prowadzone są w Polsce badania przesiewowe w ramach profilaktyki i wczesnego wykrywania raka szyjki macicy będące elementem Narodowego Programu Zwalczenia Chorób Nowotworowych. Testem przesiewowym jest badanie cytologiczne, którego zadaniem jest wykrycie zmian chorobowych w obrębie szyjki macicy zanim nabiorą one charakteru nowotworowego. Problemem jest jednak niska zgłaszalność kobiet na te badania. Według danych Ministerstwa Zdrowia zgłaszalność na badania cytologiczne w 2015 roku w woj. śląskim wyniosła 38,77% (Polska 42,11%).

Niekorzystne wskaźniki epidemiologiczne oraz niska zgłaszalność na badania cytologiczne wymagają wprowadzenia działań edukacyjnych oraz wprowadzenia profilaktyki pierwotnej jaką są szczepienia ochronne przeciwko HPV.

Szczepienia dziewcząt przeciwko HPV prowadzone są w ramach szczepień powszechnych w wielu krajach m. in. Australii, Kanadzie, USA, Belgii, Wielkiej Brytanii, Danii, Francji, Hiszpanii, Luksemburgu, Niemczech, Słowenii i w Szwajcarii.

## **2. CELE PROGRAMU**

### **a. Cel główny:**

Zmniejszenie liczby zachorowań na raka szyjki macicy i nowotworów związanych przyczynowo z zakażeniem określonymi typami wirusa (HPV) poprzez realizację w latach 2018-2022 programu profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) polegającego na prowadzeniu edukacji zdrowotnej oraz wykonaniu szczepień ochronnych przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego (HPV) wśród populacji 12-letnich dziewczynek mieszkających w Mieście Czeladź.

### **b. Cele szczegółowe:**

- 1) Zwiększenie poziomu wiedzy i świadomości młodzieży w wieku 12 lat oraz ich rodziców/opiekunów w zakresie ryzykownych zachowań i chorób przenoszonych drogą płciową w tym zakażeń wywoływanych przez wirusa brodawczaka ludzkiego (HPV).
- 2) Zwiększenie świadomości adresatów programu na temat konieczności regularnego wykonywania badań profilaktycznych celem wczesnego wykrycia raka szyjki macicy.
- 3) Wzrost wiedzy rodziców/opiekunów prawnych 12-letnich dziewcząt na temat działania szczepionki p/HPV.
- 4) Zwiększenie odporności 12-letnich dziewcząt na zakażenie określonymi typami wirusa brodawczaka ludzkiego (HPV) poprzez szczepienie przeciwko wirusowi HPV.

### **c. Oczekiwane efekty:**

- 1) Wzrost poziomu wiedzy i świadomości rodziców/opiekunów oraz 12-letniej młodzieży nt. ryzykowanych zachowań oraz chorób przenoszonych drogą płciową.
- 2) Uzyskanie wiedzy przez rodziców/opiekunów na temat szczepień ochronnych zastosowanych w programie.
- 3) Wzrost zainteresowania udziałem w badaniach cytologicznych wśród uczestniczek objętych programem.
- 4) Zmniejszenie zachorowalności na raka szyjki macicy w perspektywie wieloletniej wśród kobiet – mieszkank Czeladzi.
- 5) Osiągnięcie możliwie jak najwyższej wyszczepialności 12-letnich mieszkank Czeladzi.

### **d. Mierniki efektywności odpowiadające celom programu**

- populacja dziewcząt kwalifikujących się w danym roku kalendarzowym do szczepienia – spełniających przyjęte kryteria,
- liczba dziewcząt zakwalifikowanych przez lekarzy do szczepienia,
- liczba dziewcząt, które ukończyły cały cykl szczepień,
- liczba dziewcząt, które nie zostały zaszczepione z powodu przeciwwskazań lekarskich,
- liczba dziewcząt, których nie zaszczepiono z powodu braku zgody rodziców,
- liczba spotkań informacyjno-edukacyjnych,
- liczba uczestników działań informacyjno-edukacyjnych,
- liczba zachorowań z powodu raka szyjki macicy wśród 12-letnich dziewcząt, które ukończyły cały cykl szczepień – monitoring wieloletni,
- poziom wiedzy 12-letniej młodzieży objętej programem poprzez przeprowadzenie testu wiedzy przed i po zakończonej edukacji zdrowotnej.

### **3. ADRESACI PROGRAMU**

#### **a. Oszacowanie populacji, której włączenie do programu jest możliwe**

Program jest skierowany do młodzieży w wieku 12 lat zamieszkałej w Czeladzi oraz ich rodziców/opiekunów prawnych - populacji kwalifikującej się do niniejszego programu. Każdego kolejnego roku kalendarzowego dziewczęta i chłopcy w wieku 12 oraz ich rodzice/opiekunowie uczestniczyć będą w działaniach informacyjno-edukacyjnych. Ponadto dziewczynki w wieku 12 lat, urodzone w latach 2006-2010 objęte będą szczepieniami przeciwko zakażeniom określonymi typami brodawczaka ludzkiego (HPV). Organizator programu każdego roku kalendarzowego weryfikował będzie liczebność populacji docelowej w oparciu o dostępne dane demograficzne dotyczące Miasta Czeladź.

#### **b. Tryb zapraszania do programu**

Założeniem programu jest dotarcie do jak największej liczby adresatów i uzyskanie wysokiej frekwencji. Przewiduje się wdrożenie działań nakierowanych na dotarcie do populacji kwalifikującej się do programu. Planuje się, w każdym roku trwania programu, rozpropagowanie informacji dot. m.in. programu oraz podmiotów realizujących profilaktyczne badania cytologiczne, wręczanie listów/zaproszeń bezpośrednio adresatom programu. Rozpropagowanie informacji i przekazywanie zaproszeń nastąpi poprzez: placówki oświatowe, strony internetowe Urzędu Miasta Czeladź oraz jednostek miejskich, lokalną prasę, pracowników socjalnych oraz inne kanały wskazane przez wyłonionego realizatora programu.

### **4. ORGANIZACJA PROGRAMU**

#### **a. Części składowe, etapy i działania organizacyjne**

Działania organizacyjne poprzedzające wdrożenie i realizację programu:

- a) opracowanie programu w oparciu o rozpoznane potrzeby i posiadaną wiedzę,
- b) zaopiniowanie programu przez Agencję Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji,
- c) przedstawienie programu Radzie Miejskiej w Czeladzi i podjęcie stosownej uchwały,
- d) przygotowanie i przeprowadzenie procedury konkursowej zmierzającej do wyłonienia realizatora spełniającego określone w konkursie kryteria, w tym dotyczące kwalifikacji personelu oraz wymogi lokalowe,
- e) wyłonienie realizatora programu oraz zawarcie stosownej umowy.

#### **Etapy realizacji programu:**

Działania promocyjno-informacyjne przeprowadzone przez wyłonionego realizatora polegające na:

- a) rozpowszechnieniu materiałów przez realizatora i organizatora programu z wykorzystaniem różnorodnych kanałów przekazu ( strona internetowa UM, lokalna prasa, jednostki miejskie, gabloty i słupy miejskie),
- b) wręczaniu listów/zaproszeń populacji kwalifikującej się do programu.

Działania informacyjno-edukacyjne których celem jest zwiększenie poziomu wiedzy i świadomości młodzieży w wieku 12 lat oraz ich rodziców/opiekunów w zakresie ryzykownych zachowań i chorób przenoszonych drogą płciową w tym zakażeń wywoływanych przez wirusa brodawczaka ludzkiego (HPV) oraz na temat znaczenia badań cytologicznych, zalecanych szczepień HPV wraz z informacją o ich skuteczności - przeprowadzone przez specjalistyczną kadrę ( lekarz lub/i pielęgniarka):

- a) przygotowanie i przeprowadzenie spotkań informacyjno-edukacyjnych z rodzicami/ opiekunami prawnymi 12-letnich dzieci,

- b) przygotowanie i przeprowadzenie spotkań z informacyjno-edukacyjnych z 12-letnimi uczniami czeladzkich szkół,
- c) przygotowanie i przeprowadzenie testu wiedzy wśród 12-letnich uczniów oceniającej poziom wiedzy w zakresie ryzykownych zachowań i chorób przenoszonych drogą płciową w tym zakażeń wywołanych przez wirusa brodawczaka ludzkiego (HPV).

Działania związane z realizacją szczepień przeciwko HPV 12-letnich dziewcząt wykonane przez realizatora zadania wyłonionego w drodze konkursu ofert:

- a) uzyskanie pisemnych zgód rodziców/opiekunów prawnych na przeprowadzenie badań kwalifikacyjnych, szczepienie, przetwarzanie danych osobowych,
- b) zorganizowanie i przeprowadzenie badań lekarskich kwalifikujących 12-letnie dziewczęta do szczepienia przeciwko wirusowi HPV przed podaniem każdej kolejnej dawki,
- c) przeprowadzenie szczepień przeciwko wirusowi HPV 12-letnim dziewczętom, zakwalifikowanym do szczepienia, według zaleceń producenta.

### **b. Planowane interwencje**

W ramach programu 12-letnie dziewczęta spełniające kryteria uczestnictwa będą zaszczepione szczepionką przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego HPV, zgodnie z zaleceniami producenta oraz aktualnymi wytycznymi.

Obecnie na terenie kraju dostępne są trzy szczepionki:

- czterowalentna - przeciwko zakażeniom HPV typami 6,11,16,18
- dwuwalentna – przeciwko zakażeniom HPV typami 16 i 18
- dziwięciowalentna – przeciwko zakażeniom HPV 6,11,16,18,31,33,45,52,58

W 2014 r. dwie szczepionki przeciw HPV otrzymały zezwolenie Komisji Europejskiej dla nowego schematu szczepienia. Cervarix<sup>TM</sup> można stosować w schemacie dwudawkowym (0., 6. miesiąc) u osób w wieku 9–14 lat, a preparat Silgard<sup>®</sup>, o takim samym schemacie, w przedziale 9–13 lat.

W dniu 10 czerwca 2015 r. Komisja Europejska przyznała pozwolenie na dopuszczenie trzeciej szczepionki o nazwie Gardasil<sup>®</sup>9 do obrotu w całej Unii Europejskiej. Komitet ds. Produktów Leczniczych Stosowanych u Ludzi (Committee on Medicinal Products for Human Use, CHMP) uznał, że korzyści ze stosowania produktu Gardasil<sup>®</sup> 9 przewyższają ryzyko, i zalecił jego dopuszczenie do stosowania w krajach Unii Europejskiej. Gardasil<sup>®</sup> 9 przeznaczony jest dla osób od 9 roku życia w celu zapobiegania nowotworom narządów płciowych (szyjki macicy, sromu i pochwy) i odbytu oraz brodawkom narządów płciowych. Decyzję Komisji Europejskiej poprzedziła pozytywna opinia Europejskiej Agencji Leków (European Medicines Agency, EMA) wydana pod koniec marca 2015 r.

W programie zostanie zastosowana szczepionka chroniąca przed zakażeniem wirusami brodawczaka ludzkiego HPV wywołującymi zmiany przedrakowe oraz rakiem szyjki macicy, pochwy, sromu, odbytnicy i kłykciami kończystymi, według schematu 2-dawkowego – zgodnie z Charakterystyką Produktu Leczniczego, dopuszczona do obrotu i stosowania, wysokiej skuteczności klinicznej oraz możliwa do zakupu w ramach założonego budżetu.

### **c. Kryteria i sposób kwalifikacji uczestników**

Działania promocyjno-informacyjne oraz informacyjno-edukacyjne skierowane są do całej populacji Miasta Czeladź kwalifikującej się do programu tj. młodzieży w wieku 12 lat, ich rodziców/opiekunów. Działania związane z realizacją szczepień skierowane są do rodziców/opiekunów prawnych 12-letnich dziewcząt oraz do 12-letnich dziewcząt zamieszkałych

w Czeladzi. Kryterium kwalifikacji do szczepienia będzie zgoda rodziców/opiekunów na przeprowadzenie lekarskich badań kwalifikacyjnych ( obejmujących wywiad, badanie) oraz na szczepienie, pozytywna kwalifikacja lekarska ( brak przeciwwskazań do wykonania szczepienia).

#### **d. Zasady udzielania świadczeń w ramach programu**

Świadczenia zdrowotne, jakimi będą lekarskie badania kwalifikacyjne oraz szczepienia 12-letnich dziewcząt w każdym kolejnym roku kalendarzowym określonego rocznika, będą realizowane w gabinetach podmiotu leczniczego przez lekarzy i pielęgniarki podmiotu realizującego program- wyłonionego w drodze konkursu ofert. Każda dawka szczepienia ( pierwsza i kolejna) będą poprzedzone wizytami pacjentek w gabinecie podmiotu w celu przeprowadzania badań lekarskich kwalifikacyjnych ( obejmujących wywiad, badanie ). Szczepienia ( każda dawka) będą wykonane przez pielęgniarkę dysponującą aktualnymi uprawnieniami. Badania lekarskie kwalifikujące i szczepienia będą wykonane 12-letnim dziewczętom, których rodzice wyrazili pisemną zgodę na przeprowadzenie badań kwalifikacyjnych, szczepienie oraz przetwarzanie danych osobowych. Szczepienia będą wykonane 12-letnim dziewczętom w przypadku których lekarz kwalifikujący wskazał na brak przeciwwskazań medycznych do wykonania szczepienia. Informacja o przeprowadzeniu kwalifikacji powinna zostać odnotowana przez realizatora programu w dokumentacji pacjenta.

Część informacyjno-edukacyjna oraz promocyjna wykonana zostanie przez podmiot wyłoniony w drodze konkursu ofert do realizacji programu - kadrę medyczną ( lekarzy, pielęgniarki). W działaniach promocyjnych oraz dotarciu do adresatów programu współuczestniczyć będą pracownicy Urzędu Miasta.

Dziewczęta kwalifikujące się do szczepienia oraz ich rodzice/opiekunowie prawni zostaną poinformowani o skutkach jakie niesie za sobą ewentualne przerwanie cyklu szczepień ( np. brak pełnej efektywności szczepienia), możliwości wystąpienia działań niepożądanych, możliwości zakończenia w każdym czasie udziału w programie.

#### **e. Sposób powiązania działań programu ze świadczeniami zdrowotnymi finansowanymi ze środków publicznych**

Szczepionka przeciwko zakażeniom wirusem brodawczaka ludzkiego HPV nie jest finansowana ze środków publicznych. Szczepienia przeciwko HPV są w grupie szczepień zalecanych.

W ramach realizowanego programu wieloletniego na lata 2016-2024 pod nazwą „Narodowy Program Zwalczania Chorób Nowotworowych” Narodowy Fundusz Zdrowia finansuje raz na 3 lata badania cytologiczne, skierowane do kobiet w wieku 25-59 lat ponieważ, jak informuje Ministerstwo Zdrowia, to w tej grupie wiekowej odnotowano najwyższe ryzyko umieralności i zachorowalności z powodu raka szyjki macicy. Program przewiduje etap działań informacyjnych i edukacyjnych których celem jest zwiększenie poziomu wiedzy i świadomości młodzieży w wieku 12 lat oraz ich rodziców/opiekunów w zakresie ryzykownych zachowań i chorób przenoszonych drogą płciową, w tym zakażeń wywoływanych przez wirusa brodawczaka ludzkiego (HPV) oraz na temat znaczenia badań cytologicznych, zalecanych szczepień HPV wraz z informacją o ich skuteczności.

#### **f. Sposób zakończenia udziału w programie i możliwość kontynuacji otrzymania świadczeń zdrowotnych przez uczestników programu, jeżeli istnieją wskazania**

Uczestnictwo w programie polega na udziale w działaniach informacyjno-edukacyjnych oraz na zrealizowaniu pełnego schematu szczepień szczepionką przeciwko HPV w przyjętym schemacie szczepień. Zakończenie udziału w programie 12-letnich dziewcząt jest możliwe na

każdym etapie, na podstawie życzenia wyrażonego w formie oświadczenia przez rodzica/opiekuna prawnego dziecka. W razie rezygnacji uczestnicy i ich rodzice/opiekunowie zbędą informowani m.in. o braku uzyskania pełnej efektywności szczepienia.

Uzyskanie świadczeń przez beneficjentów szczepień w ramach programu jest jednorazowe. Nie przewiduje się możliwości ponownego otrzymania świadczeń lub ich kontynuacji.

#### **g. Bezpieczeństwo planowanych interwencji**

Działania informacyjno-edukacyjne, promocyjne oraz szczepienia będą realizowane przez podmiot leczniczy wyłoniony w drodze konkursu ofert. Szczepienia dziewcząt będą przeprowadzone z zachowaniem wszelkich warunków, określonych dla prawidłowego szczepienia. Planuje się, że badania i szczepienia będą realizowane w gabinetach podmiotu leczniczego realizującego program – spełniających wymogi określone w obowiązujących przepisach prawnych w zakresie warunków realizacji świadczeń gwarantowanych. Spotkania informacyjno-edukacyjne dla 12-letniej młodzieży odbywać będą się w szkołach dla których Miasto Czeladź jest organem prowadzącym.

Szczepienia objęte programem wykonywane będą z wykorzystaniem szczepionek dopuszczonych do stosowania w Polsce, w sposób i wg schematu zgodnego z Charakterystykami Produktów Leczniczych (ChPL). Każdorazowo szczepienia poprzedzone będą kwalifikacją lekarską i wykonywane będą przez wykwalifikowane pielęgniarki posiadające stosowne uprawnienia w punktach szczepień do tego przeznaczonych.

#### **h. Kompetencje/warunki niezbędne do realizacji programu**

Program będzie realizowany przez podmiot leczniczy, który zostanie wyłoniony w drodze postępowania konkursowego. Wszystkie etapy programu (działania informacyjno-edukacyjne, promocyjne, szczepienia) będą realizowane przez specjalistyczną kadrę podmiotu wyłonionego w drodze konkursu ofert. Lekarskie badania kwalifikacyjne (wywiad, badanie) będą realizowane przez lekarzy wykonujących zawód medyczny – posiadających prawo do wykonywania zawodu. Szczepienia 12-letnich dziewcząt będą wykonane przez pielęgniarki posiadające wymagane i aktualne uprawnienia.

#### **i. Dowody skuteczności planowanych działań**

Zgodnie ze stanowiskiem Zespołu ekspertów Polskiego Towarzystwa Ginekologicznego „Zastosowanie szczepień przeciwko zakażeniom HPV u dziewcząt w okresie dojrzewania, przed zaistnieniem ich narażenia na wirusa ma szansę zapobiec znacznej liczbie przypadków zachorowań na raka gruczołowego szyjki macicy. Wydaje się, że profilaktyka pierwotna przy użyciu szczepienia przeciwko zakażeniu HPV ma szczególnie istotną rolę do odegrania w poprawieniu wskaźników epidemiologicznych występowania raka gruczołowego szyjki macicy szczególnie wobec faktu ograniczonej skuteczności rutynowo dzisiaj stosowanych metod przesiewowych wykrywania wczesnych postaci tego nowotworu”.

Polska Koalicja na Rzecz Walki z Rakiem Szyjki Macicy stworzyła Kodeks Profilaktyki Raka Szyjki Macicy (RSM). U podstaw stworzenia tego dokumentu leżało przekonanie, że w świetle alarmujących statystyk, podejmowane dotychczas działania są niewystarczające i należy je zintensyfikować. Koalicja uważa, że w oparciu o edukację i dostępne formy profilaktyki, można przeciwdziałać wysokiej umieralności z powodu raka szyjki macicy w Polsce. Kluczem do powodzenia jest zintegrowanie działań w zakresie profilaktyki RSM oraz jasny i spójny przekaz kierowany do kobiet przez lekarzy pediatrów, lekarzy rodzinnych i lekarzy ginekologów oraz położne i pielęgniarki, jak również organizacje społeczne, samorządy lokalne, szkoły i media.

Kobieta świadoma dlaczego, jak i gdzie może skorzystać z dostępnych form profilaktyki RSM, zechce poświęcić swój czas, aby wykonać badanie cytologiczne lub rozważyć szczepienie przeciw HPV swojej córki.

Kodeks Profilaktyki RSM został stworzony m.in. na podstawie:

- ✓ rekomendacji kompleksowych zmian w obszarze profilaktyki raka szyjki macicy w Polsce, opracowanych przez Polską Koalicję na Rzecz Walki z Rakiem Szyjki Macicy, 2012;
- ✓ zaleceń grupy ekspertów, dotyczących pierwotnej profilaktyki raka szyjki macicy u dziewcząt i młodych kobiet, powołanej przez Zarząd Główny Polskiego Towarzystwa Pediatrycznego, Medycyna Praktyczna – Pediatria, 2011;
- ✓ rekomendacji Polskiego Towarzystwa Ginekologicznego, Polskiego Towarzystwa Patologów i Centralnego Ośrodka Koordynującego Populacyjny Program Profilaktyki i Wczesnego Wykrywania Raka Szyjki Macicy, Ginekologia Polska, 2009;
- ✓ rekomendacji Polskiego Towarzystwa Ginekologicznego, dotyczące szczepienia przeciwko zakażeniom HPV Ginekologia Polska, 2007.

Stosowanie szczepień ochronnych zalecają instytucje międzynarodowe w tym WHO i European Center for Disease Prevention and Control (ECDC) oraz polskie m.in.: Polskie Towarzystwo Pediatryczne, Polskie Towarzystwo Wakcynologii, Polskie Towarzystwo Ginekologiczne, Polskie Towarzystwo Medycyny Rodzinnej oraz Kolegium Lekarzy Rodzinnych w Polsce, rekomendując je jako skuteczne działania w zakresie profilaktyki pierwotnej raka szyjki macicy. Rekomendacje podkreślają, że optymalne jest szczepienie jeszcze przed ekspozycją na zakażenie - najbardziej skuteczne są u osób, które nie zetknęły się jeszcze z wirusem. Wszystkie zalecenia podkreślają, że oprócz immunoprofilaktyki należy zapewnić powszechny i systematyczny udział kobiet w przesiewowych badaniach cytologicznych.

Badania kliniczne dowodzą wysoką skuteczność szczepień przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego HPV w zapobieganiu inwazyjnym zmian w obrębie szyjki macicy, mogących prowadzić do rozwoju nowotworu wśród kobiet.

W Polsce program profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) realizowany jest m.in. w Grudziądzu, Tychach, Wołominie, Zamościu, Włocławku, Mysłowicach, Siemianowicach Śląskich, Ożarówicach, Katowicach, Imielinie, Darłowie, Człuchowie, Giżycku, Żarach, Lubomierzu, Ustroniu, Ornontowicach.

## **5. KOSZTY**

### **a. Koszty jednostkowe**

Na koszt szczepienia 1 dziewczynki ( 400 zł) składają się:

- ✓ koszt szczepionki ( 2 dawki),
- ✓ lekarskie badania kwalifikujące dziewczęta do szczepień,
- ✓ podanie dwóch dawek szczepionek.

Na koszt działań informacyjnych- edukacyjnych oraz promocyjnych składają się:

- ✓ koszt spotkań z rodzicami,
- ✓ koszt spotkań w szkołach z 12-letnią młodzieżą ( chłopcy i dziewczynki osobno),
- ✓ koszty materiałowe ( zaproszenia, formularze, informacje itp. ),

### **b. Planowane koszty całkowite**

Wysokość środków finansowych przeznaczonych na realizację programu w pierwszym roku realizacji programu wyniesie 50.000zł. Szacuje się, że całkowity koszt realizacji programu w latach 2018-2022 wyniesie **278.800zł.**

Tabela 3: Szacunkowe koszty programu w poszczególnych latach realizacji (2018-2022)

Rok	Koszt szczepienia 1 dziewczynki	Minimalna populacja dziewcząt objęta szczepieniami	Roczny koszt szczepień	Roczny koszt działań informacyjno-edukacyjnych oraz promocyjnych	Roczny koszt realizacji programu
2018	400	93	37.200	12.800	50.000
2019	400	107	42.800	16.000	58.800
2020	400	120	48.000	16.800	64.800
2021	400	110	44.000	8.000	52.000
2022	400	99	39.600	13.600	53.200

Budżety na realizację programu na poszczególne lata budżetowe ( 2019-2022) będą weryfikowane wraz z opracowywaniem projektu budżetu miasta na każdy kolejny rok kalendarzowy.

#### c. Źródła finansowania, partnerstwo

Program zostanie w całości sfinansowany z budżetu Miasta Czeladź. Zgodnie z zapisami programu przewiduje się, iż każdego roku kalendarzowego liczebność populacji docelowej poddana zostanie weryfikacji, co może mieć wpływ na wielkość środków przeznaczanych z budżetu miasta. Nie wyklucza się możliwości zawarcia umowy o partnerstwie z innymi podmiotami wyrażającymi wolę współorganizowania programu.

#### d. Argumenty przemawiające za tym, że wykorzystanie dostępnych zasobów jest optymalne

- Choroba wywołana przez zarażenie typem onkogennym wirusa brodawczaka prowadzi do przedwczesnej śmierci wielu kobiet.
- Dotychczas w Czeladzi nie był realizowany program szczepień ochronnych przeciwko zakażeniom wirusem brodawczaka ludzkiego HPV.
- Ze względu na możliwość oceny programu po jego kilkuletnim stosowaniu i objęciu nim prawie wszystkich 12-letnich dziewcząt kontynuacja przez co najmniej 5 lat jest zasadna.
- Program będzie realizowany przez realizatora wyłonionego w drodze zastosowanej procedury konkursowej posiadającego doświadczenie, wykwalifikowaną kadrę z zachowaniem obowiązujących zasad wykonywania świadczeń.

### 6. MONITOROWANIE I EWALUACJA

Monitoring prowadzony będzie na bieżąco oraz po każdym zakończonym roku kalendarzowym trwania programu – prowadzony przez wyłonionego realizatora oraz Urząd Miasta Czeladź. Monitoring prowadzony będzie w oparciu o dostępne i komasowane dane, sprawozdawczość podmiotu realizującego program, wyniki ankiet, analizę danych statystycznych.

#### a. Ocena zgłaszalności do programu

Dokonywana będzie na podstawie danych komasowanych przez wyłonionego realizatora programu, który zostanie zobowiązany do składania miesięcznego sprawozdania z realizacji programu. W ramach monitorowania i ewaluacji programu zostaną określone następujące wskaźniki:



- liczba dziewcząt zakwalifikowanych do szczepienia,
- liczba dziewcząt, które ukończyły cały cykl szczepień,
- liczba dziewcząt, które nie zostały zaszczepione z powodu przeciwwskazań lekarskich,
- liczba dziewcząt, których nie zaszczepiono z powodu braku zgody rodziców,
- liczba spotkań informacyjno-edukacyjnych,
- liczba uczestników działań informacyjno-edukacyjnych.

#### **b. Ocena jakości świadczeń w programie**

Ocena jakości prowadzona będzie na podstawie pisemnych uwag zgłaszanych do organizatora przez rodziców/opiekunów. Każdy rodzic/opiekun prawny dziecka będzie poinformowany o możliwości zgłaszania uwag pisemnych do organizatora programu w zakresie jakości świadczeń oraz realizowanego programu.

Organizator wyznaczy osobę odpowiedzialną za stały monitoring jakości świadczeń w programie.

#### **c. Ocena efektywności programu**

Ocena efektywności programu dokonana zostanie na podstawie:

- poziomu frekwencji w poszczególnych działaniach programu,
- wieloletniej analizy statystycznej zachorowań na raka szyjki macicy wśród zaszczepionych 12-letnich dziewcząt.

#### **d. Ocena trwałości efektów programu**

Program będzie realizowany w latach 2018-2022.

### **7. Skrócenie okresu realizacji programu**

Realizację programu planuje się na lata 2018-2022. Organizator dopuszcza możliwość skrócenie okresu realizacji w przypadkach gdy:

- szczepienia przeciwko HPV zostaną wprowadzone do kalendarza szczepień obowiązkowych,
- stwierdzenia braku zainteresowania szczepieniami poniżej 20% osób zakwalifikowanych do programu,
- brak środków finansowych w budżecie na realizację programu,
- brak ofert spełniających warunki określone w ogłoszeniu konkursowym.

Do opracowania program wykorzystano:

- dane i informacje Krajowego Rejestru Nowotworów [www.onkologia.org.pl/szczepienia/](http://www.onkologia.org.pl/szczepienia/)
- dane i informacje opublikowane przez Ministerstwa Zdrowia
- dane i informacje Centrum Onkologii – Instytut im. Marii Skłodowskiej Curie
- rekomendacje Polskiego Towarzystwa Profilaktyki Zakażeń HPV dotyczące stosowania czterowalentnej szczepionki profilaktycznej przeciw HPV typów 6,11,16,18, [www.stomik.com/pliki/rekomendacja\\_HP\\_V\\_PTPZ](http://www.stomik.com/pliki/rekomendacja_HP_V_PTPZ).
- rekomendacje Polskiego Towarzystwa Ginekologicznego dotyczące szczepienia przeciwko zakażeniom HPV [www.ptgin.pl/index.php/.../Szczepienie%20przeciwko%20zakażeniom%20HPV.pdf](http://www.ptgin.pl/index.php/.../Szczepienie%20przeciwko%20zakażeniom%20HPV.pdf)
- Program Szczepień Ochronnych na 2017 rok – Komunikat Głównego Inspektora Sanitarnego
- dwumiesięcznik PEDIATRIA POLSKA Nr 4/2010 „Zalecenia ekspertów dotyczące pierwotnej profilaktyki raka szyjki macicy u dziewcząt i młodych kobiet” oraz 6/2012 „Szczepienia przeciw wirusowi brodawczaka ludzkiego (HPV) u dzieci i młodzieży jako element profilaktyki raka szyjki macicy”

Podstawy prawne:

- USTAWA z dnia 11 września 2015r. o zdrowiu publicznym ( Dz.U. 2015, poz.1916 z późn.zm.)
- ROZPORZĄDZENIE Rady Ministrów z dnia 4 sierpnia 2016r. W sprawie Narodowego Programu Zdrowia na

lata 2016-2020 ( Dz.U. 2016, poz. 1492)

- UCHWAŁA Nr 208 rady Ministrów z dnia 3 listopada 2015r. W sprawie ustanowienia programu wieloletniego na lata 2016-2024 pod nazwą „Narodowy Program Zwalczenia Chorób Nowotworowych ( M.P. 2015, poz. 1165 z późn.zm.)
- USTAWA z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej ( j.t. Dz.U.2016,poz. 638 z późn.zm.)
- ROZPORZĄDZENIE z dnia 26 czerwca 2012 r. w sprawie szczegółowych wymagań, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia i urządzenia podmiotu wykonującego działalność leczniczą (Dz.U. 2012.739
- USTAWA z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych ( j.t. Dz.U. 2017, 1938 z późn.zm.)
- ROZPORZĄDZENIE Ministra Zdrowia z dnia 21 sierpnia 2009r. w sprawie priorytetów zdrowotnych ( Dz.U.2009, Nr 137, poz. 1126).

**Projekt**

z dnia 30 listopada 2017 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia 30 listopada 2017 r.

**w sprawie uchylenia uchwały w sprawie określenia zasad, trybu przyznawania i pozbawiania stypendiów i nagród sportowych oraz ich rodzaju i wysokości za osiągnięte wyniki sportowe**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 1875) oraz art. 31 ustawy o sporcie z dnia 25 czerwca 2010 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 1463 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje:**

**§ 1.** Uchyla się Uchwałę Nr VI/59/2011 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia z dnia 24.02.2011 r. w sprawie określenia zasad, trybu przyznawania i pozbawiania stypendiów i nagród sportowych oraz ich rodzaju i wysokości za osiągnięte wyniki sportowe.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej opublikowania w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

## **UZASADNIENIE**

Uchylenie uchwały w sprawie określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania stypendiów i nagród sportowych oraz ich rodzaju i wysokości za osiągnięte wyniki sportowe wynika i jest uwarunkowane możliwością finansowania stypendiów sportowych poprzez udzielanie dotacji celowych dla klubów sportowych, co wpłynie to na poprawę warunków uprawiania sportu przez członków klubu sportowego, który otrzyma dotację, lub zwiększy dostępność społeczności lokalnej do działalności sportowej prowadzonej przez dany klub.

-projekt-

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
**z dnia .....**

**w sprawie przyjęcia „Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dla Miasta Czeladź na rok 2018**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 2017r. Poz.1875), art. 4<sup>1</sup> ust. 2 ustawy z dnia 26 października 1982r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity Dz. U. z 2016r.poz. 487 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi**  
**uchwala, co następuje:**

**§ 1.** Przyjmuje się „Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dla Miasta Czeladź na rok 2018 w brzmieniu według załącznika do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2018r.

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej w Czeladzi

Jolanta Moćko

## **UZASADNIENIE**

Zgodnie z ustawą o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi profilaktyka i rozwiązywanie problemów alkoholowych należy do zadań własnych gminy, a podstawą tego zdecentralizowanego systemu są gminne programy profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, które zgodnie z art. 4<sup>1</sup> ust. 2 ustawy powinny być uchwalane corocznie przez radę gminy i finansowane ze środków własnych gminy, pochodzących z opłat za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych.

Załącznik  
do Uchwały Nr .....

## **GMINNY PROGRAM PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH DLA MIASTA CZELADŹ NA ROK 2018**

### **Rozdział I**

#### **Postanowienia ogólne**

Program przedstawia zadania własne gminy określone w art. 4<sup>1</sup> ustawy z dnia 26 października 1982r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity Dz.U. 2016r., poz. 487 z późn.zm.). Zgodnie z treścią tej ustawy zadania w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi wykonuje się przez odpowiednie kształtowanie polityki społecznej, w szczególności: tworzenie warunków sprzyjających realizacji potrzeb, których zaspokajanie motywuje powstrzymywanie się od spożywania alkoholu; działalność wychowawczą i informacyjną; ograniczanie dostępności do alkoholu; leczenie, rehabilitację i reintegrację osób uzależnionych od alkoholu; zapobieganie negatywnym następstwom nadużywania alkoholu i ich usuwanie oraz przeciwdziałanie przemocy w rodzinie.

Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dla Miasta Czeladź na rok 2018 opracowany został w oparciu o Strategię Rozwiązywania Problemów Społecznych dla Miasta Czeladź przyjętą na lata 2016 – 2022 oraz uwzględnia cele operacyjne dotyczące przeciwdziałania alkoholizmowi, określone w Narodowym Programie Zdrowia na lata 2016-2020 oraz zadania:

- prowadzenie działań informacyjno - edukacyjnych, w tym kampanii edukacyjnych, dotyczących ryzyka szkód wynikających ze spożywania alkoholu dla konsumentów i ich otoczenia;
- prowadzenie działań edukacyjnych dla dorosłych w zakresie szkód wynikających z picia alkoholu przez dzieci i młodzież;
- upowszechnianie informacji dotyczących zjawiska przemocy w rodzinie i możliwości przeciwdziałania przemocy w rodzinach, w szczególności z problemem alkoholowym;
- podnoszenie kompetencji przedstawicieli instytucji działających w zakresie profilaktyki i rozwiązywania problemów wynikających z używania alkoholu, w tym w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie;
- podnoszenie kompetencji osób pracujących z dziećmi i młodzieżą w zakresie skutecznych oddziaływań profilaktycznych oraz udzielających pomocy dzieciom z rodzin z problemem alkoholowym;
- poszerzanie i udoskonalanie oferty, upowszechnianie oraz wdrażanie uniwersalnych programów profilaktycznych rekomendowanych w ramach Systemu rekomendacji programów profilaktycznych i promocji zdrowia psychicznego, w tym programów profilaktyki uniwersalnej, które biorą pod uwagę wspólne czynniki ryzyka problemów alkoholowych i innych zachowań ryzykownych i czynniki chroniące, wspierające prawidłowy rozwój;
- poszerzenie i udoskonalanie oferty, upowszechnianie oraz wdrażanie programów rozwijających kompetencje wychowawcze rodziców i wychowawców sprzyjające kształtowaniu postaw i zachowań prozdrowotnych dzieci i młodzieży;
- zwiększanie dostępności i podnoszenie jakości specjalistycznych świadczeń w zakresie leczenia uzależnienia od alkoholu;
- wspieranie działalności środowisk abstynenckich;
- zwiększanie dostępności i podniesienie jakości pomocy dla osób doznających przemocy w rodzinie, w szczególności z problemem alkoholowym.
- zwiększanie dostępności i podniesienie jakości pomocy dla członków rodzin z problemem alkoholowym;

Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2018 zakłada realizację działań z zakresu profilaktyki uniwersalnej ukierunkowanej na całą populację Czeladzi, bez względu na stopień indywidualnego ryzyka występowania problemów; selektywnej ukierunkowanej na jednostki i grupy zwiększonego ryzyka wystąpienia problemów, wskazującej ukierunkowanej na jednostki lub grupy wysokiego ryzyka wystąpienia problemów. Zawarte są działania z obszaru profilaktyki

i rozwiązywania problemów alkoholowych, których realizacja rozpoczęła się w latach ubiegłych i jest kontynuowana, a także rozwinięcie nowych działań w celu zmniejszenia różnorodnych negatywnych zjawisk związanych ze spożywaniem alkoholu przez całą społeczność, grupy i osoby indywidualne.

#### **Stosowane w Programie skróty:**

GPPiRPA – Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych

GKRPA – Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych

PARPA – Państwowa Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych

MOPS – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

#### **I. Cele Programu**

1. Zapobieganie powstawaniu nowych problemów alkoholowych.
2. Zmniejszanie rozmiarów problemów, które aktualnie występują.
3. Zwiększanie zasobów niezbędnych do radzenia sobie z już istniejącymi problemami.

#### **II. Cele operacyjne Programu**

1. Ograniczenie i zmiana struktury spożycia alkoholu.
2. Zmiana zachowań i postaw mieszkańców miasta Czeladź w sytuacjach związanych z alkoholem.
3. Wdrażanie nowych form profilaktyki kierowanej w szczególności do dzieci i młodzieży.
4. Budowanie skutecznych form kontroli prawnej i społecznej nad szkodliwymi formami postępowania osób nadużywających alkoholu (w szczególności przeciwdziałania przemocy w rodzinie).
5. Zwiększenie skuteczności i dostępności terapii w zakresie nowoczesnych strategii i metod rozwiązywania problemów alkoholowych.
6. Prowadzenie działań edukacyjno – informacyjnych o charakterze profilaktycznym skierowanych do mieszkańców miasta.

#### **III. Realizatorzy Programu**

1. Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, powołana Zarządzeniem Burmistrza, działająca w zakresie:

- inicjowania i koordynowania polityki gminy wobec problemów alkoholowych;
- prowadzenia kontroli przestrzegania warunków sprzedaży napojów alkoholowych w Czeladzi;
- występowania z wytyczaniem priorytetów Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

2. Punkt Informacyjno – Konsultacyjny - porady terapeutów w zakresie uzależnień, porady prawne oraz porady w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie.

3. Poradnia Terapii Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia - poradnictwo i terapia dla osób uzależnionych i ich rodzin.

4. Organizacje pozarządowe, ruchy i społeczności trzeźwościowe - poradnictwo, prowadzenie grup wsparcia, samopomoc, terapia społeczna.

5. Poradnia Psychologiczno – Pedagogiczna - poradnictwo, diagnoza, prowadzenie wczesnej interwencji w uzależnieniach.

6. Wydział Edukacji i Polityki Społecznej UM Czeladź - koordynator GPPiRPA.

7. Czeladzkie placówki oświatowe - prowadzenie profilaktyki uniwersalnej ukierunkowanej na dzieci i młodzież oraz rodziców posiadających dzieci w wieku szkolnym.

8. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – w tym Dział ds. Wspierania Rodziny i Asysty Rodzinnej - profilaktyka selektywna ukierunkowana na dzieci, młodzież oraz rodziców, którzy ze względu na sytuację społeczną, rodzinną, środowiskową są narażeni na większe od przeciętnego ryzyko występowania problemów alkoholowych.

9. Ośrodek Wspierania Dziecka i Rodziny- Filia w Czeladzi - placówka wsparcia dziennego prowadzona w formie opiekuńczej.

10. Inne podmioty realizujące zadania Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

#### **IV. Źródła finansowania Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych**



1. Źródłem finansowania zadań GPPiRPA są środki budżetu Gminy pochodzące z opłat za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych.
2. Zadania realizowane w ramach niniejszego Programu mogą być również finansowane z dotacji celowych wojewody, środków PARPA, zapisów, darowizn oraz innych wpływów od instytucji, osób prawnych i fizycznych.
3. Ramowe stawki wynagrodzeń za poszczególne formy działań i usług określa PARPA, przy czym ustala się wynagrodzenie dla członków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w wysokości 200,00 zł brutto za udział w pracach GKRPA.

## **V. Diagnoza – Problemów Alkoholowych**

Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) alkohol znajduje się na trzecim miejscu wśród ryzyka dla zdrowia populacji. Ponad 60 rodzajów chorób i urazów ma związek ze spożywaniem alkoholu to przede wszystkim; nadciśnienie tętnicze, choroby wątroby, niektóre typy nowotworów, zaburzenia psychiczne zwłaszcza o charakterze depresyjnym i lękowym. Nadużywanie alkoholu jest przyczyną uszkodzeń ciała i śmierci w wyniku wypadków, zatruc. Corocznie z przyczyn bezpośrednio i pośrednio związanych z nadużywaniem alkoholu w Polsce umiera ok. 10 tys. osób.

Alkohol w Polsce jest popularną używką, po którą sięga ponad 80% społeczeństwa. Poziom spożycia alkoholu przedstawiany jest najczęściej za pomocą wskaźnika spożycia 100% alkoholu na osobę. Dane Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (PARPA)<sup>1</sup> w 2015r. spożycie 100% alkoholu w przeliczeniu na mieszkańca wyniosło 9,41 l i w stosunku do 2013r wzrosło o 0,01 l. Obecnie notowane poziomy są wyraźnie wyższe niż na początku lat 90 XX wieku. W Polsce najczęściej spożywanym alkoholem jest piwo, które w 2013 r. stanowiło ponad połowę (55,6%) spożywanych napojów alkoholowych w przeliczeniu na 100% alkoholu. Jak wynika z badań Instytutu Psychiatrii i Neurologii w Polsce 11,9% dorosłej populacji (18-64 lat) tj. około 3mln osób nadużywa alkoholu, w tym uzależnionych jest blisko 600 tys. osób. Zaburzenia związane z konsumpcją alkoholu przejawia 20,5% mężczyzn i 3,4% kobiet, konsekwencje uzależnienia od alkoholu i nadużywania alkoholu dotyczą również członków rodzin tych osób, liczba szacowana jest na ok. 3 mln osób. W Poradni Terapii Uzależnień w Czeladzi w okresie od stycznia do września 2017 r. leczono się 270 pacjentów z terenu miasta Czeladź

We wrześniu oraz październiku 2015r. na terenie Czeladzi przeprowadzono badania pn. „Diagnoza skali zachowań ryzykownych w obszarze używania substancji psychoaktywnych uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych”. Badaniem objęto 667 uczniów w wieku gimnazjalnym (kl. I-III), ponadgimnazjalnym (kl. I-III liceum, kl. I-IV technikum), oraz 185 uczniów z szóstych klas szkół podstawowych (81% całej populacji).

Z dokumentu wynika iż:

- co jedenasty uczeń ostatniej klasy szkoły podstawowej zna smak piwa, natomiast co piąty wina;
- niemal 50% gimnazjalistów deklaruje, że doświadczyło spożywania alkoholu, najczęściej wybierane było piwo oraz wino;
- wskazywane wybory sugerują chęć eksperymentowania w sposób bezpieczny, z zachowaniem kontroli nad własnymi reakcjami;
- uczniowie posiadający słabsze oceny z zachowania o wiele częściej deklarują inicjację alkoholową;
- zachowania ryzykowne w tym obszarze o wiele bardziej cechują chłopców niż dziewczęta;
- czynniki prowadzące uczniów do inicjacji alkoholowej rozkładają się na dwie grupy: a) indywidualne motywacje oraz b) wpływy socjalizacyjne.

Indywidualne motywacje nieuwarunkowane są zdecydowanie najliczniejsze i składają się na nie: zaspokojenie ciekawości, działanie bezmyślne, chęć dobrej zabawy, rzadziej chęć bycia dorosłym. Indywidualne motywacje uwarunkowane znacznie rzadziej ujawniły się w badaniach i są to: ucieczka od rzeczywistości, łatwa dostępność, nuda, problemy rodzinne lub szkolne.

Wpływy socjalizacyjne były zdecydowanie najrzadziej wskazywane przez uczniów i wiążą się z funkcjonowaniem w grupie rówieśniczej oraz negatywnymi wzorcami w domu rodzinnym.

W badaniach ujawniły się deficyty we współpracy szkół z instytucjami realizującymi różne formy działań z uczniami. Brak bieżącej komunikacji dotyczącej dalszego toku właściwego w tych instytucjach postępowania wobec uczniów utrudnia podejmowanie skorelowanych działań pedagogicznych, form i metod pracy wychowawczej na terenie szkoły. Z tego też powodu zapisy niniejszego dokumentu duży nacisk kładą na współpracę pomiędzy instytucjami, stowarzyszeniami i innymi podmiotami służącymi rozwiązywaniu problemów alkoholowych.

O skali zjawiska nadużywania alkoholu w Czeladzi świadczą dane z prac Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych stan na 30.11.2017r.

- wpłynęło 29 wniosków dot. osób nadużywających alkoholu o zastosowanie wobec nich obowiązku leczenia odwykowego.

- odbyło się 12 posiedzeń Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, na których rozpatrzono 142 sprawy osób nadużywających alkoholu.

- skierowano 18 wniosków do Sądu o zastosowanie obowiązku poddania się leczeniu w zakładzie leczenia odwykowego.

Na podstawie danych Zespołu Interdyscyplinarnego można stwierdzić, że istnieje zależność pomiędzy stanem nietrzeźwości a stosowaniem przemocy. W minionym roku 88% sprawców przemocy było pod wpływem alkoholu w momencie zgłoszenia przez ofiarę faktu przemocy w rodzinie. W 2017 roku 60 sprawców przemocy znajdowało się pod wpływem alkoholu (około 74%). Na przestrzeni ostatnich lat obserwuje się w Czeladzi wzrost liczby wszczętych procedur „Niebieskie Karty”. W 2012r. było ich 47 podczas, gdy rok później już 87. Lata 2014 i 2016 oscylują wokół 80 w roku wszczętych procedur dlatego istotnym elementem programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych jest również ochrona przed przemocą.

## **ROZDZIAŁ II**

Zadania Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

### **Zadanie 1.**

**Zwiększanie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych od alkoholu poprzez:**

1. działalność Punktu Informacyjno – Konsultacyjnego - udzielanie pomocy terapeutycznej, prawnej i informacji osobom uzależnionym i ich rodzinom;
2. działalność podmiotów leczniczych udzielających pomocy medycznej, terapeutycznej osobom z problemem alkoholowym;
3. działalność Klubu Abstynenta „Metamorfoza” oraz innych stowarzyszeń i ruchów trzeźwościowych – pomoc rehabilitacyjna;
4. działalność Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w zakresie prowadzenia tzw. wczesnej interwencji w uzależnieniach w stosunku do uzależnionych, jak i ich rodzin, pomoc rodzinom z problemem uzależnień;
5. organizacja wyjazdów terapeutycznych dla osób uzależnionych i współuzależnionych;
6. kierowanie osób realizujących zadania GPPiRPA na szkolenia z zakresu rozwiązywania problemów alkoholowych (w tym finansowanie szkoleń w zakresie uzyskania tytułu specjalisty psychoterapii uzależnień i/lub instruktora terapii uzależnień);
7. dofinansowanie udziału w konferencjach, sympozjach i innych formach spotkań związanych z podnoszeniem kwalifikacji osób pracujących na rzecz osób uzależnionych i ich rodzin;
8. organizowanie innych form rehabilitacyjnych dla osób uzależnionych: udział w zawodach sportowych, udział w inicjowaniu działań z zakresu kultury, itp.
9. zakup programów zdrowotnych i promocji zdrowia, zakup materiałów edukacyjnych dla pacjentów i terapeutów, finansowanie wyposażenia placówek lecznictwa odwykowego (w celu ułatwienia realizacji programów leczenia – psychoterapii), itp.

### **Zadanie 2.**

**Udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe, pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrony przed przemocą w rodzinie poprzez:**

1. działalność Punktu Informacyjno - Konsultacyjnego zatrudniającego specjalistę ds. przemocy w rodzinie i prawnika;
2. działalność GKRPA w zakresie:
  - przeprowadzania rozmów interwencyjno – motywacyjnych i kierowania na badania pozwalające określić stopień uzależnienia od alkoholu;
  - kierowania do sądu wniosków o wszczęcie postępowania w sprawach zastosowania obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
  - współpracy z kuratorami sądowymi wykonującymi nadzór nad osobami poddanymi leczeniu odwykowemu;

- podejmowania działań na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, w ramach współpracy z Zespołem Interdyscyplinarnym;
3. współpraca z instytucjami, organizacjami pozarządowymi i samopomocowymi zajmującymi się statutowo profilaktyką problemów alkoholowych i udzielaniem pomocy osobom uzależnionym i współuzależnionym, zagrożonym lub doświadczającym przemocy domowej;
  4. finansowanie szkoleń przedstawicielom jednostek organizacyjnych pomocy społecznej, GKRPA, policji, pracowników oświaty i ochrony zdrowia z zakresu pomocy rodzinom, w których występują problemy alkoholowe;
  5. finansowanie szkoleń przedstawicielom jednostek organizacyjnych pomocy społecznej, GKRPA, policji, pracowników oświaty i ochrony zdrowia mających na celu podnoszenie kompetencji z zakresu rozwiązywania problemów wynikających z używania alkoholu;
  6. opracowywanie materiałów badawczych i informacyjnych.

### **Zadanie 3.**

**Prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych, artystycznych, a także działań na rzecz dożywiania dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo – wychowawczych i socjoterapeutycznych poprzez:**

1. realizacja programów profilaktycznych z obszaru profilaktyki uniwersalnej, selektywnej i wskazującej, kontynuacja takich działań jak: „Bezpieczne Przedszkole”, „Bezpieczna Szkoła” oraz szkolne programy profilaktyki;
2. doskonalenie pedagogów szkolnych w zakresie przedsięwzięć profilaktycznych (w tym zakup materiałów edukacyjnych);
3. podejmowanie działań o charakterze informacyjno-edukacyjnym dot. m.in. ryzyka szkód wynikających ze spożywania alkoholu;
4. prowadzenie zajęć pozalekcyjnych jako alternatywnej formy spędzania czasu wolnego wobec nałogów (zajęcia opiekuńczo – wychowawcze, zajęcia artystyczne, zajęcia sportowe itp.) w tym zakup materiałów koniecznych do prowadzenia zajęć pozalekcyjnych;
5. organizowanie profilaktycznych przedstawień teatralnych dla dzieci ze środowisk zagrożonych i dotkniętych problemem alkoholowym;
6. dożywianie dzieci uczestniczących w zajęciach opiekuńczo – wychowawczych i terapeutycznych;
7. dofinansowanie zatrudnienia pracowników merytorycznych MOPS-u w tym Działu ds. Wspierania Rodziny i Asysty Rodzinnej realizujących programy profilaktyczne;
8. finansowanie szkoleń i organizowanie konferencji przedstawicielom różnych grup zawodowych zajmujących się profilaktyką;
9. organizowanie i współorganizowanie wyjazdów terapeutycznych i profilaktycznych dla dzieci i młodzieży;
10. organizowanie i współorganizowanie profilaktycznych akcji w okresie ferii zimowych i letnich (m.in. w formie półkolonii);
11. prowadzenie spotkań środowiskowych w ramach prowadzonych programów profilaktycznych, kampanii profilaktycznych;
12. organizacja sportowych i kulturalnych imprez o charakterze profilaktycznym dla dzieci i młodzieży;
13. propagowanie informacji o zasobach lokalnej koalicji trzeźwościowej, idei związanych ze zdrowym stylem życia w lokalnych mediach;
14. prowadzenie działalności edukacyjnej poprzez zapewnienie możliwości udziału w: programach profilaktycznych, spektaklach teatralnych, konkursach profilaktycznych, akcjach trzeźwościowych i innych formach działalności profilaktycznej;
15. prowadzenie działań na rzecz przeciwdziałania nietrzeźwości na drogach;
16. pozyskiwanie i przekazywanie materiałów edukacyjnych i informacyjnych;
17. dofinansowywanie innych działań związanych z propagowaniem idei trzeźwościowych;
18. udział w ogólnopolskich i regionalnych kampaniach społecznych dotyczących profilaktyki problemów alkoholowych, w tym przeciwdziałania przemocy w rodzinie.

### **Zadanie 4.**

## **Wspomaganie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych, służących rozwiązywaniu problemów alkoholowych poprzez:**

1. doposażenie instytucji i stowarzyszeń zajmujących się rozwiązywaniem problemów alkoholowych, profilaktyką uzależnień w zakresie zgodnym z niniejszym programem;
2. umożliwienie uczestnictwa w szkoleniach, konferencjach i innych formach podnoszenia kwalifikacji w zakresie udzielania pomocy osobom uzależnionym i ich rodzinom oraz w zakresie działań profilaktycznych przedstawicielom instytucji, stowarzyszeń i osobom fizycznym;
3. przyznawanie dotacji dla organizacji pozarządowych w zakresie realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem patologiom społecznym;
4. bieżąca pomoc merytoryczna i finansowa dla instytucji i organizacji zajmujących się rozwiązywaniem problemów uzależnień.

### **Zadanie 5.**

#### **Podjęcie interwencji w związku z naruszeniem przepisów określonych w art. 13<sup>1</sup> i 15 ustawy o wychowaniu w trzeźwości oraz występowanie przed sądem w charakterze oskarżyciela publicznego poprzez:**

1. składanie wniosków do organów Policji o przeprowadzenie postępowania przygotowawczego w przypadku łamania zakazu sprzedaży alkoholu nieletnim lub osobom nietrzeźwym oraz w przypadku złamania zakazów promocji i reklamy napojów alkoholowych;
2. kierowanie wniosków do Sądu w uzasadnionych przypadkach.

### **Zadanie 6.**

#### **Wspieranie zatrudnienia socjalnego poprzez:**

1. wspieranie zajęć reintegracyjnych dla osób uzależnionych od alkoholu.

## **ROZDZIAŁ III-**

### **1. Kryteria oceny efektywności Programu**

Wskaźniki efektywności Programu:

- liczba pacjentów Poradni terapii uzależnienia od alkoholu i współuzależnienia,
- liczba osób konsultowanych w PIK,
- liczba osób objętych pomocą MOPS z powodu problemów alkoholowych,
- liczba osób objętych programami profilaktycznymi,
- liczba osób przeszkolonych w zakresie udzielania pomocy osobom uzależnionym i ich rodzinom,
- liczba osób z problemem alkoholowym skierowanych do biegłych sądowych,
- liczba interwencji Straży Miejskiej i Policji wobec naruszania warunków sprzedaży i spożywania napojów alkoholowych w miejscach publicznych.

### **2. Kontrola realizacji Programu**

1. Naczelnik Wydziału Edukacji i Polityki Społecznej składa sprawozdanie z realizacji działań programowych Burmistrzowi Miasta do końca I kwartału za rok poprzedni.
2. Burmistrz Miasta składa sprawozdanie z realizacji GPPiRPA Radzie Miejskiej raz w roku.

**Projekt**

z dnia 8 grudnia 2017 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia 8 grudnia 2017 r.

**w sprawie szczegółowych warunków przyznawania i ustalania odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat, jak również trybu ich pobierania.**

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 15 i art. 40 ust. 1, art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym ( tj. Dz. U. z 2017r, poz. 1875 z późn. zm. ) oraz art.17 ust.1 pkt 11 i art. 50 ust. 6 ustawy z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej ( tj. Dz.U. z 2017r, poz.1769 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czelandzi uchwala, co następuje:**

**§ 1.** Niniejsza uchwała określa:

- 1) szczegółowe warunki przyznania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi,
- 2) szczegółowe warunki częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat, jak również ich pobierania.

**§ 2.** Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze przyznaje się mieszkańcom Gminy Czelandź po ustaleniu, że zachodzą przesłanki do ich udzielenia określone w ustawie o pomocy społecznej.

**§ 3. 1.** Odpłatność za usługi opiekuńcze i usługi specjalistyczne jest uzależniona od posiadanego dochodu osoby samotnie gospodarującej lub przypadającego na osobę w rodzinie oraz ilości godzin usług.

2. Dochód, od którego jest obliczana wysokość odpłatności, odpowiada aktualnie obowiązującemu kryterium dochodowemu osoby samotnie gospodarującej, o którym mowa w art. 8 ust.1 ustawy z dnia 12 marca 2004 roku o pomocy społecznej i podlega waloryzacji na zasadach określonych w przepisach wymienionej ustawy.

3. Cena 1 godziny usług opiekuńczych wynosi 17,00 zł

4. Cena 1 godziny specjalistycznych usług opiekuńczych wynosi 25,00 zł

5. Ustala się następujące zasady odpłatności:

Dochód osoby samotnie gospodarującej lub przypadający na osobę w rodzinie w % w stosunku do kryterium dochodowego	Wskaźniki odpłatności w % ustalone od ceny 1 godz usługi opiekuńczej i specjalistycznej usługi opiekuńczej	
	Osoby samotnie gospodarujące [ % ]	Osoby w rodzinie [ % ]
Do 100% kryterium dochodowego, o którym mowa w art. 8 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 12 marca 2004r o pomocy społecznej	nieodpłatnie	nieodpłatnie
Powyżej 100 % do 132,5 %	1,50 %	3,50 %
Powyżej 132,5 % do 165 %	3 %	7 %
Powyżej 165 % do 187,5 %	5 %	11 %

Powyżej 187,5 % do 220 %	7 %	15 %
Powyżej 220 % do 237,5 %	11 %	20 %
Powyżej 237,5 % do 255 %	15 %	25 %
Powyżej 255 % do 265 %	22,50 %	32,50 %
Powyżej 265 % do 275 %	30 %	40 %
Powyżej 275% do 282,5 %	45 %	55 %
Powyżej 282,5 % do 290 %	60 %	70 %
Powyżej 290 % do 310 %	75 %	85 %
Powyżej 310 % do 330 %	90 %	100 %
Powyżej 330 %	100 %	100 %

6. Opłata za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze stanowi iloczyn ceny usług opiekuńczych lub specjalistycznych usług opiekuńczych, wskaźnika odpłatności określonego w procentach oraz liczby godzin świadczonych usług w ciągu miesiąca.

§ 4. Osoba na rzecz której przyznano usługi, może być, na jej wniosek, jej opiekuna lub członka rodziny lub wniosek pracownika socjalnego, częściowo lub całkowicie zwolniona z ponoszenia odpłatności jeżeli :

- 1) z przeprowadzonej analizy wydatków osoby/rodziny, uwzględniającej najniezbędniejsze potrzeby wynika, że osoba nie jest w stanie ponieść odpłatności w wysokości wynikającej z przyjętych zasad,
- 2) poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej, ekologicznej lub nastąpiła śmierć członka rodziny,
- 3) więcej niż jedna osoba w rodzinie korzysta z pomocy w formie usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych,
- 4) wnosi opłatę za pobyt innych członków rodziny w domu pomocy społecznej, ośrodku wsparcia, placówce opiekuńczo-wychowawczej lub leczniczo-rehabilitacyjnej.

§ 5. 1. Osoba korzystająca z usług wnosi opłaty za usługi w terminie do 10 dnia następnego miesiąca po wykonaniu usługi. Opłata, o której mowa w zdaniu poprzedzającym wnoszona jest na rachunek bankowy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi.

2. Opłaty za wykonanie usługi wnoszone są przez osobę korzystającą, jej opiekuna, członka rodziny lub osobę świadczącą usługi.

§ 6. Traci moc Uchwała Nr XXXIII/439/2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 31 stycznia 2017 roku w sprawie szczegółowych warunków przyznawania i ustalania odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat, jak również trybu ich pobierania.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

## UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 50 ust. 6 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 1769 z późn. zm.) rada gminy określa w drodze uchwały szczegółowe warunki przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi, oraz szczegółowe warunki częściowego lub całkowitego zwolnienia od opłat, jak również tryb ich pobierania.

Obecnie obowiązująca Uchwała Nr XXXIII/439//2017 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 31 stycznia 2017 roku w sprawie szczegółowych warunków przyznawania i ustalania odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat, jak również trybu ich pobierania określa dotychczas obowiązującą kwotę odpłatności za 1 godzinę usług opiekuńczych w wysokości 16,35zł oraz 25,00zł za 1 godzinę specjalistycznych usług opiekuńczych.

Po przeprowadzonym postępowaniu i wyborze wykonawcy na świadczenie w 2018 roku usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych dla klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi, zmieniła się kwota za 1 godzinę usług opiekuńczych i wynosi ona 17,00zł oraz 25,00zł za 1 godzinę specjalistycznych usług opiekuńczych.

Wobec powyższego podjęcie niniejszej uchwały jest uzasadnione.

Wprowadzenie uchwały nie rodzi dodatkowych skutków finansowych dla budżetu miasta, finansowanie specjalistycznych usług opiekuńczych określonych w projekcie zostało uwzględnione w budżecie na rok 2018, na realizację tego zadania.

Projekt Uchwały został zamieszczony na stronie internetowej Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czeladzi celem przeprowadzenia konsultacji społecznych. W wyznaczonym w konsultacjach terminie nie zostały wniesione uwagi do ww projektu Uchwały.

**Projekt**

z dnia 11 grudnia 2017 r.

Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia ..... 2017 r.

**w sprawie zmiany Uchwały nr XXII/302/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2017r. poz. 1875 z późn. zm.) i art.7 ust.3, art.20d ust.2 pkt 2 ustawy z dnia 12 stycznia 1991r. o podatkach i opłatach lokalnych (t.j. Dz.U. z 2017r. poz.1785 z późn. zm.) w związku z art.2 pkt 7 i 10, art.3, art.5 i art.7 ust.3 ustawy z dnia 30 kwietnia 2004r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (t.j. Dz.U. z 2016r. poz. 1808 z późn. zm.) oraz Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013r. w sprawie stosowania art.107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Dz. U. UE. L. z 2013r. Nr 352 poz. 1) i art.2 ust.1, art.4 ust.1, art.13 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2000r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t.j. Dz. U. z 2017r. poz. 1523)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała co następuje:**

**§ 1.** W uchwale nr XXII/302/2016 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 lutego 2016 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. § 3 ust. 5 otrzymuje brzmienie: „Zwolnienie przysługuje w przypadku ukończenia remontu elewacji do dnia 31 grudnia 2018r.”

2. § 9 otrzymuje brzmienie: „Uchwała obowiązuje do dnia 31 grudnia 2018 roku.”

3. § 11 ust. 2 otrzymuje brzmienie: „Uchwała obowiązuje do dnia 31 grudnia 2018 roku, z tym że prawa do zwolnienia nabyte w czasie obowiązywania uchwały, trwają przez okres w niej przewidziany.”

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.



-projekt-

**UCHWAŁA NR ...../17  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

**z dnia ..... 2017 r.**

**w sprawie:** udzielenia dotacji celowej dla Powiatowego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Czeladzi w ramach funkcjonowania Poradni Terapii Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia.

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. 2017 poz. 1875) art. 114 ust. 1 pkt. 1 oraz art. 115 ust. 3 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. 2016 poz. 1638 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala co następuje:**

**§ 1.1** W związku z koniecznością zwiększenia pomocy terapeutycznej osobom uzależnionym oraz współuzależnionym wyraża się zgodę na udzielenie dotacji celowej w wysokości 50 000,00 zł. dla Powiatowego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Czeladzi na dofinansowanie zadania z zakresu realizacji programów zdrowotnych .

2. Dotacja celowa o jakiej mowa w ust. 1 zostanie wykorzystana na sfinansowanie części kosztów prowadzenia i obsługi działań terapeutycznych dla osób uzależnionych oraz współuzależnionych w Poradni Terapii Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia w Czeladzi.

3. Środki finansowe o jakich mowa w ust. 1 zostały ujęte w budżecie miasta na 2018 r. zgodnie z Uchwałą Nr ..... Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia ..... r.

4. Szczegółowe warunki udzielenia dotacji celowej oraz zasady rozliczenia środków finansowych określone zostaną w porozumieniu zawartym między Miastem Czeladź a Powiatowym Zespołem Zakładów Opieki Zdrowotnej w Czeladzi.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## **Uzasadnienie**

W ramach realizacji działań z zakresu profilaktyki uzależnień prowadzonych na terenie Miasta Czeladź istnieje podstawa na udzielenie dotacji celowej dla Powiatowego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Czeladzi na działalność Poradni Terapii Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia.

Na podstawie porozumienia środki zostaną przeznaczone na zwiększenie dofinansowania prowadzenia i obsługi działań terapeutycznych prowadzonych przez:

- a) specjalistę psychoterapii uzależnienia i współuzależnienia
- b) psychologa
- c) psychiatry
- d) pracownika pierwszego kontaktu (pielęgniarki)

oraz na doposażenie Poradni w materiały, artykuły, oraz sprzęt elektroniczny niezbędny do prowadzenia zajęć terapii.

Środki finansowe przeznaczone na realizację porozumienia zostały określone w projekcie Budżetu Miasta Czeladź na rok 2018 w rozdz. 85154 Przeciwdziałanie Alkoholizmowi w wysokości 50 000,00 zł

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI  
z dnia .....**

**w sprawie: zmiany uchwały Nr XIII/193/2015 w sprawie powołania stałej komisji Edukacji, Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Czeladzi, ustalenia jej przedmiotu działań składu osobowego.**

Na podstawie art. 21 ust. 1 oraz ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2017 r., poz.1875), oraz § 32 Załącznika do Uchwały Nr XV/225/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 września 2015r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (Dz.Urz.Woj. Śląskiego z 2015r. poz. 5094 z 8 października 2015r.)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:**

**§ 1.** W Uchwale Nr XIII/193/2015 z dnia 25 czerwca 2015r. w sprawie powołania stałej komisji Edukacji, Kultury i Sportu, oraz ustalenia jej przedmiotu działania i składu osobowego zmienia się paragraf 4, który otrzymuje brzmienie:

„ **§ 4.** Ustala się następujący skład osobowy Komisji :”

- 1) Przewodniczący Komisji – Andrzej Mentel,
- 2) Członek komisji – Ewa Fronczek,
- 3) Członek komisji – Marian Kita,
- 4) Członek komisji – Marcin Gadecki,
- 6) Członek komisji – Janina Wcisło,
- 7) Członek komisji – Marek Kocoń,
- 8) Członek komisji – Włodzimierz Jaros.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**  
**z dnia .....**

**w sprawie:** zmiany uchwały Nr III/10/2014 w sprawie powołania stałej Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czeladzi, ustalenia jej przedmiotu działań i składu osobowego

Na podstawie art. 21 ust. 1 oraz ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2017 r., poz.1875), oraz § 32 Załącznika do Uchwały Nr XV/225/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 września 2015r. w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Czeladź (Dz.Urz.Woj. Śląskiego z 2015r. poz. 5094 z 8 października 2015r.)

**Rada Miejska w Czeladzi uchwała, co następuje:**

**§ 1. 1.** W uchwale Rady Miejskiej w Czeladzi Nr III/10/2014 z dnia 15 grudnia 2015 r. paragraf 5 otrzymuje brzmienia:

„§ 5. Ustala się następujący skład osobowy Komisji:

- 1) Członek komisji – Kamil Kowalik,
- 2) Członek komisji – Waldemar Żak
- 3) Członek komisji – Patryk Trybulec,
- 4) Członek komisji – Patrycja Juszczyk
- 5) Członek komisji – Monika Pawlik
- 6) Członek komisji – **Katarzyna Pilc**

2. Pozostałe zapisy uchwały pozostają niezmienione w swej treści.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.